



Proti mafiji - od Rižarne do Palerma



V Št mavru bodo sanirali območje grozečega usada



Na potresnem območju v Emiliji: »Ostali so celo brez gat«



Gogol Bordello navdušil v Guči na Krasu

Primorski dnevnik

NEDELJA, 15. JULIJA 2012

št. 166 (20.489) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Gocvi pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužnji Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 040 356320, fax 040 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 €



CENA V SLOVENIJI 1,20 €



Sodna zgodba, ki državi ni v ponos

MARKO MARINČIČ

V minulih dneh je kasacijsko sodišče izreklo zadnjo (sodno) besedo o nasilju, ki je spremljalo vrh G8 v Genovi julija 2001. Z dvema razsodbama so najprej delno potrdili obsodbe policijskih funkcionarjev nato pa še desetih med najbolj nasilnimi demonstranti. Od dogodkov je minilo enajst let in že to je podatek, ob katerem bi se veljalo zamisliti.

V zadevi pa so še drugi vidiki, ki niso v ponos pravni državi. Na primer ta, da je poveljnik policije čakal dokončno sodbo in torej celih 11 let, da se je opravičil za takratno nasilje sil javnega reda.

Še bolj pa izstopa neuravnovešena tehtnica pravice pri obravnavi nasilja demonstrantov in policije. Med prvimi so izsledili deseterico grešnih kozlov, ki so bili obsojeni na skupnih 100 let zapor, kasacijsko sodišče pa je odprlo možnost, da se te kazni le za nekatere nekoliko omilijo.

Drugače je bilo s policisti. Nekateri poveljniki in funkcionarji, ki so vodili »mehiško klavnico« v šoli Diaz in mučilnico v Bolzanetu, so bili obsojeni na razmeroma mile kazni in še to predvsem zaradi potvarjanja dokazov in poskusov prikrivanja najhujših grozodejstev. Nihče med policisti pa ne bo kaznovan zaradi surovega nasilja, ki smo ga lahko gledali tudi v skrbno izdelanem filmu Diaz. Vse obtožbe nasilja in povzročitve hudih telesnih poškodb so zastarale.

Kot državljani smo lahko zadovoljni, da se obsodijo nasilni demonstranti. Še bolj pa bi se počutili varni, ko bi vedeli, da nas roka pravice štiti tudi pred izbruhi nasilja mož v uniformi.

ITALIJA - Nesoglasja tako znotraj Demokratske stranke kot Ljudstva svobode

Spori o istospolnih zvezah in Berlusconi vrnitvi

Skupščina DS v znamenju polemik - Berlusconi: Kandidiram, da rešim LS

DOBERDOB - Jubilej pihalnega orkestra Kras

Z mladostnim zagonom ohranjajo stoletno tradicijo



DOBERDOB - Slavnostni koncert pihalnega orkestra Kras je v petek v Dobrodo odprl tridnevno praznovanje, s katerim godba obeležuje stoletnico svojega plodnega delovanja. Ob sedanjih in bivših članih praznuje pomembni jubilej vsa va-

ška in tudi širša skupnost občine: domačini, gostje, predstavniki drugih godb in družtev so se že na uvodni večer v velikem številu zbrali pod šotorom v občinskem parku, kar zgovorno pričča o navezanosti na orkester, ki ga danes vodi Patrick Quaggiato.

Vrhunec praznovanja bo danes. Ob 17. uri bo povorka raznih pihalnih orkestrov po doberdobskem vaškem središču, ob 20. uri pa bo v občinskem parku zaključni ples z ansamblom Kraški muzikanti.

Na 18. strani

RIM - V Demokratski stranki in Ljudstvu svobode so vode razburkane: v prvi zaradi nesoglasij okoli istospolnih zvez in primarnih volitev, ki so prišla na dan na včerajšnji skupščini stranke, v drugi pa zaradi napovedane ponovne kandidature bivšega premiera Silvia Berlusconi na prihodnjih parlamentarnih volitvah: slednja je za tajnika DS Pierluigia Bersanija »grozljiva«, pa tudi v LS niso vsi enakega mnenja: če je sam Berlusconi dejal, da kandidira, da reši stranko, je za poslance Giorgia Stracquadania kandidatura dokaz, da stranka ne obstaja, zato je napovedal izstop.

Na 2. strani

Mednarodna glasbena delavnica Intercampus

Na 3. strani

Fernetiči: v tovarnjaku odkrili tono cigaret

Na 4. strani

V tržaški knjižnici spet odpirajo hemeroteko

Na 5. strani

Predstavili res bogat Pordenonelegge 2012

Na 10. strani

V Gorici se krepi ponudba univerze iz Nove Gorice

Na 17. strani

KULTURA - Do 22. julija bogat spored

V Čedadu se je včeraj začel 21. Mittelfest



Na 10. strani



kakšna usoda nas čaka

DISCOUNT MATERASSI			
PROMOCIJSKA CENA ZA			
ležišče lateks višina 20 cm	€ 299,00 enop.	€ 598,00 dvop.	
Ležišče ortopedsko vzmeti	€ 238,00 enop.	€ 119,00 enop.	-50%
	€ 476,00 dvop.	€ 238,00 dvop.	
Ležišče ločene vzmeti	€ 498,00 enop.	€ 249,00 enop.	-50%
	€ 996,00 dvop.	€ 498,00 dvop.	
Ležišče memory foam	€ 698,00 enop.	€ 349,00 enop.	-50%
	€ 1.396,00 dvop.	€ 698,00 dvop.	
Vzglavniki lateksa in memory foam	€ 98,00	€ 49,00	-50%
preobleka proti pršicam			
Električni počivalnik	€ 1.590,00	€ 790,00	-50%
Trst, ul. Rossetti, 6 - na vogalu z ul. Giotto			
pon. 15.45 - 19.30			
tor. - sob. 9.15 - 12.45 in 15.45 - 19.30			
Tel.: 040.37.11.35			

Martina
tržišča - časopisi - galanterija

30%
POPUSTI!

40%

50%
POPOLNA RAZPRODAJA
POLETNIH
OBLAČIL

Dolina, 463



ITALIJA - Burno dogajanje znotraj dveh največjih političnih strank

DS: spor o istospolnih zvezah Berlusconi kandidira, da reši LS

Bersani: Berlusconi je »grozljiva« - Stracquadanio: LS ne obstaja

RIM - Včerajšnja skupščina Demokratske stranke v Rimu je minila v znamenju polemik zaradi različnih pogledov na vprašanja priznanja pravic istospolnih zvez in primarnih volitev. Glede prvih je skupščina izglasovala dokument, ki ga je izdelal t.i. »odbor za pravice«, predsednica Rosy Bindi pa drugega dokumenta, ki je bil veliko bolj odločen pri zagovarjanju odpiranja istospolnim parom, ni dala na glasovanje, zaradi česar so nekateri napovedali celo izstop iz stranke. Prav tako se je ozračje razgelo ob razpravi o primarnih volitvah zaradi nasprotovanja predlogu skupine delegatov, ki so zahtevali, da se določi tako datum kot pravila primarnih volitev, parlamentarci pa bi svojo funkcijo opravljali največ za tri mandate.

Duhove je skušal pomiriti tajnik DS Pierluigi Bersani, rekoč da mora stranka jasno povedati, kaj hoče in da država ne obstaja za strankine notranje razprtije. Drugače se je Bersani zaustavil pri napovedani ponovni kandidaturi bivšega premiera in voditelja Ljudstva svobode Silvia Berlusconi, kar je označil za »grozljivo«.

obenem pa ponovno poudaril, da DS podpira vlado Maria Montija do izteka zakonodajne dobe. Bersani je ponovil nasprotovanje sedanji volilni zakonodaji in se zavzel za izvedbo primarnih volitev do konca letošnjega leta, s čimer je soglašal tudi glavni Bersanijev kritik znotraj stranke, mladi župan Firenc Matteo Renzi.

Kaj pa Berlusconi? Bivši premier je v intervjuju za časopis Quotidiano Nazionale še enkrat poudaril svojo namero, da ponovno kandidira, da reši Ljudstvo svobode: »Na parlamentarnih volitvah leta 2008 smo prešli 38 odstotkov. Če bi na prihodnjih volitvah padli na osem odstotkov, kakšen smisel bi imelo osemnajst let političnega delovanja?«, je med drugim dejal Berlusconi. Da je slednji najmočnejši strankin kandidat, sta prepričana tajnik LS Angelino Alfano in vodja poslanske skupine Fabrizio Cicchitto, popolnoma drugačnega mnenja pa je poslanec Giorgio Stracquadanio, ki je napovedal izstop iz stranke: »Berlusconi je v zatonu in njegova ponovna kandidatura potrjuje, da LS ne obstaja,« je izjavil.

Tajnik DS Pierluigi Bersani: Država ne obstaja zaradi strankinih notranjih razprtij

ANSA



BANKA ITALIJE Vedno manj posojil mladim in tujcem

RIM - Spricho krize banke vedno težje nudijo posojila mladim in tujcem. To izhaja iz analize Banke Italije, v kateri se med drugim ugotavlja, da je v obdobju 2008-2011 prišlo do 20-odstotnega zmanjšanja števila odobrenih posojil za nakup stanovanja v primerjavi s četrtrtjem 2004-2007, v istem obdobju pa se je za več kot 30 odstotkov zmanjšalo število pogodb z osebami, mlajšimi od 35 let. Prav v odnosu do slednjih so se banke odločile za bolj selektivne kriterije izdajanja posojil, saj je stopnja brezposelnosti v tej kategoriji v obdobju 2007-2010 zrasla za 4,5 odstotka. Še bolj velja to za tuje državljane, ki so v obdobju 2004-2007 predstavljali dobrih osem odstotkov prejemnikov posojil, v naslednjem četrtrtletju pa se je to število razpolovilo.

AFERA LUSI Preiskave proti Rutelliju ne bo

RIM - Rimsko tožilstvo ne bo postopalo proti bivšemu rimskemu županu in voditelju Marjetice ter sedanjemu liderju Zavezništva za Italijo Francescu Rutelliju in bivšemu ministru Enzu Biancu. Še več: začela se bo nova preiskava proti bivšemu senatorju Demokratske stranke in nekdanjemu blagajniku Marjetice Luigiju Lusi, ki se nahaja v zaporu pod obtožbo, da si je prisvojil več milijonov evrov javnih prispevkov stranke, je namreč preiskovalcem dejal, da sta Rutelli in Bianco vedela za njegove malverzacije, saj naj bi iz blagajne Marjetice preusmerjal denar v blagajno Rutellijeve fundacije. Vendar so tožilci na koncu ugotovili, da Lusi s temi izjavami ni verodostojen.

ŠPANIJA - Spopadi s policijo

Protesti proti vladnim varčevalnim ukrepom

MADRID - Več tisoč ogorčenih španskih demonstrantov se je v petek zvečer v Madridu zbralo na protestih proti vladnim varčevalnim ukrepom, nekateri med njimi pa so se spopadli s policijo, ki je proti njim udrihala z gumijevkami. Protestniki, obkroženi z najmanj 20 policijskimi vozili, so proteste začeli pred sedežem španske vladajoče Popularne stranke (PP).

Protestniki so pred sedežem stranke španskemu premierju Marianu Rajoyu vzklikali »Odstopi! Odstopi!«, na transparentih pa imeli zapisano »Temu pravijo demokracija, ki pa to ni«. Nato so shod nadaljevali proti sedežu španske opozicijske Socialistične stranke, ki jo obtožujejo nesposobnosti v času krize. A na demonstrante je pritisnila policija, zato so protest nadaljevali v smeri parlamenta. Aretiranih je bilo najmanj pet oseb.

Rajoy je ta teden zaradi zahtev Bruslja po novih varčevalnih ukrepih in zvišanih davkov predstavil nov, 65 milijard

evrov vreden varčevalni paket. Ta med drugim zajema zvišanje davka na dodano vrednost, zmanjšanje nadomestil za primer brezposelnosti in znižanje plač v javnem sektorju. Ukrepi bodo po pričakovanjih nekaterih še poslabšali stanje v državi, ki jo pesti 24,4-odstotna raven brezposelnosti, medtem ko brezposelnost med mladimi znaša 52 odstotkov.

Na razmere se je z enim redkih političnih komentarjev v petek odzval tudi kralj Juan Carlos in vlado pozval, naj ne pozabi na brezposelne. »Nihče ne bi smel biti izključen iz gospodarskega okrevanja, ki si ga vsi želimo in nanj upamo,« je dejal na seji vlade. »Mislim predvsem na mlade in tiste, ki nimajo zaposlitve in obetov za prihodnost,« je dejal kralj.

Španija je četrto največje gospodarstvo območja z evrom, ki tiči v globoki recesiji. Julija je postala četrta država, ki je po Grčiji, Irski in Portugalski morala zaprositi za finančno pomoč drugih držav z evrom.

Clintonova: podpora ZDA tranziciji v Egiptu

KAIRO - Ameriška državna sekretarka Hillary Clinton je ob začetku obiska v Egiptu zagotovila podporo ZDA demokraciji in tranziciji v tej državi. »Hočemo biti dober partner in podpreti demokracijo, ki jo je egiptovsko ljudstvo doseglo s pogumom in požrtvovalnostjo,« je poudarila po pogovorih z novim egiptovskim predsednikom Mohamedom Mursijem. Clintonova se bo med dvodnevnim obiskom v Egiptu po napovedih sešla tudi z vodjo egiptovskega vojaškega sveta Huseinom Tantavijem in znanim ministrom Mohamedom Amrom. Obisk Clintonove v Kairu spremljajo protesti nasprotnikov Muslimanske bratovščine.

Opazovalci ZN obiskali sirsko vas Treimsa

BEJRUT - Člani opazovalne misije ZN v Siriji so včeraj obiskali vas Treimsa v osrednjem delu Sirije, kjer naj bi sirske sile v četrtek ubile več kot 150 ljudi. Vodja opazovalne misije, general Robert Mood, je poudaril, da so opazovalci pripravljeni preveriti razmere na terenu. Sirska opozicija trdi, da so vladne sile v četrtek Treimsa najprej najprej obstreljevale s tanki in helikopterji, nato pa so vanjo vdrli še vojaki in pobili okoli 150 prebivalcev.

Občinski svetnik želi šolo poimenovati po Mussoliniju

RIM - Občinski svetnik v kraju Pieve Saliceto je predlagal, da bi nekdanjo vaško šolo, kjer je poučeval Benito Mussolini, poimenovali po fašističnem diktatorju. Mussolini je bil leta 1902 učitelj v šoli, ki so jo kasneje preuredili v večnamensko dvorano. Občinski svetnik Giovanni Lotti iz Ljudstva svobode predlaga, da bi zgradba nosila ime »Benito Mussolini, učitelj«. Zakon iz leta 1952 prepoveduje poveljevanje fašizmu. Na to opozarjajo nasprotniki Lottijevega predloga.

V napadu na poroki v Afganistanu številni mrtvi

KABUL - Na severu Afganistana se je na nekom poročnem slavlju razstrelil samomorilski napadalec, pri čemer je bilo ubitih najmanj 17 ljudi, med njimi tudi en poslanec. 43 ljudi je bilo ranjenih. Napadalec se je razstrelil na poroki hčere poslanca in dolgoletnega poveljnika afganistanskih paravojaških sil Ahmada Kana v mestu Ajbak, prestolnici province Samangan. Afganistanski predsednik Hamid Karzaj je že imenoval skupino, ki bo preiskala napad, za katerega ni še nihče prevzel odgovornosti. (STA)

NEW YORK - Generalni sekretar ZN Ban Ki Moon bo v četrtek začel turnejo po državah nekdanje Jugoslavije

Kot prvo bo obiskal Slovenijo

Status Slovenije sta utrdila promocija dobre vladavine, človekovih pravic in demokratičnih ustanov ter predsedovanje EU - Bana opogumljajo prizadevanja držav za preseganje delitev ter vključevanje v EU in NATO

NEW YORK - Generalni sekretar Združenih narodov Ban Ki Moon, ki bo v četrtek v Sloveniji začel turnejo po državah nekdanje Jugoslavije, je v petek v pogovoru z novinarji iz regije dejal, da bo regiji prinesel sporočilo o nujnosti preseganja razlik in napredka ter poudaril njen pomen za Evropo in svet. Slovenija je edina, ki jo bo kot generalni sekretar obiskal drugič. Ban je na sedežu ZN v New Yorku pojasnil, da bo njegova turnea po državah nekdanje Jugoslavije prvi tovrsten obisk generalnega sekretarja ZN, ki prihaja v času, ko več držav obeležuje 20. obletnico članstva v ZN.

»Vseposod bom poudarjal pomen te regije ne le za Evropo, ampak za ves svet,« je napovedal in dodal, da je regija pretrpela velike preizkušnje, da pa je opaziti znamenja napredka, dinamike in preseganja nasprotij. Ob tem je zagotovil, da so ZN povezani pomoči regiji na dolgi rok.

Na vprašanje, zakaj je na seznamu držav, ki jih bo obiskal, tudi Slovenija, je Ban Ki Moon dejal, da gre za državo, s katero je tesno sodeloval: »Slovenija je edina država v regiji, ki jo bom kot generalni sekretar obiskal že drugič. S predsednikom Danilom Türkrom sva v dobrih odnosih, poznam ga še iz časov, ko sem bil šef kabineta



Ban Ki Moon

ANSA

pri predsedniku generalne skupščine ZN, on pa je bil pomočnik generalnega sekretarja ZN za politične zadeve,« je povedal.

Med pomembnimi prispevki Slovenije v ZN v 20 letih njenega članstva v organizaciji je omenil članstvo v Svetu ZN za človekove pravice in nestalno članstvo v Varnostnem svetu konec 90. let prejšnjega stoletja: »S slovensko vlado in Slovenci smo doslej tesno sodelo-

vali in pričakujem, da bo tega sodelovanja še več,« je dejal.

Generalnega sekretarja ZN opogumljajo prizadevanja držav v regiji, da presežejo zgodovinske delitve in si prizadevajo za vključevanje v evroatlantske povezave. Ban upa, da bo to sedaj k spravi, ugotovitvi vladavine prava in demokratičnih ustanov ter k večji promociji človekovih pravic in zaščiti manjšin: »Slovenija je name vedno naredila vtis. Mislim, da bo to sedaj moj že deseti obisk Slovenije, ki jo dobro poznam,« je dejal in poudaril, da so status Slovenije v mednarodni skupnosti utrdili promocija dobre vladavine, človekovih pravic in demokratičnih ustanov ter predsedovanje EU.

Na vprašanje o tem, da bi ga na položaju generalnega sekretarja ZN po izteku mandata utegnil naslediti nekdo iz vzhodnoevropske skupine sistema ZN, morda tudi predsednik Türk, je Ban odgovoril diplomatsko: »Komaj sem začel drugi mandat in morda je še prezgodaj govoriti o mojem nasledniku. Za kogarkoli, ki bi me želel naslediti, pa bi rekel, da pozdravljam vsakogar, ki je zavezan trdnemu vodstvu, integriteti in ima dobro vizijo za delo, ideale in zaveze ZN.«

Največ vprašanj za generalnega sekretarja se je vrtilo okrog Kosova, ki zaradi nasprotovanja Srbije in Rusije še ni članica ZN. Glede tega, da je novoizvoljeni predsednik generalne skupščine ZN, nekdanji srbski zunanji minister Vuk Jeremić, izjavil, da bo Kosovo sprejeto v ZN »samo preko njegovega trupla,« je Ban Ki Moon odvrnil, da Jeremić tega ni izjavil kot predsednik generalne skupščine ZN ampak kot uradni predstavnik Srbije: »Odločitev o članstvu v ZN je sprejeta na podlagi priporočila Varnostnega sveta in s potrditvijo generalne skupščine,« je pojasnil. »Predsednik generalne skupščine ni izvoljen za svojo državo. Jeremić bo skrbel za vprašanja, ki so na dnevnem redu ZN in bo moral delovati preko srbskih vprašanj,« je še dejal Ban.

Generalni sekretar ZN je zanikal, da njegov obisk na Kosovu pomeni priznanje državnosti, saj se s predstavniki Kosova srečuje tudi na sedežu ZN v skladu z resolucijo Varnostnega sveta št. 1244, poleg tega ima tudi dolžnost, da se sreča s predstavniki misije Unmik. Sicer pa želi, da bi se Srbi in Kosovci uspeli sporazumeti zaradi skupne blaginje in mira v regiji.

Ban Ki Moon je pohvalil Hrvaško za preobrazbo iz države, ki je nekoč gostila pet

misij ZN, v državo, ki sama prispeva v mirovne operacije. Omenil je, da bo Hrvaška kmalu postala članica EU in izrazil upanje, da bo sedanja vlada gradila na dosedanjem napredku. Tako Hrvaška kot tudi ostale države pa si morajo med drugim še naprej prizadevati za odpravo diskriminacije manjšin, kot so Romi.

Nadaljevanje spora z Grčijo okrog imena Makedonije generalnega sekretarja ZN zelo skrbi in zato ga bo med obiskom v Skopju spremljal tudi posrednik ZN Matthew Nimetz: »Obe strani že dolgo pozivam, naj rešita vprašanje imena, ki zavira napredek nekdanje jugoslovanske republike Makedonije pri drugih integracijah,« je dejal Ban Ki Moon in poudaril, da bo kompromis dober tudi za celotno regijo.

Ban Ki Moon bo balkansko turnejo sklenil 26. julija v Bosni in Hercegovini. Poleg Sarajeva bo obiskal še Srebrenico: »Ljudje v Bosni in Hercegovini so zelo trpeli zaradi genocida in če smo iskreni, ZN ni so uspeli pomagati ljudem, ko je bilo to potrebno,« je priznal in dodal, da bo to za vedno ostalo v zavesti ZN in sveta ter ob tem še poudaril, da ne smemo dovoliti, da se takšne stvari ponovijo. (STA)



ŠKOCJANSKE JAME - Prvi slovenski biser na Unescovem seznamu

Z raznoliko turistično ponudbo privabljajo vse več gostov

Ob ponudbi Parka pomembno zasebno gostinstvo - Na Unescovem seznamu odslej tudi Idrija

SEŽANA - Škocjanske jame, več kot dve desetletji edini slovenski predstavnik na Unescovem seznamu svetovne dediščine, ki se je nato obogatil še s kolišči na Ljubljanskem barju in pravkar z vpisom Idrije, so tekom let s svojimi lepotami postale izjemna naravna turistična privlačnost. In čeprav je vpis na seznam pomembna "blagovna znamka", po izkušnjah, ki jih imajo v parku, sam po sebi ne vpliva na povečanje obiska. Določa ga več dejavnikov.

Statistika obiska Škocjanskih jam, ki so bile na seznam vpisane leta 1986, kaže, da se je število posamičnih obiskovalcev in skupin počasi, a nenehno večalo, sploh v drugi polovici 80. let, ko je bil turizem v Sloveniji, ki je bila takrat še del Jugoslavije, v vzponu.

Leta 1986 si jih je ogledalo približno 82.000 obiskovalcev, med njimi je bilo veliko "domačih" obiskovalcev, pretežno tistih iz drugih republik tedanje Jugoslavije. Prva leta po osamosvojitvi je bil obisk bistveno nižji, ponovno rast pa so beležili predvsem po letu 1999. Tega leta so našli dobrih 44.000 turistov, leta 2008 pa se je njihovo število prvič povzpelo na 100.000. V zadnjem obdobju to naravno znamenitost povprečno obišče tretjina domačih in dve tretjini tujih gostov.

Vendar pa se je obisk v zadnjih 15 letih obstoja parka večal predvsem zaradi sistematičnega dela na tem področju, to je s promocijo in usmerjenim trženjem, je povedala direktorica javnega zavoda Park Škocjanske jame (PŠJ) Gordana Beltram. Obisk je namreč odvisen od več dejavnikov, naloga javnega zavoda pa je med drugim tudi ta, da oblikuje in usmerja turizem v zavarovanem območju, kajti masovni in nenadzorovan obisk lahko na dolgi rok škodljivo vpliva na lokacijo in njene vrednote. V parku se trudijo tudi, da bi

turizem v zavarovanem območju bil čim manj moteč tako do narave kot do prebivalcev, istočasno pa mora biti tudi ekonomsko stabilen in povezan z lokalno skupnostjo.

Danes park, kot pojasnjuje direktorica, skuša privabiti obiskovalce z več stvarmi. Poleg ogleda jamskega sistema ponuja urejeno učno pot, ki je bila med 89 tematskimi potmi v Sloveniji leta 2011 izbrana kot najboljša. Ponuja tudi ogled treh obnovljenih objektov z muzejskimi zbirkami (zgodovina raziskovanja jam, etnološka, geološka, biološka in arheološka zbirka) ter obnovljen kulturni spomenik - promocijsko-kongresni center Pr Nane-tovh, v katerem je možna organizacija različnih dogodkov in najem prostorov. Vsa sredstva so bila po njenih besedah zagotovljena iz projektov, kot sta Phare in Interreg, strukturnih skladov, donacij ter lastnih prihodkov.

Tudi v lokalnem okolju so uvrstitev na Unescov seznam in obstoj parka izkoristili na več ravneh. Pripomogli so pri obnovi infrastrukture v zavarovanem območju in vsako leto del sredstev namenijo domačinom. V ožjem zavarovanem območju, kjer se nahajajo le tri manjše vasi, so bile obnovljene tri domačije, ki s svojo ponudbo - oddajanjem sob in apartmajev ter gostinsko ponudbo na turistični kmetiji - soustvarjajo turistični utrip v parku.

Poleg turistične ponudbe parka sta se v teh letih razvila tudi zasebno sobodajalstvo in gostinska ponudba. Še nekaj turističnih ponudnikov tovrstne ali podobne dejavnosti je tudi v vplivnem območju parka, v porečju Reke. Vsekakor je v 15 letih obstoja parka njegovo delovanje in prisotnost opaziti na vsakem koraku, je prepričana Beltramova.

V prihodnje se bo park, kot po njenih besedah predvideva petletni pro-



gram varstva in razvoja, usmeril tudi v delovanje na vplivnem območju, predvsem z oblikovanjem znamke kakovosti PŠJ za izdelke in storitve ter promocijo, ozaveščanjem in povezovanjem ponudbe. "Trudimo se, da bi se obiskovalci parka zadržali na širšem območju in koristili lokalno ponudbo," razmišlja direktorica.

Ksenija Brišar/STA

ZSKD - Danes začetek mednarodne glasbene delavnice

Intercampus tudi na gradu

Preko 50 mladih glasbenikov bo vadilo v Kopru - Zaključni koncerti v Trstu, Lipici in Kopru

KOPER - Danes se v dijaškem domu v Kopru začneja že osmi Intercampus, mednarodna glasbena delavnica Zveze slovenskih kulturnih društev in Javnega sklada Republike Slovenije za kulturne dejavnosti.

Študij poteka v sodelovanju z ekipo vrhunskih mentorjev, mladinski orkester Intercampus pa letos vodi dirigent Nejc Sukljan, ki od januarja dirigira Pihalnemu orkestru Koper, v katerem sicer sodeluje že 17 let.

Intecampus se udeležuje preko petdeset učencev in študentov med devetimi in dvajsetim letom, ki prihajajo iz več kot 20 glasbenih in godbeniških šol iz Furlanije Julijske krajine ter Slovenije. V okviru tedenskega študija oblikujejo pester, zabaven in kakovosten koncertni program klasičnih in sodobnih skladb iz slovenske in tuje zakladnice. Da bi spodbujali prepletanje godbene tradicije in sodobnih pristopov, so letos že drugič v študijski program uvrstili tudi figurativno

dejavnost, t.j. orkester v gibanju pod vodstvom predvodnika Ivana Medveda. Tudi Intercampus, tako kot številne pomembne glasbene in godbeniške iniciative, letos poteka v znamenju 100-letnice rojstva mojstra Bojana Adamiča, velikega slovenskega skladatelja, dirigenta, aranžerja in vsestranskega glasbenega ustvarjalca, znanega in zaslužnega na mednarodni glasbeni sceni. Pester koncertni spored bo zato predvideval tudi nekatere njegove skladbe.

Letošnji program vključuje kar tri koncerte; velika novost je, da bo eden potekal na prestižnem prizorišču tržaškega grada sv. Justa in to v sklopu niza poletnih prireditvev Triestestate, ki jih prireja tržaška občinska uprava. Grajski koncert bo v soboto, 21. julija, ob 21. uri, v primeru slabega vremena pa v Prosvetnem domu na Opčinah. Pred tem bodo mladi člani orkestra nastopili v Kobilarni Lipica (v petek, 20. julija, ob 15.45), zaključni koncert pa bo v nedeljo, 22. julija, ob 19. uri na Titovem trgu v Kopru (v primeru dežja v koprski Taverni).

Srhljiva smrt kmeta

VIDEM - V Furlaniji je močno odjeknila srhljiva nesreča na delu, v kateri je predsinoči umrl 78-letni kmet Lauro Valentini. Sežigal je odpadke na njivi, ko je ogenj zajel traktor. V poskusu, da bi ga rešil, so plameni zajeli tudi njega. Na kraj je prihitel sin, a za očeta je bilo že prepozno.

Po razmerju izsiljevanje

VIDEM - Karabinjerji so včeraj aretirali 32-letnega Romuna V.I. z bivališčem v Campoformidu. Minulo noč je na železniški postaji zvalil 25-letnega študenta in imel z njim spolno razmerje. Romun je vse posnel in od fanta zahteval 3000 evrov, sicer bi posnetke poslal družini. Študent se ni dal in zadevo prijavil.

0 ducejevih taborišč tudi Boris Pahor

Kot smo poročali v včerajšnji izdaji, so se v teh dneh v nekaterih medijih pojavili članki o nekdanjih fašističnih taboriščih, v katere so zaprli veliko Slovencev. Po spletnem časopisu Linkiesta in Primroskih novicah, je bil včeraj na vrsti časnik Delo: v Sobotni prilogi so namreč objavili prispevek Borisa Pahorja. Tržaški pisatelj apelira na slovensko javnost, maj da vede: italski državljani, »da pričakuje, da se bo po dolgem času italijanska država dostojno spomnila na povzročeno zlo. Ob vabilih na proslave nemških memorialov sem ugotovil, kako izredno dostojanstveno je nemška oblast poskrbela za spominska obeležja. Nujno bi bilo, da bi tako storila tudi italijanska.« Na primer z ustanovitvijo Memoriala fašističnih taborišč v nekdanjem taborišču Visco.

Števerjanski festival na televizijskem ekranu

Prejšnji konec tedna je bil Števerjan slovenska prestolnica valčkov in polk, saj so se tam zbrali res številni ljubitelji glasbe, ki so spremljali 42. festival narodnozabavne glasbe. Kamere Slovenske televizije RAI so posnele finalni del festivala in nocoj bodo gledalci lahko po koncu TV dnevnika ob 20.50 sledili prvemu delu nedeljskega večera pod borovci v družbi z voditeljema Tjašo Hrobat in Andrejem Hoferjem ter prvimi osnimi finalisti. Drugi del z ostalimi finalisti in nagrajevanjem bo na sporedu v četrtek, vedno ob 20.50. Snemalno ekipo je vodila Marija Breclj, uredništvo pa podpisujeta Tamara Staneš in Jan Leopoli.

Zveza slovenskih kulturnih društev, Javni sklad RS za kulturne dejavnosti
v sodelovanju z Zvezo slovenskih godb

vabita na koncerte



MEDNARODNEGA MLADINSKEGA
ORKESTRA INTERCAMPUS
(dir. Nejc Sukljan)

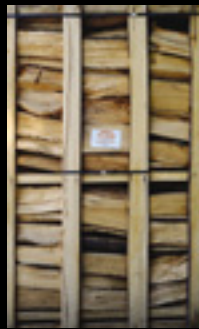
Petek, 20.7.2012, ob 15.45, v Kobilarni Lipica
v sodelovanju s Kobilarno Lipica

Sobota, 21.7.2012, ob 21. uri, na Gradu sv. Justa v Trstu
v okviru pobude Občine Trst »Trieste estate«, rezervacije sprejema tržaški urad ZSKD, tel. št. 040635626
(v primeru slabega vremena bo koncert ob isti uri v Prosvetnem domu na Opčinah)

Nedelja, 22.7.2012, ob 19. uri, na Titovem trgu v Kopru
v sodelovanju z Mestno občino Koper in Zvezo kulturnih društev Koper
(v primeru slabega vremena bo koncert ob isti uri v Taverni v Kopru)

Za hladne dni...

AKCIJSKA PONUDBA
do razprodaje zalog!



DRVA
visoko gorska siva bukev,
tesno zložena v paleti,
dimenzije 1x1x1,8 = 1,8 m3

134€
paleta

**DOSTAVA
NA DOM
vklj. v ceno
do 30km od
Gorice**

PELETI
Visoko kalorični peleti - bukva/smreka
v vrečah po 15 kg, na paleti 1050 kg.

220€
na paleti:
1.050kg

tona



**DOSTAVA
NA DOM
vklj. v ceno
do 30km od
Gorice**

GSM:

+386 31 770 410
legnaacasa@gmail.com



BRIKETI z LUKNJO
Visoko kalorični z luknjo v sredini

185€
na paleti je 100
paketov po 10kg

tona



**DOSTAVA
NA DOM
vklj. v ceno
do 30km od
Gorice**

IŠČEM SODELAVCA S KAMIONOM (dvigalo ali nakladalna rampa) ZA RAZVOZ BLAGA.

Mladinska sekcija New Flemish Alliance od jutri na obisku v Sloveniji in v Trstu

Jutri bo Trst obiskala večja skupina mladih članov mladinske sekcije New Flemish Alliance iz Belgije. Skupina bo v prihodnjem tednu obiskala Slovenijo, ponedeljek pa si je izbrala za ogled Trsta, kjer se bodo mladi Flamci seznanili tudi s stanjem Slovencev v deželi FJK.

Ob 11.00 jih bo na v Deželnem svetu FJK sprejel deželni svetnik Igor Gabrovec, ki jim bo predstavil delovanje stranke SSK in splošno stanje ter zgodovinsko prisotnost Slovencev v Italiji. Skupaj z deželnim svetnikom SSK bosta tudi Sanja Mikac in Giulia Leghissa, članici skupine Mladi za Prihodnost.

N-VA je flamska avtonomistična stranka, ki je nastala leta 2001. V Belgiji se vztrajno bori za civilne in jezikovne pravice, proti vstopnemu volilnemu bragu in za postopno avtonomijo flamskih dežel v sklopu Evropske Unije. V obdobju 2004 - 2008 jim je hvala povezavi s stranko CD&V (Christen Democratisch en Vlaam) uspelo preseči 5% vstopni prag. Od leta 2008 N-VA nastopa sama. Po zadnjih volitvah ima N-VA v flamskem deželnem parlamentu 17 predstavnikov in v belgijskem zveznem parlamentu pa enega predstavnika. Stranka N-VA je član European Free Alliance in ima v Evropskem parlamentu poslanko Friedo Breyels, ki opravlja drugi mandat v sklopu poslanske skupine Zelenih-EFA.



KVESTURA - Uvod v niz pobud ob 20-letnici atentata v Ul. D'Amelio v Palermu

»Najhujši problem so tisti, ki opazujejo in ne reagirajo«

Odprtje razstave Italiani che (r)esistono na pobudo združenja Libera - Prisoten duhovnik Luigi Ciotti

Popotovanje od tržaške Rižarne do Palermo v znamenju združene države, ki se soglasno, z roko v roki, bori proti mafijam za svetlejšo prihodnost. To je sporočilo razstave *Italiani che (r)esistono*, ki so jo sinoči odprli v veži tržaške kvesture. Ob 20-letnici mafijskega atentata v Ulici D'Amelio v Palermu, v katerem so umrli sodnik Paolo Borsellino in člani njegove telesne straže (med katerimi tudi Milčan Eddie Walter Cosina), je združenje Libera, ki se bori za legalnost in proti mafiji, v sodelovanju s tržaškimi občino, pokrajino in kvesturo ter miljsko občino ter številnimi združenji poskrbelo za niz spominskih pobud.

Na razstavnih panojih bodo do 19. julija na ogled fotografije s popotovanja, misli mladih in pa ljudi, s katerimi so se po poti pogovarjali in se soočali o pojmovanju skupnosti ter o skupnem dobrem. Gostitelji, kvestor Giovanni Padulano, se je ganjeno spomnil kolegov, ki so med opravljanjem svojega posla izgubili življenje. Pogled na mlade člane Libere, ki so dopoldne postavljali razstavo, mu je vžil vedrine in upanja, da se nekaj le spreminja. Po mladih se lahko zgledujemo - pogumni so in hrepentijo po uresničevanju načrtov. Njegove besede je potrdil tudi predsednik združenja Libera duhovnik Luigi Ciotti, ki je opozoril, da bo spomin na mafijske žrtve ostal živ, dokler bomo mi nadaljevali njihovo poslanstvo - ohranjali njihove vrednote in svetle izbire. *»Naša dolžnost je ta, da zgradimo bodočnost in posejemo seme upanja. V tej državi potrebujemo namreč dejanja in ne le besede,«* je pozval Ciotti in dodal, da predstavljajo najhujši problem tisti, ki opazujejo in ne reagirajo na nepravilnosti.

Danes bo ob 20.30 v gledališču Basaglia v parku pri Sv. Ivanu predstava *Paolo Borsellino. Essendo Stato* Ruggera Capuccia, ki prikazuje zadnjo desetinko sekunde Borsellinovega življenja. Po eksploziji in tik pred smrtjo se v sodnikovi zavesti pojavijo stare življenjske zgodbe in sanje ter težke misli po Falconejevi smrti. **Jutri** pa bodo ob 20.30 v muzeju Revoltella predstavili knjigo Saveria Lodata *Quarant'anni di mafia* (Štirideset let mafije), ki obravnava sicilsko mafijo od 60. let do danes. Slavnostna obletnica pa bo v **četrtek, 19. julija**, ob 19. uri v veži kvesture s koncertom godalnega orkestra konservatorija Tartini v spomin na Eddieja Cosino in ostale žrtve atentata. (sas)

Razstavni panoji bodo na ogled v veži kvesture do 19. marca

KROMA



ČRNA KRONIKA - Včeraj popoldne v Ulici Carducci

Avtobus zbil mladega pešca

14-letni fant je utrpel močan udarec v glavo - Zdravniki so si pridržali prognozo

Pretresljivo rjovenje je včeraj nekaj po 14. uri odmevalo po Ulici Carducci; mlad fant, ki je ležal na nosilih in mu je obraz prekrivala maska za kisik, je doživel travmatski šok. Sanitarno osebje službe 118 mu je nudilo prvo pomoč, njegovo rjovenje pa je bilo slišati tudi iz rešilca. Odpeljali so ga v katinarsko bolnišnico, kjer so ga sprejeli z rumeno oznako, zdravniki pa so si pridržali prognozo. Na asfaltu so ostali madeži krvi in črepinje avtobusnega stekla.

Štirinajstletni S. P. naj bi skušal prečkati Carduccijevo ulico pri semaforju pri Goldonijevem trgu. Ni jasno, ali je bila zelena luč za pešce prižgana. V tistem hipu pa je iz smeri Trga Oberdan po prometnem pasu za vozila javnega prevoza pripeljal avtobus: fanta naj bi oplazil z desnim vzratnim ogledalom ali stranskim delom prednje šipe. Mladi S. je utrpel hud udarec v glavo, ki mu je povzročil tudi omenjeni šok. (pd)



Razbita šipa mestnega avtobusa

KROMA

FERNETIČI - Nadzor finančne straže

Tona cigaret v tovornjaku

Pod večjimi kosi pohištva je poljski državljani skrival cigarete Classic in Jin Ling v vrednosti nad 230 tisoč evrov

Tržaška finančna straža je v okviru rednega nadzora vozil pri nedavnih mejnih prehodih v petek dopoldne zasegla večjo nezakonito pošiljko cigaret, ki so iz držav vzhodne Evrope mimo Slovenije in nato Trsta potovale proti Italiji.

Tihotapci so tudi tokrat cigarete seveda spretno skrili znotraj večjega tovornjaka, ki je sicer uradno prevažal večje kose pohištva. Ko so agenti skrbno preverili njegovo notranjost in se nekoliko dlje zaustavili pri dvojnem dnu vozila, so tam odkrili kar tona cigaret ukrajinske znamke Classic in pa Jin Ling. 43-letnega moškega, poljskega državljana, ki je upravljal tovornjak, so zaradi tihotapstva aretirali in odvedli v tržaški koronejski zapor, kjer ga bodo v kratkem zaslišali krajevni tožilci.

Vrednost zaseženih cigaret vključno z utajenimi davki znaša nad 230 tisoč evrov.

Po zakonu lahko v Italijo uvozimo največ štiri zavoje oziroma skup-



nih 800 cigaret: tokratni tovor pa je krepko presegel te dovoljene količine. Od začetka leta je tržaška davčna policija skupno zasegla nad šest ton cigaret in v zapor odvedla kar 33 tiho-

tapcev različnih narodnosti. Agenti so ugotovili, da se je v obdobju gospodarske krize tovrstno tihotapstvo cigaret še okrepilo v škodo seveda javnih financ.

ČRNA KRONIKA - Zaradi ljubosumja

Posilil in pretepel nekdanjo partnerko

Policija je v petek aretirala 28-letnega mladeniča dominikanskega rodu Severina Guzmanna Petra Antonia zaradi nasilnega ravnanja in posilstva nekdanje partnerice.

Po nekajmesečnem ljubezenskem razmerju, ki so ga s časom zaznamovali mladeničevi čedalje bolj pogosti in neutemeljeni izpadi ljubosumja, ki jih je največkrat spremljalo tudi nasilno ravnanje s partnerico, se je izčrpana mlada ženska odločila, da prekine z njim vse odnose. Guzman pa se z dejstvom nikakor ni mogel sprijaznil, tako da jo je s pretvezo, da ji mora vrniti ključne stanovanja, v petek obiskal na domu. Najprej jo je napadel. Vrgel se je nanjo in jo močno grizel po telesu pri tem pa še s pestmi udarjal po njej. Kakor da ne bi bilo dovolj, jo je nazadnje še posilil. Ko je »opravil«, ji je res vrnil ključne stanovanja in mirno odšel.

Zbegana mlada ženska je o dogodku nemudoma obvestila policijo, ki je pod vodstvom namestnika javnega tožilca Massima De Bortolija naposled le prišla mladega moškega. Slednji je bil zaposlen pri nekem pod-

NABREŽINA

V sredo posvet z občani o TAV

MAURIZIO ROZZA

ARHIV



Devinsko nabrežinski župan Kukanja je pred nekaj tedni napovedal, da kljub izredno kratkemu roku, ki ga je deželna uprava dala občinam, da izrečejo mnenje o novi inačici načrta visokohitrostne železnice na trasi 5. koridorja, bodo občani imeli priložnost, da se izrečejo in prispevajo k oblikovanju mnenja občinske uprave.

To priložnost bodo imeli v sredo, 18. julija, ob 17.30 na javnem posvetu, ki ga občina prireja na prireditvenem prostoru poletnih kulturnih večerov na trgu pred županstvom. Tako so sklenili na zasedanju pristojne druge svetniške komisije, ki jo vodi občinski svetnik Maurizio Rozza. Komisija je že obravnavala načrt in ugotovila, da je v bistvu nespremenjen, četudi je občina že lansko leto zahtevala temeljite vsebinske popravke in spremembe. Uprava železnic in dežela sta takratnemu županu Retu zagotovili upoštevanje predlogov, a tega niso naredili. Načrt je glede okoljsko spornih točk v bistvu enak.

Komisija se zato že nagiba k negativnemu mnenju. O tem se želi vsekakor pogovoriti v sredo z občani. Naslednje dne, v četrtek, naj bi komisija spet zasedala na odprti seji in pripravila osnutek stališča, ki naj bi ga občinski svet odobril najbrž 25. julija. Rok za oddajo mnenja deželi zapade namreč 27. t.m.

Pripombo lahko deželi posredujejo tudi združenja in občani, ki imajo za to nekaj več časa, do 20. avgusta. Rozza zato vabi vse na sredino zborovanje, kjer bodo lahko dobili zadevne informacije.



jetju, ki se ukvarja z ekološkimi storitvami, da bi zaslužil še kaj več pa se je v prostem času posvečal dejavnosti DJ-a. Agenti so ga aretirali in ga odvedli v tržaški koronejski zapor. Sodnik za predhodne preiskave Guido Patriarchi je zanj odredil pripor v zaporu. Žal so tovrstni dogodki vse pogostejši. V številnih primerih pa se ženske še vedno sramujejo in posilstvo oz. nasilje raje zamolčijo.



TRG HORTIS - Po enoletnem zaprtju in nepredvidenih vzdrževalnih delih

V knjižničnih prostorih spet deluje hemeroteka

Na voljo je 6 tisoč različnih časopisov in veliko periodike - Podaljšan delovni čas

Jutri bo po številnih nepredvidenih vzdrževalnih delih ponovno začela obratovati hemeroteka (oddelek v knjižnici z dnevnimi publikacijami) na Trgu Hortis št. 4, ki je sicer del tržaške Mestne knjižnice. Novico, ki bo razveselila kar tri tisoč oseb, ki so se v povprečju pred zaprtjem zatekali v to ustanovo, sta na včerajšnji novinarski konferenci sporočila župan Roberto Cosolini in direktorica Mestne knjižnice Bianca Cuderi.

Oba sta zelo vesela, da bo v knjižničnih prostorih ponovno zaživela hemeroteka, ki je bila zaprta skoraj eno leto, v njej pa bodo obiskovalci lahko prelistali kar 6 tisoč različnih časopisov, od katerih je kar 610 osrednjih svetovnih časopisov, hemeroteka pa razpolaga tudi s periodiko v različnih jezikih. Ena glavnih kulturnih in izobraževalnih institucij v občini želi v prihodnje privabiti še več obiskovalcev, to pa nameravajo doseči s podaljšanim delovnim časom hemeroteke. Ta bo po novem svojo funkcijo opravljala od ponedeljka do petka med 9. uro in 22.45, ob sobotah med 9. in 19. uro ter ob nedeljah med 10. in 13. uro. Knjižnica in hemeroteka bosta z enakim urnikom odprti tudi avgusta.

Gostiteljca včerajšnje novinarske konference pa sta postregla še z eno novico; istega dne, se pravi jutri, 16. julija, bo ponovno mogoče rezervirati dokumente, ki so v depojih na Trgu Hortis. Zainteresirani to lahko storijo tako, da pokličejo na telefonsko številko 040-

Pogled na zunanje prostore tržaške hemeroteke na Trgu Hortis

KROMA



6758412 (od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro in med 15. in 19. uro, ob sobotah pa med 9. in 13. uro), pošljejo elektronsko pošto na naslov bibcivica@comune.trieste.it ali tako, da se osebno oglasijo na sedežu knjižnice v Ul. Madonna del Mare. Ob vseh teh informacijah nismo mogli mimo vprašanja, če in kdaj se bo knjižnica selila v Skladišče 26. Na to vprašanje je

župan Cosolini odgovoril, da to ni odvisno od njih, v primeru, da pa bi se to zgodilo, bomo priča zelo zahtevni operaciji, je povedal župan in dodal, da bo šlo za obsežno selitev 360 tisoč enot gradiva.

Naj ne pozabimo tudi obvestila, da bo jutri, v torek in sredo zaradi vzdrževalnih del zaprta čitalnica v knjižnici Attilio Hortis v Ul. Madonna dela Mare št. 13. (šč)

OBČINA TRST - Distribucija plina

SEL: O prodaji deleža AcegasAps Italgasu naj razpravlja občinski svet

Občina Trst naj preloži rok 31. julija, do katerega bi bilo treba podpisati spomenico o prodaji 49 odstotkov tistega dela podjetja AcegasAps, ki se ukvarja z distribucijo plina, plinski družbi Italgas, obenem naj se tudi počaka na razplet pogajanj, ki potekajo v zvezi z morebitno združitvijo družb AcegasAps in Hera. To predlaga stranka Svoboda, ekologija, levica, ki se zavzema za to, da o vprašanju prodaje deleža razpravlja tržaški občinski svet, saj je Občina Trst večinska lastnica podjetja AcegasAps.

O tem sta na včerajšnji dopoldanski tiskovni konferenci na tržaškem sedežu SEL govorila pokrajinski koordinator stranke Fulvio Vallon in načelnik skupine v tržaškem občinskem svetu Marino Sossi, ki sta opozorila, kako je SEL vložila tudi nujno resolucijo v občinskem svetu, o kateri pa slednji še ni razpravljala. Družbi AcegasAps in Italgas, ki pripada energetski grupi Snam, sta že aprila letos podpisali sporazum o razvoju dejavnosti za distribucijo plina na italijanskem severo-vzhodu, na podlagi katerega bi nastalo novo skupno podjetje, ki bi skrbelo za distribucijo naravnega plina na območju pokrajin Padova, Pordenon, Trst

in Gorica, pri čemer bo AcegasAps lastnik 51 odstotkov, Italgas pa 49 odstotkov, kljub ohranitvi večinskega deleža pa bi 172 uslužbencev podjetij AcegasAps in Iris iz Gorice prešlo pod Italgas.

Pri SEL precej kritično gledajo na možnost prodaje dela podjetja AcegasAps, ki je zanje le posledica zadolženosti podjetja, ki skuša prodati nekatere dele, da bi zmanjšalo dolg, vendar s tem dejansko izgublja nadzor nad nudenjem storitev, ki jih koristijo občani. Obenem opozarjajo, da je do namere o prodaji 49-odstotnega deleža družbi Italgas prišlo, preden so stekla pogajanja o združitvi med AcegasAps in Hero, zato je treba najprej videti, kako se bodo razpletla omenjena pogajanja in šele nato razpravljati o prodaji deleža družbi Italgas. Vsekakor mora o tem razpravljati občinski svet, saj gre za podjetja, ki nudijo storitve občanom, ki jih ni mogoče kar tako prepustiti le tržišču, menijo pri SEL, ki bo na napovedani ponedeljkovi seji občinskega sveta, na kateri bi moral župan Roberto Cosolini tudi poročati o poteku pogajanj s Hero, ponovno predlagala preložitve roka zapadlosti podpisa spomenice.

ŽUPANSTVO - Ob pobudi ITS

Trst - idealno mesto za razvoj umetnosti

Srednjeveški pečat srbski umetnici Marini Abramović



Tržaški župan Roberto Cosolini je v petek na županstvu gostil vsestransko srbsko umetnico Marino Abramović, ki je te dni članica žirije modne prireditve ITS. Župan je ocenil, da je ambiciozna prireditev enkratna promocija za mlade nadarjene tržaške modne oblikovalce in »kdor podpira Its podpira hkrati tudi mesto Trst.« Gostja pa je Trst pozdravila kot idealno mesto za razvoj umetnosti.

Košček Afrike v Škednju

Jutri bodo v kulturnem društvu Ivan Grbec v Škednju (Ul. Servola 124) ob 19. uri odprli fotografsko razstavo »Mbi bara mo« (Pozdravljam te), Škedenjca Alessandra Biondija (nekdanji nogometaš Brege in Zarje Gaje), ki je nekaj mesecev posvetil prostovoljenemu delu v Srednjeafriški republiki, eni izmed najrevnejših držav na svetu. Razstava bo odprta vse do 25. julija, od ponedeljka do petka, od 10.00 do 12.30 in od 17.00 do 21. ure.

V Nabrežini se bodo

spomnili Maura Conighija

Jutri ob 18. uri se bodo v Grudnovi hiši (Kamnarski hiši) v Nabrežini na pobudo zveze SPI-CGIL spomnili Maura Conighija ob 15-letnici smrti. Govorila bosta Giulio Gropi in Ivan Vogrič, sledila bodo pričevanja tovarišev in tovarišic, ki so ga poznali in z njim delili ideale, v katere je verjel.

Conighi (rojen leta 1946), ki je zaključil poklicno šolo elektrotehniške smeri, je bil doma iz Sestljana, bil je viden sindikalist v devinsko-nabrežinski občini. Kot predstavnik FIL-LEA-CGIL je leta 1978 sodeloval pri zasedbi kamnoseške delavnice Pizzul v Nabrežini - to je bila zadnja večja sindikalna akcija v tej panogi v teh krajih. Ko so ga odpustili iz službe (imel je družino s petimi otroki), se je zaposlil v štivalski papirnici, kjer je kot delegat CGIL sodeloval pri pomembnih sindikalnih bojih. V osemdesetih letih je zapustil tovarno in izbral to, kar ga je vse življenje navduševalo - gore. Postal je upravitelj bivaka Stuparich v Julijcih in nato planinske kočice Flaiban-Pacherini v Karnijskih Alpah. Poleti 1997 je preminil na planinski poti, ki povezuje kočico z dolino. Dnevnik Il Piccolo je izdal videokaseto, ki prikazuje njegovo zadnjo delovno izkušnjo.

Letovanja za starejše

Občine Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor prirejajo dvotedensko letovanje v toplicah v kraju Abano Terme (PD) za 80 starejših občanov od 26.8.2012 do 9.9.2012. Letovanja se lahko udeležijo starejši občani s stalnim bivališčem v eni od navedenih občin. Razpis in obrazec prošnje za udeležbo sta na razpolago v Uradu socialne službe Občine Devin Nabrežina - naselje Sv. Mavra 124, na županstvu Občine Repentabor in na županstvu Občine Zgonik. Lestvica sprejetih prosilcev bo sestavljena po vrstnem redu prejetih prošenj. Prijavo, ki jo je treba izpolniti na ustreznih obrazcih z vso potrebno dokumentacijo, je treba predložiti od 18. do 27. julija v zgoraj navedenih pisarne treh občin.

FESTIVAL TRIESTELOVESJAZZ

Jazz melodije na Verdijevem trgu



V okviru festivala TriesteLovesJazz so v petek na Verdijevem trgu odmevale prijetne jazz melodije kvarteta Gorni Kramer (Sebastiano Zorza. Marko Feri, Piero Spanghero in Giorgio Fritsch - na posnetku KROMA s pevko Martino Feri). **Danes** bo ob 21. uri koncert Davide Hellock Trija iz Avstrije, zatem pa še poklon saksofonistu Michaelu Breckerju; **jutrišnji večer** pa bo minil v znamenju jazzistke Gretchen Parlato. Vstop je prost.

TAJNIŠTVO VZPI

Vabili članom k pomoči Emiliji in 22. v Artviže

Glavni problemi, s katerimi se srečujejo tako na vsedržavni, kot na krajevni ravni, so bili v središču pozornosti pokrajinskega tajništva VZPI-ANPI, ki se je sestalo te dni v Trstu in sprejelo tudi nekaj organizacijskih sklepov. Med drugim je pozvalo člane vseh sekcij, naj sodelujejo pri nabiralni akciji za pomoč potresenim iz Emilije. Akcija naj bi trajala do konca meseca. Prav tako vodstvo poziva članstvo, da se v nedeljo, 22. julija, ob 18. uri, udeleži proslave pri spomeniku NOB v Artvižah, kjer bo slavnostni govornik predsednik Republike Slovenije Danilo Turk.

Tajništvo je s posebnim zadovoljstvom naglasilo uspeh proslave ob 40-letnici postavitve spomenika padlim v NOB na Proseku, ki so jo vodili izključno mladi. Pozdravilo je tudi združitve proseške in kontovelske sekcije VZPI ter njeno poimenovanje po Toneu Ukmarju, kar je prav tako bilo v zakupu nad vse obetavne mlajše generacije, kateri gre vse priznanje.

Tajništvo je tudi čestitalo Adrianu Dugulinu, ki je bil izvoljen za predsednika Odbora za spomenik padlim v NOB iz Škedenja, od Sv. Ane in s Kolonkovca.

SKUPINA ZB NOB IN VZPI

Nepozaben izlet v Bosno in Hercegovino



Štiridnevna turneja ZB za vrednote NOB ter sekcij ANPI-VZPI iz Boljunca, Doline-Mačkolj-Prebenega in udeležencev iz Trsta, Križa, Opčin in Padrič, se je srečno iztekla z nepopisnim zadovoljstvom udeležencev. Poleg številnih ogledov, zbranega polaganja vencev, poslušanja pripovedi partizanskega polkovnika Milana Gorjanca, so udeleženci podpisali pozdravno razglednico predsednikoma Napolitanu in Türku in drugim naslovnikom. Na sliki: skupina na Sutjeski



DEVIN - Mednarodna poletna glasbena šola

Učenci prisluhnili muziciranju pedagogov

Za uvod nastopili Vasilij Meljnikov, Vasja Legiša in Beatrice Zonta



Duo Vasilij Meljnikov in Vasja Legiša na petkovem uvodnem koncertu

KROMA

V okviru mednarodnega festivala kitare Kras, pri katerem je od vsega začetka soudeležena tudi Glasbena matica, so se postopoma rodile nove pobude, ki so naletele na zelo dober odziv. Zavzetost nekaterih pedagogov je ponudbo obogatila z mojstrskimi tečaji za violiniste in pianiste pod naslovom Druge strune, letos pa se je didaktični program razvejal ter se tudi prostorsko razdvojil; klavirska šola je potekala v Sežani, godala pa so dobila izredno prijetno lokacijo na Mednarodni šoli za komorno glasbo v Devinu.

Kar dva prestižna docenta skrbita za violiniste-prof. Armin Sešek, ki poučuje na Konservatoriju za glasbo in balet v Ljubljani ter prof. Vasilij Meljnikov, priznan solist ter docent na Akademiji za glasbo v Ljubljani-, ob srbskem in ruskem pedagogu pa letos poučuje imenitni čelist Vasja Legiša, ki je svoj študij začel na Glasbeni matici, ga nadgradil v Švici, Izraelu in Nemčiji, kjer se uspešno uveljavlja tudi kot dirigent. Trojica nudi res zlato priložnost študentom, ki bodo v tednu intenzivnih lekcij bržkone pridobili dragoceno znanje, docentom pa bosta ob strani odlična korepetitorja Beatrice Zonta in Hilarij Lavrenčič.

Največjo zaslugo pri organizaciji ima prof. Jagoda Kjuder, ki si je ob tečajih zamislila tudi celo vrsto koncertov: niz so predsinoci otvorili Vasilij Meljnikov, Vasja Legiša in Beatrice Zonta, včeraj je nastopil rusko-slovenski klavirski trio, jutri ob 20. uri, v torek ob 20.30, v sredo in četrtek ob 18.00 pa bodo na vrsti učenci.

Pred otvoritvenim koncertom se je ravnatelj Glasbene matice Bogdan Kralj zahvalil gostiteljem, ki so tečajem in koncertom odprli učilnice in lepo prostorno dvorano; lep je bil tudi pogled na številno občinstvo z velikim številom mladih študentov, ki so pozorno prisluhnili muziciranju pedagogov.

Vasilij Meljnikov in Vasja Legiša sta za priložnost pripravila nekaj originalnih skladb za duo, začela pa sta s transkripcijo Bachovih Dvoglasnih invencij. Zedinila sta se za baročno držo loka ter izpeljala šest duetov v dobrem soglasju, njuna muzikalnost pa je boljše zaživela v Duetih op. 39 Reinholda Gliera, ruskega skladatelja, ki je imel med učenci tudi Sergeja Prokofjeva. Ruski violinist se je ob priložnosti spomnil na pokojnega prijatelja, openskega violista Marka Bitežnika, bivše-

ga učenca GM in dolgoletnega člana orkestra Slovenske filharmonije, kateremu je ob prerani smrti posvetil koncert z Glierovo skladbo. Suvereno tehniko sta violinist in čelist pokazala v Paganinijevem Koncertantnem duu v g-molu, nato je Meljnikov z občutkom zaigral Meditation op. 42 št. 1, romantično-salonski komad Petra Iljiča Čajkovskega, ki ga je Beatrice Zonta spremljala z izrazito muzikalnostjo. Vasja Legiša je zablestel v Suiti za violončelo solo Gasparja Cassadoja, kjer je instrument zapel z bogatim zvokom, mojster pa je ob spevnosti pokazal tudi vrhunsko tehniko. Pravi crescendo virtuosnosti je nadaljeval Meljnikov z znamenitim Zigeunerweisen op. 20 Pabla De Sarasateja, kjer se je Beatrice Zonta izkazala kot izredno zanesljiva in občutljiva partnerica. Nekoliko razkosan, a vsekakor mikaven program, je požel navdušene aplavze: trije glasbeniki, ki so v Devinu prvič skupaj nastopili, so občinstvu kot dodatek podarili kratek in ljubek primer skupnega muziciranja s »ciganskim« rondojem iz Haydnovega Tria v G-Duru Hob.XV:25.

Katja Kralj

ZBOR ANAKROUSIS - Pogovor

Da bi bili boljši, »mešamo polento«

Jutri v Gropadi zbor Domino s Češkega

Šolski zbor je lepa izkušnja z obvezno časovno omejitvijo, člani zborale šole svetega Cirila in Metoda pa so presegli »anagrafsko« oviro in so dali skupini Anakrousis priložnost, da je postala ena od najbolj zanimivih novosti na tržaški zborovski sceni. Septembra lani je zbor začel svojo samostojno, izven-šolsko pot, marca letos pa je nastalo društvo, ki bo v inštitucionalnem smislu upravljalo njegovo dejavnost, kot pojasnjuje predsednik Fausto Verginelli:

»Mladi člani zborale in njihovi starši so potrebovali organizirano strukturo. Kulturno društvo Skala v Gropadi nam je ponudilo bistveno pomoč, saj vadimo na njihovem sedežu. Da bi lahko zagotovili zboru najboljše delovne pogoje, smo ustanovili društvo, katerega sem začasno predsednik, saj bi želeli, da bi starejši člani zborale prevzeli v bodoče celotno organizacijo. Dejstvo, da so me izbrali za predsednika kljub temu, da ne govorim slovensko, zgovorno priča o odprtem značaju tega zborale. Zato čutim hvaležnost in odgovornost, da skrbim za ohranitev kvalitete in za soliden razvoj te skupine v pripravi, da bodočnost sloni na skupnem delu in sodelovanju.«

Hvaležen do vseh, ki podpirajo delovanje in motivacije teh mladih pevcev, se zborovodja Maurizio Marchesich pripravlja na veliko novih izживov, saj so se člani na osnovi lanskim uspehov odločili, da je njihovo zborovsko udejstvovanje zelo resna stvar: »Zmaga na tekmovanju Citta di Castello je postala ključnega pomena za utrditev nove zavesti znotraj zborale. Zelo spodbudno je deloval tudi pogovor s prof. Majdo Hauptman po nastopu na letošnji reviji Pesem mladih, saj nas je strokovnjakinja povabila, da se udeležimo slovenskih regijskih in državnih tekmovanj.«

Kar je verjetno zahtevna odgovornost tudi zaradi izbire programa, saj ste se posvetili »modernejši« usmeritvi.

Posebnost našega repertoarja je ustanovna izbira: strinjali smo se, da bi želeli nekaj posebnega, ampak ne

zato, da bi se po vsaki ceni razlikovali od drugih. Izognili smo se tako tudi ustvarjanju dvojnikov na teritoriju. Izbrali smo skladbe, ki so mladim blizu, na primer Jacksonova popevka, tango, gospel ali slovenska uspešnica in jih obravnavali s kvalitetskimi priredbami. Iz didaktičnega vidika se mi je zdelo primerno, da skrbim za razvoj najstnikov pri dojemanju harmonije in večglasne polifonije, tudi z zahtevnejšimi izzivi, ker se morajo pevci privaditi na bolj neobičajno zborovsko zvočnost. Naš program mora biti namreč primeren tako za koncerte kot za tekmovanja. Člani zborale so razumeli smisel tega raziskovalnega dela in njihov odziv je zame največja spodbuda. Na vajah izražajo pripravljenost do dela in iskreno navdušenje, saj jih glasba med študijem nove skladbe pogosto zažene v ples.

Pred začetkom nove sezone se vrata društva verjetno odpirajo tudi za nove vstopce...

Novi člani so seveda vabljeni; potrebno je osnovno glasbeno predznanje, ker se bodo morali vključiti v skupino z določenim študijskim ozadjem. Največja zahteva z naše strani je predvsem resnost pristopa; temu pravimo »polenta«. Izraz sem spoznal, ko sem igral s kvartetom v Argentini in je publika na koncertu ob vsaki skladbi komentirala: »kakšna polenta!«. Seveda smo mislili, da je to kritika in smo se potrudili vedno več pri vsaki skladbi, komentar pa je bil vedno tisti...Po koncertu smo vprašali, kaj je bilo narobe in so nam pojasnili, da je ta izraz v Argentini sinonim za moč, pravo energijo, uigranost skupine, intenzivnost izvajanja. Anekdoto sem povedal tudi svojim pevcom, zato takoj razumejo, kaj zahtevam od njih, ko jih brez besed vabim, da malo »pomešajo«!

Polento bodo pevci mešali tudi na mednarodnih gostovanjih, najprej na Češkem zaradi izmenjave z mladinskim zborom Domino, ki bo prav v tem sklopu nastopil jutri, 16. julija, ob 20.30 s celovečernim koncertom na sedežu društva v Gropadi.

Rossana Paliaga

OPČINE - Koprška plesna skupina

Večer indijskih plesov v bollywoodskem slogu



Pod kostajnem Skd Tabor so v četrtek zaplesali plesalke in plesalec Kulturno plesnega društva Moonsun iz Koprca, ki so uprizorili plesno predstavo Moonsunska svatba v pravem bollywoodskem stilu. Klasičnemu indijske-mu plesnemu izročilu ni torej manjkalo vložkov hip-hopa in disco-danceja ter drugih modernih dodatkov (npr. videoprodaja). Dovršeni gibi, obrazna mimika, bogati kostumi in zvrhana mera ironije prikupnih plesalk in simpatičnega maharadža so občinstvo povsem

zadovoljili. Skupina deluje kot homogen sestav, ki gledalcu posreduje svoje veselje do plesa in indijske tradicije, ki jo pa začini še z osebno noto. V 14 prizorih se je odigrala tragi-komična ljubezenska zgodba maharadža Suri je in služkinje Radhike, ki jo delno onemogoči kraljica Chandra, v vrtincu dvornih spletk, dvobojev (plesnih), svatbe, priporočilih bogovom, maščevanja in presenetljivega, absurdnega konca. In svež juljski večer in Prosvetnem domu je takoj postal boljmonsunsko vroč.

MILJE - Na pobudo društva Kiljan Ferluga

Zapel zbor Slovenec-Slavec

Na sporedu istrske in slovenske narodne pesmi - Naslednji koncert avgusta z godbama iz Nabrežine in Sežane



Mešani pevski zbor Slovenec-Slavec na miljskem koncertu

KROMA

Po lanskem uspešnem gostovanju moške vokalne skupine Lipa s tamburaškim ansamblom SKD Prešeren, je letos Društvo Slovencev miljske občine Kiljan Ferluga gostilo mešani pevski zbor Slovenec - Slavec iz Boršta, Nabrežice in Ricmanj s koncertnim programom z naslovom Moja mati čuha kafe.

V sredo, 11. julija, ob 20. uri je večer na malem trgu v calle Pancera v starem središču Milj popestrila glasba ljudskih in avtorskih pesmi iz Istre in okolice. MePZ Slovenec - Slavec deluje pod okriljem istoimenskih kulturnih društev iz Boršta in Ricmanj v tej sestavi že 25 let, združuje pa pevce iz bližnjih vasi. Pod vodstvom Danijela Grbca je uvel koncert s štirimi istrskimi pesmimi v priredbi Alda Kumarja, sledile so nekatere narodne pesmi, koncert pa se je zaklju-

čil z izvedbo Vrabčeve uglasbitve Zdravljice. Podoben program je zbor predstavil tudi v Bojnicah na Slovaškem, kjer je nastopal na mednarodni reviji v sklopu pobud Festivala duhov in strašil, nato pa na otvoritvi fotografske razstave Miljčanke Mirne Viola. Izstopala je zlasti Aškerčeva pesem Spak, ki jo je uglasbil Anton Foerster, Janez Močnik pa priredil za mešani pevski zbor.

Za pokroviteljstvo, sodelovanje in podporo so poskrbeli Občina Milje, Zveza slovenskih kulturnih društev in Zadruga kraška banka. Naslednji koncert v organizaciji Društva Slovencev miljske občine Kiljan Ferluga bo 13. avgusta ob 20.30 v miljskem mandraču, prisluhnili pa bomo Godbenemu društvu Nabrežina ter Kraški pihalni godbi Sežana.

Barbara Ferluga



GUČA NA KRASU - Za konec tridnevnega festivala nocoj na odru pri Briščikih Esma Redžepova

Za Gogol Bordello 5000 navdušencev

Eugene Hütz, lider rock-pop-gipsie-punk-funk in še kaj skupine Gogol Bordello je bil za Primorski dnevnik najavil, da bomo v Briščikih »priča najboljšemu rokenrol šovu, kar ste jih kdajkoli videli«. Težko je reči, če je to res najboljši šov vseh časov, gotovo pa je bil med najbolj energičnimi in »nalezljivimi«, kar smo jih kdajkoli videli v naši bližini.

Guča na Krasu, glasbena prireditev v organizaciji KD Drugamuzika, ne bi mogla imeti boljšega začetka, saj je v petek prostor ob letališču pri Briščikih zapolnilo krog pet tisoč. Koncert se je začel s slabo uro zamude, pred glasbeniki so publiko v imenu organizatorjev pozdravili Andrej Petaros, zgojniški župan Mirko Sardoč, ki je s ponosom dejal, da se na polju, kjer so se nekoč urili vojaki, sedaj razvijajo kultura, druženje in zabava, ter deželna odbornica Federica Seganti.

Kitarist Eugene Hütz, violinist Sergej Ribatsev, harmonikar Jurij Lemešev in tolkač Pedro Erazo so z ostalimi člani pisane in kozmopolitske zasedbe Gogol Bordello kaj kmalu vžgali nič drugega kot dobre glasbe in adrenalina čakajočo množico. V prvih vrstah so kar noreli in se občasno tudi prevrivali v stilu pogo zabav iz preteklega desetletja. Nič manj živo ni bilo v ozadju: ljudje je ritmem trenutno najbolj zabavljajše rock skupine prevzel za celi dve uri.

Gogol Bordello so nastali po zaslugi Eugueneja sredi devetdesetih let v New Yor-



več fotografij na www.primorski.eu



ku, kamor se je Hütz zatekel iz rodne Ukrajine. Glasbena izhodišča lahko najdemo v skupinah Clash in Pogues, predvsem pa v ritmičnih ljudskih izročilih ciganske glasbe, judovsko-slovanske glasbene naveze (kjer ima glasbene korenine tudi Moni Ovadia) in drugih slovanskih ritmov, ki jih mešajo z vsemi ritmičnimi različicami sodobne glasbe. Prvo ploščo izdajo leta 1999, vsaki dve leti sledi nova. Igrajo pretežno na glasbenih festivalih, širša publika jih spozna po zaslugi Ma-

donne, ki jih leta 2008 označi za najljubši bend in za katero napišejo zelo svojstveno izvedbo hita La isla Bonita.

Gogol Bordello pa niso samo zabava, ritem in energija. Tudi na Krasu smo se lahko prepričali, da so glasbeno zelo dobro uigrana in pripravljena zasedba, ustvarjanje glasbene celote z violino in harmoniko v tako hitrih tempih in variacijah ni enostavna stvar. Bližina publik, odrska prisotnost, ritmi, glasbena energija so

podobni tisti, s katero je pred desetimi leti na podoben način navduševal množice Manu Chao, Gogol Bordello so za stopničko višji, saj je njihova glasbena pripravljenost višja. Hiti iz vseh osmih albumov (in tudi nekaj še neposnetih) so se vrstili drug za drugim, adrenalin je z vesoljsko hitrostjo prehajal iz glasbil do teles prisotnih in jih silil v skakanje in ples.

Po urici motivirane glasbe je bend zapustil zgojniški oder in dodobra vznemiril ze-

Festival Guča na Krasu bo danes, po sinočnjem koncertu Bobana in Marka Markovića, zaključil nastop »romske kraljice« Esme Redžepove. Kioski s srbskimi specialitetami bodo odprli ob 18. uri, njen koncert, ki je predviden ob 21. uri, pa bo uvedel nastop srbskega orkestra Elvise Bajramovića. Makedonska pevkica je zaslovela po vsem svetu zaradi umetniških in človeških zaslug. V petdesetih letih kariere je nastopila na preko 10.000 koncertih, med katerimi so bili mnogi organizirani v dobrodelne namene, in posnela 586 skladb. Esma je tudi človekoljubka, mati 47 posvojenih otrok, in je bila dvakrat med kandidati za Nobelovo nagrado za mir.

lo raznoliko publiko (med najstniki, mladimi in osebam, ki so se pridružile v Abrahamovih letih smo zasledili tudi vj in napovedovalke Victorio Cabello), ki je zaprepadeno mislila, da jih čaka le še nekajminutni bis. Hütz in tovariši pa so zadovoljni nad odzivom gledalcev predvideni bis premenili v drugi del koncerta, ki se je z vidnim zadovoljstvom organizatorjev in prisotnih zaključil krepko po polnoči.

Aleš Waltritsch

NABREŽINA - Od 16. do 22. julija ter od 3. do 6. avgusta

Poletni večeri pod zvezdami

Prireditve za vse okuse in starosti najprej na trgu pred županstvom v Nabrežini, avgusta pa v Šempolaju in borovem gozdiču v Praprotu

Kakor smo že zabeležili, se bo **od ponedeljka, 16., do nedelje, 22. julija**, na trgu pred županstvom v Nabrežini zvrstil niz poletnih prireditev v organizaciji občinske uprave in raznih domačih društev.

Prvo srečanje bo **v ponedeljek, 16. julija**, ko bo ob 21.21 na sporedu gledališko-glasbeno-kabaretni večer s tržaško skupino **Pupkin Kabarett**, ki že deset let vabi ob ponedeljkih v gledališče Miela s svojimi gledališkimi oz. kabaretnimi predstavami, ki uprizarjajo nasprotja na našem obmejnem območju. Igralci Pupkin Kabarett bodo postregli z običajnimi grotesknimi analizami sodobne družbe s skeči, neverjetnimi monologi in absurdnimi razmišljanji, predlagali pa bodo njihov podroben in uspešen postopek, ki ga je odobrila in certificirala celo Evropska centralna banka in s katerim se bomo prebili skozi krizo.

V torek, 17. julija, bosta ob 19. uri v okviru pobude **Pisatelji za vse letne čase** društvi Sodalitas adriatico-danubiana in P.P. Vergerio poskrbeli za predstavitev knjige La Grande Guerra nel mare Adriatico Oria di Brazzano (izšla je lani pri založbi Luglio). O njej bosta spregovorila avtor Orio di Brazzano in Adriano Papo. Ob 21.15 pa bo v sklopu Mednarodnega festivala Ave Ninchi, ki ga prireja združenje tržaških gledaliških skupin L'Armonia, zaživela komedija v tržaškem narečju **Piu' sorzi che trappole** v izvedbi gledališke skupine Amici di San Giovanni in režiji Giuliana Zannierja.

V sredo, 18. julija, bodo ob 21.15 predvajali **risanko Obuti maček** v okviru večera kino na trgu. Risanka pripoveduje o zabavnih in pogumnih (drznih, vztrajnih in neustrašnih) podvigih Obutega mačka, ki se v družbi premetenega Humptyja Dumptyja in Kitty odpravi na lov na Gosko, ki nese zlata jajca.

V četrtek, 19. julija, bo ob 21.15 čas za **plesni večer**, na katerem bodo nastopili skupina Arabindi Beats z orientalskimi plesi pod mentorstvom koreografinje Roberte Pilutti, skupina Flammenco Yane Rivano družstva Il Ventaglio, skupina mladih talentov JacksonMania s koreografijami Michaela Jacksona ter plesna skupina Le ragazze del Sorriso plesne šole A.Coselli pod vodstvom koreografinje Jennifer Vidach.

Gledališče bo protagonist **v petek, 20. julija**, ko bodo od 21.15 dalje zaživele enodejanka La dichiarazione dei redditi po stari radijski oddaji Lina Savaronija in Mimma Lo Vecchia; Sposite e te

Alessandro Mizzi, ena od Pupkinovih »duš« na nedavnem nastopu na Opčinah, kjer je Paolo Rossi sledil njihovem nastopu, 1. avgusta pa se jim bo pridružil na odru na gradu sv. Justa

KROMA



Ob jutrišnjem nastopu v Nabrežini se člani Pupkin kabareta in njihovi prijatelji vneto pripravljajo tudi na dogodek, ki naj bi predstavljaval višek njihovega poletja: 1. avgusta ob 21. uri nameravajo namreč člani najbolj »nestalnega gledališkega benda Julijske krajine« naskočiti tržaški grad sv. Justa, seveda v družbi prijateljev, sorodnikov, komercialistov in podobnih, pojasnjujejo in napovedujejo, da se nameravajo tam stabilno naseliti...

Nastopili bodo v polni zasedbi Laura Bussani, Stefano Dongetti, Alessandro Mizzi, Massimo Sangermano, Ivan

Zerbinati, Stefano Schiraldi, Flavio Furian, ob spremljavi zimele Niente Band, ki jo bodo za to priložnost kontaminirali »Kraški virtuozzi«. Na večeru bo sodeloval že večletni prijatelj komik Paolo Rossi.

Predstava Kako prestrašiti tržišča in živeti srečno bo ponudila Pupkinov recept za izhod iz krize, ki naj bi ga potrdila tudi Evropska centralna banka.

Vstopnice so že v predprodaji na spletu in na prodajnih mestih Vivaticket, pri blagajni gledališča Miela pa jih bo mogoče kupiti med 23. in 31. julijem od 10. do 12. ure.

vedra' - briljantna komedija v treh dejanjih Pippa Rote.

V soboto, 21. julija, se na trg spet vrača kino. Ob 21.15 bodo predvajali komedijo Prijatelja, ki obravnava nepričakovano prijateljstvo med bogatim francoskim tetraplegikom Philippom in njegovim negovalcem Drissom, mladim senegalskim nepridipravom. **V nedeljo, 22. julija**, pa bo ob 19. uri spet nova predstavitev knjig Il mondo ci guarda, ki sta jo uredila Fulvio Cammarano in Michele Marchi (založba Le Monnier) ter Unità italiana e mondo adriatico-danubiano, ki sta jo uredila Gizella Nemeth in Adriano Papo (založba Luglio). O delih bosta spregovorila Fulvio Cammarano in Adriano Papo. Sledil bo gledališki večer v sklopu Mednarodnega festivala Ave Ninchi - ob 21.15 bo zaživela predstava Ma che distin! v izvedbi amaterske skupine Brandl Turriaco v režiji Enrica Cavallera.

OD 3. DO 6. AVGUSTA pa se bo dogajanje pomaknilo v Šempolaj oziroma v borov gozdiček v Praproto.

V petek, 3. avgusta, bo ob 21. uri v šempolajski cerkvi v okviru Mednarodnega glasbenega festivala Med zvoki Krajev **koncert Tria Novello** s Federico Cecotti, Tommasom Dionisom in Danielejem Ruzzierjem. **V soboto, 4. avgusta**, bodo ob 19. uri v borovem gozdiču v Praproto v okviru prireditve **Pisatelji za vse letne čase** predstavili knjigo Fiumi... divini Marine Petronio (založba Luglio), o kateri bosta spregovorila avtorica in Adriano Papo. Ob 21.15 pa bo čas za komedijo v tržaškem jeziku Ma ...chi te son? v izvedbi gledališke skupine Proposte teatrali in v režiji Luciana Volpija.

V nedeljo, 5. avgusta, bo ob 20. uri na sporedu še komedija v slovenščini **Burka o jezičnem dohtarju**, ki odraža sodobne razmere, kjer si vsak prizadeva opehariti druge, nazadnje pa je opeharjen še sam, v režiji Sergeja Verča in prireditvi SKD Tabor z Opčin. V ponedeljek, 6. avgusta, bo ob 20.30 srečanje z mladimi pianisti društva Punto Musicale (Noemi Creseovich, Beatrice Giardina,

Miriam Manasreh, Enrico Rigoni), ob 21.15 pa bo v okviru 25. koncertne sezone Note Timave poletna premiera predstave Tango za razmislek, v spomin na Astorja Piazzollo, pod pokroviteljstvom veleposlaništva Republike Argentine v Italiji. Nastopil bo kvartet Neotango ter plesalca Margarita Klurfan in Walter Cardozo.

V primeru slabega vremena bodo predstave v občinski telovadnici v Nabrežini.

Sicer pa velja opozoriti še na nekatere dogodke na občinskem teritoriju, in sicer na **razstavo posvečeno prvi svetovni vojni v naših krajih**, ki bo na ogled od 21. julija do 16. septembra v Galeriji umetnostnega in kulturnega centra Škerk v Trnovci. Pa tudi na **koncert dvorne glasbe**, ki bo zaživel 28. avgusta ob 21. uri v avditoriju Zavoda Združenega sveta v Devinu, ko bo nastopil ansambel Serenissima Wratławia. Seveda pa ne gre pozabiti še na Praznik sv. Roka - Okusi tradicije, ki vabi na nabrežinski Trg sv. Roka od 11. do 16. avgusta.

SSG - Gostovanji Za zaključek Kobarid '38 in Črne maske

Slovensko stalno gledališče bo zaključilo sezono 2011/2012 v petek, 20. julija, ko bo ob 20.30 sodelovalo pri otvoritvi Festivala Kluze z dokumentarno dramo Kobarid '38 - Kronika atentata.

Avtor Dušan Jelinčič je želel kot znano z dramo »prikazati dilemo o junaštvu in žrtvovanju za domovino, opisati zgodbo velikega idealizma, moralni in človeški vidik nekega upora, ki ga še danes nekateri označujejo za terorističnega in mu tako odtegujejo pomen in etični naboj«.

Snov drame je neizvedeni atentat na Benita Mussolinija ob njegovem obisku v Posočju 20. septembra 1938. Ko bi ducejeva limuzina privozila v Kobarid, bi moral tigrovec Franc Kavs pristopiti k njej, aktivirati bombo in se razstreliti skupaj z italijanskim voditeljem. Do tega pa ni prišlo.

Umetniško ekipo sestavljajo režiser Jernej Kopal, scenograf Darjan Mihajlovič Cerar, avtor izvirne glasbe Miha Petric in oblikovalec videja Antonio Giacomini. V vlogah tigrovcev bodo nastopili Romeo Grebenšek (Danilo), Luka Cimpric (Just), Primož Forte (Franc), Maja Blagović (Mačeha) in gostje Matija Rupel (Ferdo), Žiga Udir (Borut) ter Elena Husu (Brigita).

Predstava bo v petek postavljena v trdnjavi Kluze pri Bovcu, ogled festivalskih prireditev je brezplačen, v primeru slabega vremena bodo v Kulturnem domu v Bovcu.

V Ljubljani pa bo v sredo, 18. julija, na sporedu opera Tržačana Marija Kogoj Črne maske, ki bo po uspehu mariborske premiere in ljubljanskih ponovitev, ponovno zaživela v okviru poletnega festivala Ljubljana. Dogodek zaključuje tudi abonmajska ponudba Slovenskega stalnega gledališča za sklopa Super klasični in Mega. Ponovitev opere bo na odru ljubljanskega Cankarjevega doma v sredo ob 19. uri.

Vozni red za abonente in gledalce, ki se bodo poslužili organiziranega avtobusnega prevoza je sledeči: ob 16.30 odhod s Trga Peruginno, ob 17. uri odhod z Opčin (parkirišče na krožišču na cesti proti Banom). Povratek je predviden po predstavi, ki traja 3 ure in 15 minut. Abonenti so naprošeni, da prinesejo s seboj abonma in da se držijo vzporednega reda.



Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 15. julija 2012

VLADIMIR

Sonce vzide ob 5.30 in zatone ob 20.51
- Dolžina dneva 15.21 - Luna vzide ob 2.15 in zatone ob 17.35

Jutri, PONEDELJEK, 16. julija 2012

MARIJA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 30 stopinj C, zračni tlak 10010 mb ustaljen, vlaga 50-odstotna, veter 5 km na uro, severo-vzhodnik, nebo rahlo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 27 stopinj C.

OKLICI: Carlo Marella in Giovanna Bordonaro Santa, Paolo Da Re in Francesca Swoopes, Bruno Cocchietto in Mariana Gabriela Pricopencu, Fabrizio Ferluga in Tatiana Rossi, Bujar Avdullahu in Vasvija Kapetanovic, Andrea Battino in Leonora Ringor, Cristiano Vasselli in Ksenia Kononova, Denis Dini in Raffaella Santarpia, Sergio Veronese in Chiara Steffe', Stefano Lorenzon in Laura Predonzani, Sergio Vatta in Nicoletta Chiarappa, Mikica Desimirovic in Ivana Obradovic, Adrian Gerli in Cristina Natalicchio, Antonello Boschetti in Gloria Sapia, Alessandro Duiz in Violetta Cordani.

Šolske vesti

NA ZAVODU ŽIGE ZOISA bodo julija in avgusta uradi ob sobotah zaprti. Urnik tajništva med tednom: 8.00-12.30.

NIŽJA SREDNJA ŠOLA IGO GRUDEN

iz Nabrežine obvešča, da bo šola zaprta ob vseh sobotah v juliju in avgustu.

RAVNATELJSTVO liceja A.M. Slomška obvešča, da bo šola zaprta vse sobote do 25. avgusta.

RAVNATELJSTVO liceja F. Prešerna sporoča, da bo šola med poletjem ob sobotah zaprta ter tudi 13. in 14. avgusta.

ZDРУЖENJE STARŠEV D.S.Š. sv. Cirila in Metoda iz Katinare obvešča, da za tabor angleškega jezika »Jezikajte«, šahovsko, računalniško delavnico MIŠK@ in biološko fotografsko »Poglej ptička« sprejemamo vpise do 15. avgusta. Dodatna pojasnila in prijave na tel. 320-2717508 (Tanja) ali zscirlmetod@gmail.com.

Osmice

BORIS IN ARIELLA sta odprla osmico v Samatorci št. 14. Tel. št.: 040-229199.

ERIKA IN MARTIN sta v Križu odprla osmico. Tel. 040-220605.

GABRIEL PERTOT (ŠPJ/LN) ima odprto osmico v Nabrežini, Stara vas št. 10.

NA KONTOVELU PRI REPI sta odprla osmico Slava Starc in Dušan Križman. Vabljeni!

OSMICA je odprta v Mavhinjah pri Normi. Tel. 040-299806.

OSMICO je odprl Renzo Tavčar, Repen 42. Tel. 338-3916147.

OSMICO je odprl Zidarič, Praprot 23.

OSMICO sta odprli Mavrica in Sidonja, Medja vas 10. Tel. 040-208987.

V ZGONIKU je odprl osmico Lojze Furlan. Tel. št.: 040-229293.

ŠUBER ima odprto osmico na Opčinah. Tel. št.: 349-7158715.

Godbeno društvo Nabrežina

se zahvaljuje godbam in vsem ostalim za sodelovanje na praznovanju 115. obletnice ustanovitve.

SEKCIJA VZPI PROSEK-KONTOVEL ANTON UKMAR - MIRO

se iskreno zahvaljuje vsem vaškim organizacijam, vaščanom, zgodovinarju Sandiju Volku, skupini Alter Ego, TPPZ Pinko Tomažič in vsem, ki so pripomogli k uresničitvi tridnevnega slavlja ob 40-letnici postavitve spomenika NOB na Proseku.

SFSN



ORGANIZIRA

JUTRI, 16. julija 2012, ob 20.30
v prostorih KD Skala v Gropadi 82

koncert
Mladinskega
pevskega zbora

DOMINO

Opava - Češka

Nаша draga mama in nona

Vitorija

slavi danes okrogli jubilej.
Veliko veselja
in predvsem zdravja,
ti želimo vsi, ki te imamo radi.

Laura in Aldo z družinama
in ljubljena vnuka
Valentina in Marko

Na univerzi v Trondheimu na
Norveškem je uspešno zaključila
študij in postala arhitekt naša

Elizabeta Caharija

Še veliko zadoščenj in, da bi si ji
uresničili vsi načrti za bodočnost
ji želimo

vsi domači

Čestitke

DAŠA BEVILACQUA je državni izpit opravila in prava psihologinja postala. Iskreno ji čestitamo vsi domači.

Naša DAŠA BEVILACQUA je psihologinja postala. Ob uspešno opravljenem državnem izpitu ji iskreno čestitamo in želimo še nadaljnjih uspehov družine Frandoli, Berlot, Doljak.

Nasa gledališka skupina se je z Burko o jezičnem dohtarju (režija) Sergej Verč prebila v finale Linhartovega srečanja 2012. VSEM BURKACEM iskreno čestitamo vsi pri SKD Tabor.

Mali oglasi

DAJEM V NAJEM od septembra dalje, opremljeno stanovanje v bližini Montebella. Pokličite v večernih urah tel. št.: 347-7442294.

DAJEM V NAJEM stanovanje v Boljuncu, 3. nadstropje, kuhinja, dnevna soba, terasa, 2 spalni sobi, kopalnica, klet in parkirno mesto. Tel. št.: 335-6036609.

GOSPA SREDNJIH LET z delovno izkušnjo in priporočili išče delo kot negovalka starejših oseb 24 ur dnevno. Pokličite na tel. št. 00386-30350885. V primeru nedosegljivosti boste poklicani v najkrajšem času.

TM **tmedia**

PRIMORSKI DNEVNIK

**Od 1. julija
do 31. avgusta 2012**

**POLETNI URNIK
sprejemanja
malih oglasov proti plačilu
osmrtnice, zahvale, sožalja,**

**čestitke v okvirčku,
mali oglasi v okvirčku,
oglasi društev in
organizacij v okvirčku
ponedeljek - petek
10.00 - 15.00
sobota zaprto**

Tel. 800.912.775
e-pošta: primorski@tmedia.it
Tmedia - Ul. Montecchi 6
I. nadstropje - TRST

ŠAGRA NA PROSEKU

petek, 20. julija
NASTOP PLESNE ŠOLE
DIAMANTE

sobota, 21. julija
ANSAMBEL OASI

nedelja, 22. julija
ANSAMBEL OLD STARS

sobota, 28. julija
ANSAMBEL OLD STARS

nedelja, 29. julija
ANSAMBEL SOUVENIR

sobota, 4. avgusta
ANSAMBEL 360° EXPERIENCE

nedelja, 5. avgusta
otvoritev NOVE VELIKE ROUNE
s tekmo STARI - MLADI,
sledi koncert GODBENEGA
DRUŠTVA PROSEK na Balancu

**Kalamari
in
specialitete
na žaru**

IŠČEM DELO kot varuška otrok. Tel. št.: 340-2762765.

KUPIM STARO VESPO 125-150-200 cc (leta 1975-1980), ki ima vozniške dokumente. Tel. 340-9732096.

LJUBITELJEM ŽIVALI darujem lepe in udomačene mucke. Tel. št.: 040-327171.

LJUBITELJU ŽIVALI podarim dve simpatični tigrasti mucki (samec in samica). Tel. št.: 040-213701.

PRODAM več lesenih miz in stolic primernih za osmico ali podobno. Cena po dogovoru. Tel. št.: 339-6312893.

PRODAM KNJIGE za srednjo šolo I. Gruden v Nabrežini, trgovski zavod Ž. Zois v Trstu in licej F. Prešeren v Trstu, klasična smer. Tel. št.: 040-208002.

ZANESLJIVA GOSPA išče delo kot hišna pomočnica ali kot negovalka bolnih oseb, 24 ur dnevno. Tel. št.: 347-8601614.

Poslovni oglasi

PRODAJAMO VINOGRAD

v Zgoniku, ca 4.500kv.m.

Tel.339-2958777
338-1239944

ŽELITE PREŽIVETI PROSTI ČAS izven mestnega hrupa? Oddajamo dva nova, opremljena apartmaja za daljši ali krajši čas v okolici TOMAJA . Apartmaja imata veliki ločeni pokriti terasi. Pokličite na

00386-(0)31 261 563.

NUJNO IŠČEM (zaradi bolezni v družini) kakršnokoli delo pri slovenski družini.

Tel. 00385-915535876 Marija

Izleti

KMEČKA ZVEZA obvešča člane izleta danes, 15. julija, na kmečki praznik na Koroško, da bo odhod avtobusa sledeči: ob 7.00 Boljunec (gledališče Prešeren); 7.05 Boršt; 7.15 Bazovica (cerkev); 7.20 Padriče (cerkev); 7.25 Trebče (trg); 7.30 Opčine (bar Centrale); 7.35 Prosek (na Križadi); Križ (gostilna Pettiroso); 7.40 Nabrežina (Bunker); 7.45 Sesljan (hotel Pošta) ter ob 7.55 Štivan (pri gostilni). Goriški člani sstopijo na avtobus v Štivanu.

KRU.T obvešča člane, da se nadaljuje vpisovanje za skupinsko letovanje na otoku Rab od 8. do 15. septembra. Informacije in prijave na društvenem sedežu, Ul. Cicerone 8/B, od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure - tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

KRU.T obvešča člane, da se nadaljuje vpisovanje za skupinsko počitniško-paketom za zdravje in dobro počutje v termah Radenci od 26. avgusta do 5. septembra. Vse informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/B od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure - tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPKOJENCEV v Trstu vabi člane in prijatelje na tradicionalno srečanje na Mašunu s pobratenim Društvom upokojencev iz Ilirske Bistrice in društvi

GUČA NA KRASU

od 13. do 15. julija / BRIŠČIKI - TS

Danes - NEDELJA 15.7.

Kraljica ciganske glasbe
Esma Redžepova
& Balkan Brass Band
Ork.Elvisa Bajramovića
Stoner & Coco Dub

VSTOP PROST

FESTIVAL BALKANSKE GLASBE IN GASTRONOMIJE
odprtje prireditvenega prostora ob 18:00, začetek koncertov ob 20:00

OBČINA ZGONIK

PROVINCIA di TRIESTE

Občina Zgonik ob podpori Pokrajine Trst ter v sodelovanju s KD Rdeča zvezda

v sredo, 18. julija 2012, ob 21. uri

pri vodnjaku v Gabrovcu

koncert
češkega mladinskega pevskega zbora

DOMINO

Vljudno vabljeni!

V primeru slabega vremena
bo koncert v prostorih
Društvene gostilne v Gabrovcu.

upokojencev od Kopra do Nove Gorice, v petek, 20. julija. Informacije in vpisovanje na društvenem sedežu, Ul.Cicerone 8, od 9.00 do 13.00 ure, tel. 040-360072 .

OPZ FRIDERIK BARAGA vabi na romarski izlet v soboto, 21. julija, na Sv. Višarje, kjer bomo sodelovali pri sv. maši in Kranjsko Goro: kosilo, ogled muzeja v Liznjekovi domačiji in rojstne hiše Josipa Vandota (avtor priljubljenih zgodb o Kekcu), izvira Save, skakalnice Planica itd. Vpis in informacije na tel. št. 347-9322123.

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS iz Sežane organizira od 14. do 19. avgusta izlet po Romuniji in Srbiji. Ogledali si bomo mnogo zanimivosti: Oradea, Cluj Napoca, rudnik soli Turda, Targu Mures, pravilčno Transilvanijo s trdnjavskimi cerkvami in

Loterija 14. julija 2012

Bari	68	73	80	70	18
Cagliari	89	66	28	77	7
Firence	59	89	32	87	37
Genova	74	85	27	41	60
Milan	39	38	34	15	14
Neapelj	38	70	65	12	56
Palermo	63	21	67	28	41
Rim	13	69	68	73	84
Turin	72	77	89	21	2
Benetke	41	80	26	46	34
Nazionale	59	80	15	27	89

Super Enalotto Št. 84

27	38	70	75	78	82	jolly 69
Nagradni sklad	2.403.907,86 €					
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot	14.224.603,89 €					
Brez dobitnika s 5+1 točkami	--€					
12 dobitnikov s 5 točkami	30.048,85 €					
876 dobitnikov s 4 točkami	422,10 €					
33.917 dobitnikov s 3 točkami	21,53 €					

Superstar

Brez dobitnika s 6 točkami	--€
Brez dobitnika s 5+1 točkami	--€
Brez dobitnika s 5 točkami	--€
4 dobitniki s 4 točkami	42.210,00 €
170 dobitnikov s 3 točkami	2.153,00 €
2.655 dobitnikov z 2 točkami	100,00 €
19.029 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
44.046 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

ORQUESTA BUENA VISTA SOCIAL CLUB

FEATURING
★ OMARA PORTUONDO ★

torek, 17.07. ob 21:00
GRAD SV.JUSTA // TRST

- predaja vstopnic na dan koncerta od 19.00 ure dalje
- edrpte prizerilke ob 20.00
- začetek koncerta ob 21.00

041 344 201117 / www.gladtrastria.com

gradove, bivališče grofa Drakule, mesto Sighisoara, grad Bran, Brasov, grad Peleš, Bukarešto, romunski parlament, elektranro Djerdap, narodni park Djerdap, Beograd, itd. Informacije: Dušan (+386)70407923 ali dusan.pavlica@siol.net.

IZLET V GARDALAND Socialna služba Občin Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor, v sodelovanju z zadrugo La Quercia, organizira enodnevni izlet v Gardaland, v petek, 7. septembra, za otroke in družine bivaajoče na teritoriju treh občin. Informacije in vpisi do 1. avgusta: 345-7542164 (Daša, ob delavnikih do 17.00). Odhod 7.30 iz Sesljana pred Hotelom Posta, prihod približno ob 23.00.

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

AGIP: Miramarski drevored 49, Katinara - Ul. Forlanini

H6: Žavlje (Milje)

ESSO: Drevored Campi Elisi, Trg Valmaura, Zgonik - Državna cesta 202 - km 18+945

Q8: Nabrežina 129

FLY: Passeggio S. Andrea

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4,

Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE

TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drev. 233/1

AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska c. 5; Devin - Državna cesta. 14,

Sesljan - avtocestni priključek km 27

ENI: Ul. A. Valerio 1 (univerza)

ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7,

Trg Valmaura, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta

202 km 3+0,67, Opčine - križišče,

Kraška pokrajinska cesta km 8+738

ADRIA: Proseška postaja 35

SHELL:Ul. Locchi 3, Fernetiči

TOTAL:Ul. Brigata Casale

TOTALERG: UL Flavia 59

V sodelovanju s FIGISC Trst.



ORGANIZACIJE IZ BAZOVICE

vas prijazno vabijo
na tradicionalni*Vaški praznik
"pri Kalu"*

danes, 15. julija

Za glasbo in dobro
razpoloženje bo poskrbel
ansambel

Delovali bodo dobro založeni kioski

 Lekarne

Nedelja, 15. julija 2012

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00Ul. Roma 15, Ul. Piccardi 16, Ul. San
Giusto 1, Milje - Lungomare Venezia 3,
Nabrežina.**Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00**
Ul. Roma 15 - 040 639042, Ul. Piccar-
di 16 - 040 633050, Milje - Lungomare
Venezia 3 - 040 274998, Nabrežina - 040
200121 - samo s predhodnim telefon-
skim pozivom in nujnim receptom.**Lekarne odprte od 16.00 do 20.30**Ul. Roma 15, Ul. Piccardi 16, Ul. San
Giusto 1, Milje - Lungomare Venezia 3,
Nabrežina - 040 200121 - samo s pred-
hodnim telefonskim pozivom in nuj-
nim receptom.**NOČNA SLUŽBA****Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**

Ul. San Giusto 1 - 040 308982.

**Od ponedeljka, 16.,
do sobote, 21. julija 2012**
Običajni urnik lekarn:**od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30**
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Trg Oberdan 2 - 040 364928, Trg Gio-
berti 8 - 040 54393, Milje - Ul. Mazzini
1/A - 040 271124, Sesljan - 040
208731 - samo s predhodnim telefon-
skim pozivom in nujnim receptom.
Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Trg Oberdan 2, Trg Gioberti 8, Ul. Baia-
monti 50, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Se-
sljan - 040 208731 - samo s predhod-
nim telefonskim pozivom in nujnim re-
ceptom.**NOČNA SLUŽBA****Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**Ul. Baiaumonti 50 - 040 812325.
www.farmacistitrieste.it118: hitra pomoč in dežurna zdrav-
stvena služba (od 20. do 8. ure, pred-
praznična od 14. do 20. ure in prazni-
čna od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom,
tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega
podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške
bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 -
991170, od ponedeljka do petka od 8. do
18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nu-
di informacije o zdravstvenih storitvah,
o združenih tržaških bolnišnicah in o
otroški bolnišnici Burlo Garofolo. **Kino****AMBASCIATORI** - 16.00, 18.05, 20.10,
22.15 »Biancaneve e il cacciatore«.
ARISTON - 17.00 »Ciliequine«; 18.45 »7
Days in Havana«; Poletna Arena:
21.15 »Ciliequine«.

Pogrebno podjetje

na Opčinah, v Boljuncu,
v Miljah, v Nabrežini
in v Trstu
na Istrski ulici
nasproti pokopališča sv. Ane

Tel. 040 21 58 318

**šagra Padriče**
športni center
DANES, 15.7.
SPECIALITETE
NA ŽARU
VSAK VEČER
GLASBA V ŽIVO!
Danes igra ansambel
ANDÈ CASA DEI**CINECITY** - 16.20, 19.05, 21.50 »Amazing
Spider-Man«; 15.00, 17.45, 20.30 »Ama-
zing Spider-Man 3D«; 20.20 »Il dittato-
re«; 15.30 »Lorax il guardiano della fore-
sta«; 22.10 »Chernobyl Diaries - La mu-
tazione«; 15.40, 16.30, 17.25, 18.20, 19.15,
21.00, 22.00 »Biancaneve e il cacciatore«;
15.40, 17.50, 20.00, 22.05 »Freerunner -
Corri o muori«; 15.30, 17.35, 19.40,
21.45 »La vita negli oceani«.**FELLINI** - 16.30 »Lorax«; 18.30 »L'amore
dura tre anni«; 20.30, 22.15 »La cosa«.**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giotto 8)
16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Cena tra ami-
ci«.**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.30, 20.00 »Ma-
rilyn«; 18.15, 21.50 »Detachment - Il di-
stacco«.**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.50, 19.00, 21.10
»Biancaneve e il cacciatore«.**KOPER - PLANET TUŠ** - 11.00, 13.10, 14.00,
15.20, 16.10, 17.30, 18.20 »Ledena doba
4 3D (sinhro.)«; 10.30, 12.40, 15.10,
17.20, 19.30, 21.40 »Ledena doba 4 (sin-
hro.)«; 13.50, 16.20, 18.40 »Project:
otrok«; 11.10, 19.40, 20.30 »Neverjetni
Spider man 3D«; 12.20, 14.30, 16.50,
18.50, 20.50 »Mrha«; 13.00, 15.40, 18.15,
21.00 »Rock za vse čase«; 21.10 »Posled-
nja postaja«.**LJUŠKI VRT** - 21.15 »Quasi amici«.**NAZIONALE** - Dvorana 1: 16.30, 19.00,
20.15, 21.30 »The amazing Spider-Man«;
Dvorana 2: 17.00, 19.30, 22.00 »The
amazing Spider-Man 3D«; Dvorana 3:
16.30, 22.15 »Chernobyl Diaries - La mu-
tazione«; 18.00, 20.00 »Rock of Ages«;
Dvorana 4: 16.30, 18.00, 22.20 »Il ditta-
tore«.**SUPER** - Film prepovedan mladim izpod
18. leta starosti.**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 16.00,
18.40, 21.20 »The amazing Spider-Man«;
Dvorana 2: 17.00, 19.40, 22.00 »The
amazing Spider-Man 3D (dig.)«; Dvora-
na 3: 17.20, 19.45, 22.00 »Biancaneve e il
cacciatore«; Dvorana 4: 18.00, 20.00,
22.10 »Freerunner - Corri o muori«; Dvo-
rana 5: 17.45, 19.50, 22.00 »Quasi amici«. **Obvestila****NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA**
sporoča, da bo do 31. avgusta odprta od
ponedeljka do petka od 8. do 16. ure. Za-
radi dopusta pa bo zaprta od 13. do 24.
avgusta.**KNJIŽNICA DUŠANA ČERNETA**, Doni-
zettijeva 3 v Trstu, obvešča, da bo do 9.
septembra odprta s sledečim urnikom:
ponedeljek, torek in četrtek 8.30-13.00;
sreda 8.30-16.00; petek 8.30-13.30. Za iz-
jemne primere lahko pokličete na tel. št.
040-662407.**SVET SLOVENSКИH ORGANIZACIJ** spo-
roča, da bo v mesecu juliju urad v Trstu
zaprt ob ponedeljkih in petkih.**AŠD MLADINA** organizira v mesecu av-
gustu tečaje rollerblade v dopoldanskem
času dvakrat tedensko za predšolske
otroke. Za informacije pokličite tel. št.:
392-2303152.**KK BOR IN ZŠSDI** organizirata celodnevni
košarkarski kamp na stadionu 1. Maja,
namenjen otrokom od 6. do 12. leta. Prva
izmena: ponedeljek, 27. avgusta - petek,
31. avgusta; druga izmena: ponedeljek, 3.
septembra - petek, 7. septembra. Za in-
formacije in vpis: Karin Malalan 340-
6445370, karinmalalan@gmail.com. Vpi-
se zbiramo tudi v uradu: torek in petek
18.00-19.30.**MLADINSKI KROŽEK DOLINA** prireja po-
letni center »Music, sport & fun« za otro-
ke od 6. do 14. leta, od 23. do 27. julija.
Za informacije pokličite tel. št.: 328-
5761251.**TPK SIRENA IN Z.S.Š.D.I.** organizirata
začetniške tečaje Optimist, namenjene
otrokom od 6 do 12 let in začetniške te-
čaje za najstnike od 12 do 20 let, od 11.
junija do 3. avgusta. Informacije v taj-
ništvu pomorskega sedeža, Miramarski
drevored št. 32, ob ponedeljkih in pet-kih, 18.00-20.00 ter ob sredah 9.00-
11.00, tel. 040-422696, fax 040-4529907,
info@tpkcntsirena.it, www.tpkcntsire-
na.it.**ZA OPASILO** bo danes, 15. julija, ob 16. uri
pri sv. Tomažu nad Gročano, sveta ma-
ša. Pri maši sodeluje združeni zbor
ZCPZ iz Trsta.**JADRALNI KLUB ČUPA** pod pokrovitelj-
stvom ZŠSDI organizira 10-dnevni ja-
dralni tečaj na jadrnicah tipa optimist na-
menjeni otrokom od 1. 2006 do 2000, ki
znajo plavati. Poskrbljena jadrnica, rešil-
ni jopič, kosilo, zavarovanje in vpis v FIV.
Odvijal se bo od ponedeljka do petka od
9. do 17. ure od 16. do 27. julija. Število
mest je omejeno. Vpisovanja ob pone-
deljkih, sredah in petkih od 9. do 13. ure,
ob sobotah od 16. do 18. ure na sedežu
v Sesijskem zalivu, tel./fax 040-299858,
info@yccupa.org, www.yccupa.org.**OBČINSKA KNJIŽNICA NADA PERTOT** iz
Nabrežine bo od ponedeljka, 16., do
vključno četrтка, 19. julija, zaprta za kraj-
ši poletni oddih.**OTROŠKE LIKOVNE DELAVNICE** - Gente
Adriatica FVG z umetnikom Leonardom
Calvo prireja za otroke delavnice umet-
nosti in ustvarjalnosti v naravi. Ob po-
nedeljkih: 16., 23. in 30. julija na kmeč-
kem turizmu v Praprotnu št. 11/B (Devin-
Nabrežina). Info: 333-4784293 ali 040-
774586.**TABORNIKI RMV** bodo na taborjenje v
Globoko pri Radovljici odpotovali v po-
nedeljek, 16. julija. Zbirališče v kroju pred
železnisko postajo v Sežani bo ob 6.30.
Prosimo za točnost. Taboriški srečno.**VSE ČLANE DRUŠTVA** Fotovideo TS80 va-
bimo, da se udeležijo občnega zbora dru-
štva, ki bo v ponedeljek, 16. julija, ob 15.45
v prvem in ob 20.00 v drugem sklicanju,
v Gregorčičevi dvorani, Ul. S. Francesco
20 v Trstu. Občnega zbora se lahko ude-
ležijo tudi »novi« člani, ki se želijo včla-
niti v društvo. Vabljeni!**FC PRIMORJE** vabi na Prosek na šagro z
bogato ponudbo specialitet na žaro,
plesni ter z glasbo v živo: v petek, 20. ju-
lija, nastop plesne šole »Diamante«, v so-
boto, 21. julija, ansambel »Oasi«, v ne-
deljo, 22. julija, ansambel »Old Stars«, v
soboto, 28. julija, ansambel »Old Stars«,
v nedeljo, 29. julija, ansambel »Souvenir«,
v soboto, 4. avgusta, ansambel »360° Ex-
perience«, v nedeljo, 5. avgusta, otvorit-
ev Nove Velike Rounne s tekmo Stari -
Mladi, sledi koncert Godbenega Društva
Prosek na Balancu.**INTERCAMPUS 2012** - ZSKD v sodelova-
nju z JSKD prireja v okviru 8. Intercam-
pusa koncerte: v petek, 20. julija, ob 15.45
v Kobilarni Lipica, v soboto, 21. julija, ob
21. uri na gradu sv. Justa v Trstu v okvi-
ru niza poletnih prireditev Trieste este-
te v organizaciji Občine Trst (v primeru
dežja v Prosvetnem domu na Opčinah)
in zaključni v nedeljo, 22. julija, ob 19. uri
na Titovem trgu v Kopru (v primeru dež-
ja v koprski Taverni). Mladinski orkester
Intercampus vodi dirigent Nejc Sukljan.
Prost vstop. Rezervacije in info: ZSKD,
tel.: 040-635626, info@zskd.eu,
www.zskd.eu.**J.K. ČUPA** organizira v poletnih mesecih te-
čaje windsurfa za odrasle in otroke, ki so
že dopolnili 11. leto starosti. Tečaj ob vi-
kendih bo 20., 21., 22., 28. in 29. julija, v
petek 20. julija ob 19.00 bo teorija, ob so-
botah in nedeljah vadba na morju. Te-
denski tečaj bo od 23. do 29. julija od 9.00
do 15.00. Za vpisovanja in informacije
vam je na razpolago tajništvo ob pone-
deljkih, sredah in petkih od 9.00 do 11.00
in ob sobotah od 16.00 do 18.00 ure na
našem sedežu v sesijskem zalivu, oz. na
tel./fax 040-299858 ali e-mail info@yc-
cupa.org.**MLADINSKI ODSEK KD KRAŠKI DOM**
prireja v soboto, 21. julija, na vaškem trgu
v Repnu 5. izvedbo tekmovanja s samo-
kolnicami »Karjola Challenge«. Vpiso-
vanje od 14. ure dalje, sledilo bo lepотно
in hitrostno tekmovanje ob 16. uri ter ek-
stra tekmovanje za vse obiskovalce. V ve-
černih urah nas bo zabaval ansambel Kra-
ški Muzikanti; založeni kioski z jedačo in
pijačo. Toplo vabljeni vsi veseljaki in lju-
bitelji »karjola«!**OPZ FRIDERIK BARAGA** sporoča, da bo na
Kontovelu oratorij: od 23. do 28. julija in
od 30. julija do 4. avgusta. Vabljeni otro-
ci iz osnovne šole in dijaki iz nižje sred-
nje šole. Vpis in informacije na tel. št.: 347-
9322123.**ASD CHEERDANCE MILLENIUM IN ZSSDI**
organizirata poletni plesni center za
otroke od 3. do 10. leta starosti od 27. do
31. avgusta ter od 3. do 7. septembra v
prostorih telovadnice OŠ F. Bevk na Op-
činah. Urnik: od 7.30 do 17.00. Vpisova-
nja in informacije: 349-7597763 Nastja ali
info@cheerdancemillennium.com.**OTROŠKE LIKOVNE DELAVNICE** - Gente
Adriatica FVG z umetnikom Leonardom
Calvo prireja za otroke »Trenutke razve-
dila z umetnostjo«; ob sobotah v mese-
cu juliju in 4., 11. pa 18. avgusta na kmeč-
kem turizmu v Praprotnu št. 11/b (Devin-
Nabrežina). Info: 333-4784293 ali 040-
774586.**ZVEZA SLOVENSКИH KULTURNIH DRU-
ŠTEV** obvešča, da bodo do 14. septem-
bra uradi odprti od ponedeljka do petka
od 9. do 13. ure. Tržaški urad bo zaprt od
ponedeljka, 6. do petka, 17. avgusta.**OBVESTILO ZA UDELEŽENCE MALE
USTVARJALNE AKADEMIJE** Odhod v
Livek pri Kobaridu bo v ponedeljek, 27.
avgusta. Udeleženci iz tržaške občine
imajo zbirališče v Sežani na železniški po-
staji ob 7.45 (odhod ob 8.00). Odhod ude-
ležencev iz goriške občine je iz parkiriš-
ča v bližini krožišča v Rožni dolini ob 8.40.
Udeleženci iz videmske pokrajine naj pri-
dejo istega dne v Dom Kavka v Livek ob
11. uri. Starši so vabljeni na zaključno pri-
reditve, ki bo v soboto, 1. septembra ob
11. uri, sledi odhod udeležencev v sprem-
stvu staršev. Za katerekoli informacije
smo Vam na voljo na tel. št. 040-635626. **Prireditve****PUSTNA SKUPINA LAMPO** vabi na tra-
dicionalni miljski poletni pust. Danes, 15.
julija, ob 20.30 pri kiosku skupine ani-
macija z Maurom Mannijem, v ponedel-
jek, 16. julija, glasba z Oscarjem.**KULTURNO DRUŠTVO ANAKROUSIS** or-
ganizira v ponedeljek, 16. julija, ob 20.30,
v prostorih Kulturnega društva Skala
(Gropada št. 82) koncert Mladinskega
pevskega zbora Domino (Opava - Češka).**KULTURNO DRUŠTVO IVAN GRBEC** va-
bi v ponedeljek, 16. julija, ob 19. uri, v Ške-
denj (Ul. Servola 124) pri Trstu, na od-
prtje fotografske razstave »Mbi bara
mo« (dobesedno, v jeziku Srednjeafriške
republike, »jaz pozdravim tebe«), ki jo je
pripravil Alessandro Biondi.**OBČINA ZGONIK** ob podpori Pokrajine
Trst prireja v sodelovanju s KD Rdeča
zvezda iz Saleža v sredo, 18. julija, ob
21.00, pri vodnjaku v Gabrovcu, koncert
OPZ »Domino« (Češka) (v primeru sla-
bega vremena v prostorih Društvene go-
stilne v Gabrovcu); v sredo, 25. julija, ob
21.00 pri vodnjaku v Zgoniku - Frušova
koncert skupine »Andrejka Možina
Quintet« (v primeru slabega vremena v
prostorih kmetije Žigon); v ponedeljek,
30. julija, ob 21.00 v Vinoteki v Zgoniku
koncert iz niza Nei suoni dei luoghi - Med
zvoki krajev. Nastopila bosta soprana Ste-
fania Antoniazzi in Elisabetta Cordenons,
spremljava Sonia Ballarin - klavir, na spo-
redu W.A. Mozart (v primeru slabega vre-
mena v prostorih Kd Rdeča zvezda v Sa-
ležu).**SKD SLAVEC** Ricmanje - Log vabi v četr-
tek, 19. julija, ob 20.30 na kriminalko »So-
ba št. 13«. Scenarij in režija Helena Per-
tot, izvaja dramska skupina Slovenskega
kulturnega kluba. Ob koncu predstave
bomo skupaj nazdravili in se pozdravili
pred poletnim preporom. Vabljeni!**SKD TABOR - POLETJE POD KOSTA-
NJEM** ob 21.00 na dvorišču Prosvet-
nega doma, na Opčinah: v četrtek, 19.
julija, film Prijatelja (Quasi amici); v če-
trtek, 26. julija, Glasba in besede v
črno-belem, izvaja Gorni Kramer Kvar-
tet, gosti Boris Devetak, Andro Merku,
Martina Feri, Leonardo Zannier, Toni
Kozina, v sodelovanju s Festivalom ki-
tare Kras 2012. V slučaju slabega vre-
mena bodo prireditve v dvorani. Več na
www.skdtabor.it.**KONCERT MEDNARODNEGA MLADIN-
SKEGA ORKESTRA INTERCAMPUS** na
Gradu sv. Justa v organizaciji ZSKD in
JSKD in JSKD izvedbo pobude »Trieste estate« bo
v soboto, 21. julija, ob 21. uri (vstop prost,
rezervacije sprejema tržaški urad ZSKD,
040-635626, v primeru slabega vremena
bo koncert ob isti uri v Prosvetnem do-
mu na Opčinah). V petek, 20. julija, bo
ob 15.45 koncert v Kobilarni Lipica (v pri-
meru slabega vremena ob isti uri v Klub
Hotelu v Kobilarni Lipica), v nedeljo, 22.
julija, ob 19. uri na Titovem trgu v Kopru
(v primeru slabega vremena ob isti uri v
Taverni v Kopru).**SKD IGO GRUDEN** prireja od 11. do 16. av-
gusta ob vaškem prazniku sv. Roka raz-
stavo fotografij in ročnih izdelkov indu-
strijskega tečaja in šole - avviamento - v
Nabrežini od leta 1946 do 1962. V ta na-
men naprošamo tedanje učence, ki še raz-
polagajo z izdelki ali fotografijami iz ti-
stega obdobja, da nam jih posodijo oz. da
se čimprej telefonsko javijo v popoldan-
skih urah na št. 335-6553150; 040-
200123; 040-299795. Tiho je odšla naša draga**Silvestra Salvi
vd. Mahnič**

Žalostno vest sporočajo

**zet Danilo, vnuk Alessandro
z ženo Tatjano, vnukinja Loredana
z Giovannijem, pravnuki Henrik,
Vera, Nicol in David
ter ostalo sorodstvo.**Pokojna bo ležala v boljunski cerkvi v
petek, 20. julija od 11. do 12. ure.
Sledila bo sv. maša in pokop na vaškem
pokopališču.
Namesto cvetja darujte v dobrodelne
namene.Krmenka, Bazovica, 15. julija 2012
Pogrebno podjetje Alabarda**ZAHVALA****Rosina Smotlak
vd. Smotlak**Iskreno se zahvaljujem vsem, ki ste
jo pospremili na zadnjo pot in ki ste
počastili njen spomin.**Družina**

Pogrebno podjetje Alabarda

ZAHVALA**Silvio Veronese**Iskreno se zahvaljujem vsem, ki ste se
ga prisrčno spomnili in sočustvovali z
nami v tem težkem trenutku.**Družina**

Sesljan, 15. julija 2012

11.7.1982

11.7.2012

Aleksander Budin

(Silvo)



Si vedno z nami.

Tvoja družina

Samatorca, 15. julija 2012

15.7.2011

15.7.2012

Viko VidimariMinilo je leto, odkar si nas zapustil,
a ti si vedno ostal v naših srcih.**Žena Milka in Nadia z družino**Maša zadušnica bo v nedeljo, 22.07. ob
9.00 v župnijski cerkvi v Nabrežini.



ČEDAD - Včeraj odprtje enotedenskega kulturnega festivala

Mittelfest: kulturno seme, v katerega je vredno vlagati

Nagovor predsednika dežele Tonda - V bogatem sporedu okrog 50 predstav in koncertov

Predsednik Dežele Furlanije Julijske krajine Renzo Tondo se je med svojim včerajšnjim nagovorom na odprtju 21. Mittelfesta spomnil kmečke kulture. Tako kot kmetje tudi v kriznih trenutkih skrbijo za svoja semena, tako je deželna uprava prepričana, da mora kljub nelahkim časom vlagati v kulturo; podpirati tista kulturna semena, med katerimi je tudi Mittelfest, ki lahko družbi vlijejo potrebno energijo.

V čedajski cerkvi sv. Frančiška je včeraj potekalo institucionalno odprtje festivala, ki se je, kot je spomnil Tondo, rodil z željo, da bi po padcu berlinskega zidu zblížal srednjeevropske države. Tista intuicija je bila uspešna, zato jo Dežela vsekozi podpira. Organizatorjem je čestital, ker so v letošnji spored vključili tudi veliko umetnikov iz FJK (kar pa je po drugi strani sprožilo nelagodje nekaterih zvestih obiskovalcev Mittelfesta, ki ocenjujejo, da je letošnji spored brez presežkov, ki smo jih bili vajeni v preteklih sezonah). Predsednik je tudi spomnil na nov kulturni zakon, ki ga pripravlja njegova uprava z namenom, da bi v tem sektorju spodbudila večje načrtovanje in sodelovanje.

Umetniški vodja festivala Antonio Devetag je predstavil spored Mittelfesta, ki letos nima ene same vodilne niti, ampak šest različnih tematskih sklopov. Izrazil je zadovoljstvo, da so festival prvič podprli tudi zasebni pokrovitelji, kar kaže na zanimanje, ki ga kultura tudi v kriznih časih vzbuja pri podjetnikih.

Po odprtju, ki so se ga med drugimi udeležili deželni odbornik Roberto Molinaro, čedajski župan Stefano Balloch in slovenski generalni konzul Dimitrij Rupel, je bil v cerkvi sv. Frančiška na sporedu uvodni festivalski dogodek Alpha Golem Revolution, ki si ga je zamislil Marco Maria Tosolini in je spadal v niz, posvečen magični Pragi. Na bregovih Nadiže so se ljudje zbrali, da bi občudovali plesno predstavo Panta Rei, ki sta jo izoblikovali Marta Bevilacqua in Valentina Saggin, v gledališču Ristori je zaživela furlanska predstava Siums (Sanje), na trgu pred stolnico pa so koncert Simphonica izoblikovali pianist Glauco Venier, Mitteleuropa Orchestra in Mittelfest Big Bend.

Današnji spored predvideva sedem predstav, med katerimi velja izpostaviti vsaj koncert sakralne glasbe v izvedbi zbora iz Rude (ob 11.30), koncert panonskega glasbenika Borisa Kovača (ob 20. uri), plesno predstavo Suites Bach Virgilia Sienija (ob 22. uri) in bralno predstavo Alessandra Marinuzzija Rivedrò Cividale?, v kateri nastopa tudi tržaška igralka Lara Komar.

Eden izmed dogodkov prvega festivalnega dne, plesna predstava Panta Rei, je potekal kar na Nadiži

MATTEO TREVISAN



MARIBOR - V sklopu Evropske prestolnice kulture

Projekt Severni sij

Po mestu namestili svetlobne napise z naslovi njegovih del - Na programu tudi filmski portret in predstava

V Mariboru, letošnji Evropski prestolnici kulture, se je prejšnji teden zgodil še en pomemben literarni dogodek: z Dragom Jančarjem se je na Slomškovem trgu, ob velikem svetlobnem napisu Katarina, pav in jezuit, o pisateljevem istoimenskem romanu pogovarjala Zora A. Jurič. V posebno pesniško zbranem vzdušju je zaživela zgodba o Katarini, o oficirju Windischu in o bogoiskatelju Simonu Lovrencu, pa o slovenskih romarjih na poti v skrivnostni Kelmorajn. Večer je obogatila dovršena izvedba baročne glasbe operne pevke Andreje Geržina in kvarteta Calisto; živo in občutljivo je odlomek iz romana prebrala Barbara Gračner.

Srečanje je nastalo v sklopu projekta Severni sij, ki velja za enega izmed vrhov Evropske prestolnice kulture. Kot so zapisali, je ta projekt pravi multimedijiški podvig:



v okviru projekta so si zamislili niz literarnih dogodkov, na katerih nastopajo ob slovenskem pisatelju njegovi gostje (takšno je bilo na pri-

mer majsko srečanje Jančar, Magris in Gauss, o katerem je naš dnevnik že poročal); Jančarjev filmski portret, ki ga ustvarja Maja Weiss (Pisatelj in mesto); oblikovanje svetlobnih napisov z naslovi pisateljevih romanov, dram in drugih knjig, za kar je poskrbel Atelje Japelj.

Projekt nosi naziv po Jančarjevem romanu Severni sij, ki je »na literarni zemljevid za vedno vtisnil mesto Maribor«. Če se bo obiskovalec podal na sprehod po Mariboru, bo lahko stopal po »Jančarjevem literarnem zemljevidu«, občudoval, kako se Galjot sveti nad Dravo in kako krasi Veliki briljantni valček Veliko kavarno. V okviru projekta bo 20. septembra pisatelj govoril na temo Umetnost in norost, v koprodukciji SNG Maribor in Drame SNG Ljubljana pa bodo tudi premierno vnovič izvedli Jančarjevo politično dramo Veliki briljantni valček.

GLASBA

Anastacia navdušila poslušalce v vili Manin

Ameriška soul pop pevka Anastacia je v četrtek zvečer v vili Manin navdušila skoraj 5.000 poslušalcev. Prvi letošnji poletni koncert na tem očarljivem prizorišču (tako ga je označila tudi sama pevka) nam je ponudil soliden nastop »bele pevke temnopoltega glasu«, kot kritiki označujejo Anastacio.

V Chicagu rojena pevka, je odraščala v New Yorku in s pravo glasbeno kariero začela šele po tridesetem letu. Uspeh se ji je nasmehnil kar s prvo malo ploščo I'm Outta Love in albumom Not that Kind (7 milijonov prodanih kosov). Še večji uspeh je Anastacia dosegla leta 2001 z albumom Freak of Nature. Zapečateni kariero soul pop dance kraljice je januarja leta 2003 zaustavil rak na dojkah, ki so ga ji sicer pravočasno odkrili in odstranili. Njeno glasbeno življenje je to ustavilo za par let, čas pa je izkoristila za pisanje novih skladb ter za ustanovitev sklada Anastacia Fund, s katerim spodbuja redne preventivne preglede in pomaga mladim ženskam z rakom na dojkah. Na to in na pomen pregledov je spomnila tudi na četrtkovem koncertu, ko je tudi dodala, da je ponosna nad njenim po operaciji popravljenem oprsju. Po prestani bolezni je izšel njen doslej najboljši album, pred štirimi leti pa je izšlo njeno zadnje delo, Heavy rotation.

Koncert v naši deželi, ki sledi nastopu na jazz festivalu v švicarskem Montreaux, sodi v priprave na svetovno turo, ki jo bo newyorška pevka začela konec septembra, po izidu dolgo pričakovanega novega albuma. Tudi zaradi tega je bil njen nastop zelo



kratek, saj je dobra ura glasbe razočarala na tisoče oboževalcev, ki so jo skozi ves sicer zelo soliden nastop spremljali s petjem, plesom in ploskanjem. Anastacia se je prikazala nekaj po desetih zvečer in s hitoma Why you lie to me in Sick & Tired hitro vžgala publiko. Spremljajo jo je solidna skupina z basistom Orefom Orakwnejem na čelu. Klaviaturist Stuart Trotman je pripravil dobro glasbeno podlago, bobnar Steve Barney dajal pravi ritem, kitarist Dave Ital poudarjal glasbene prehode.

Soul glasba bolje zveni z večglasnim petjem, tako sta za zelo dobro spremljavo poskrbeli Elisab Try in italijanska Maria Quintile, ki je tudi prevzela vlogo Erosa Ramazzottija v zelo znani skladbi I belong to you. Med trinajstimi zapetimi skladbami je bil tudi nov hit Deeper Love, ki ga sicer slišimo tudi v tv spotu znane avtomobilske hiše. Anastacia je četrtkov koncert vidno zadovoljna zaključila z rastočo predanostjo in triptihom najslavnejših skladb Paid my due, One day in your live in I'm outta love.

Pred njo sta nastopili rock skupina Nabusa iz Padove ter videmska kantavtorica Angelica Lubian, ki je izvedla zanimiv in dopadljiv polurni nastop.

Aleš Waltritsch

KNJIŽEVNOST - Od 19. do 23. septembra že 13. praznik knjige in avtorjev

Predstavili letošnji Pordenonelegge: 5 festivalskih dni, 200 dogodkov, 250 nastopajočih

Dvesto petdeset pisateljev, novinarjev, založnikov, filozofov, znanstvenikov se bo med 19. in 23. septembrom ustavilo v Pordenonu in tako sooblikovalo letošnji že trinajsti festival Pordenonelegge. Praznik knjig in njihovih avtorjev bo letos trajal pet dni in obsegal preko dvesto dogodkov, ki bodo nedvomno ponovno privabili v mesto množice ljubiteljev knjig. Kajti Pordenonelegge se je v zadnjih letih spremenil v pravo množično prireditev, v sklopu katere so srečanja z avtorji večkrat »sold out« - razprodana.

Spored, ki so ga pripravili Gian Maria Villalta, Alberto Garlini in Valentina Gasparet, je tako bogat, da bo ob pogledu nanj najbrž marsikdo zbežal. V morju dogodkov bo pač potreben izbor, ponudba pa je tako raznolika in bogata, da bo vsakdo našel avtorja, ki mu je všeč in bi mu zato rad prisluhnil tudi v živo. Popoln spored je na voljo na

IAN MCEWAN

ANNALENA MCAFFEE



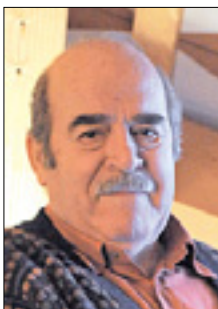
spletni strani www.pordenonelegge.it.

Veliki gost letošnjega pordenonskega festivala bo eden najbolj priljubljenih evropskih pisateljev Ian McEwan, dobitnik nagrade Friuli-Adria - zgodovina v romanu, ki je nastala v sodelovanju z goriškim festivalom eStoria. Angleškemu avtorju bodo nagrado izročili v soboto, 22. septembra.

Pordenone bodi v drugi polovici septembra obiskali številni av-

MIROSLAV KOŠUTA

KROMA



torji, na primer Niccolò Ammaniti, Claudio Magris, Domenico Starnone, Massimo Carlotto, Gianrico Carofiglio, Concita De Gregorio, Corrado Augias, Carlo Ossola, Mauro Corona. A tudi maroški intelektuallec Mohammed Achari, ruski pisatelj Michail Elizarov, srbska pisateljica Vladimir Bajac in Dragan Velikić, antropolog Marc Augé in psihoanalitičarka Julia Kristeva, ekonomista Luigi Zingales in Fiorella Kostoris Padoa Schioppa, igralka

MARKO SOSIČ

KROMA



Valeria Golino, ki bo posnela film po knjigi Maura Covacicha ...

Sodelovanje s slovenskim festivalom Vilenica so nadgradili s skupnim evropskim projektom, v katerega je vključen tudi irski Galway festival, slovenski književnosti pa bosta letos posvečena dva dogodka. Prvi bo v imenu poezije in ga bodo sooblikovali Miha Obit, Aleš Šteger ter Miroslav Košuta, protagonist drugega pa bo pisatelj Marko Sosič. (pd)

n

nedeljske teme

PRESEDNIK VLADE MED KRITIKAMI IN POHVALAMI

Naporen teden za Montijevo vlado

DUŠAN UDOVIČ



Minuli teden je bil za predsednika vlade Maria Montija kar naporen. Zgostilo se je na več frontah, temperatura je narasla, svoj delež je k temu prispeval tudi Monti sam, z izjavami, ki niso bile vedno posrečene. Največ prahu je dvignila tista o škodi, ki naj bi jo v preteklosti povzročilo dogovarjanje med socialnimi partnerji, beri med vladami in sindikati. Mnogi komentatorji so se čudili, da profesor tako visokega profila pokaže tolikšen prezir za (različna) mnenja sogovornikov, posebno ko gre za odločitve s težkimi posledicami za življenjski standard ljudi. V primežu tolikšne krize, kot jo doživljamo, ostaja namreč dogovarjanje in širjenje konsenza glede težkih in za ljudi nepopularnih odločitev bistvenega pomena, da se država kolikor le mogoče

izogne socialnim konfliktom, kot jih doživljata Grčija in Španija.

Montijeva vlada je ta teden doživljala tudi kritike na račun krčenja javnih izdatkov. Da so ukrepi neizbežni priznavajo vsi, pripombe letijo večinoma na metode, po katerih prihaja na raznih področjih do linearnega rezanja stroškov. Najbolj se hudojejo javni upravitelji, zlasti želne uprave, ki zahtevajo, da se pri redukciji stroškov uvajajo merila selektivnosti. Drugače povedano, naj se odpravijo odvečni stroški, nepotrebni dvojniki in zapravljanja, vendar tam, kjer do njih resnično prihaja. A vladi se mudi, ker mora polniti državno blagajno, podrobno ugotavljanje dejanskega stanja zahteva čas, ki ga primanjkuje.

Druga poteza, s katero si je predsednik vlade nakopal kritike, zadeva imenovanje nove predsednice državne radiotelevizijske ustano-

ve Rai. Pri tem ni šlo toliko za ime Anne Marie Tarantole, ki je sicer neizbežno povleklo za seboj sarkastične komentarje, češ, da bo država kmalu povsem v rokah visokih bančnih funkcionarjev (nova predsednica prihaja namreč s funkcije generalnega vicedirektorja italijanske centralne banke). Bolj je temperaturo v vrstah leve sredine dvignila vest, da je Monti dan pred imenovanjem predsednice baje sprejel na razgovor predstavnike vodstva Ljudstva svobode (samo njih), ki so glede državne televizije tudi javno ves čas hiteli postavljati svoje pogoje. Glede na to, da ima desnica še vedno kontrolo v upravnem svetu Rai in z ozirom na vnebovpijoč konflikt interesov, ki je zaznamoval Berlusconijevo vladavino, so kritike Montiju več kot razumljive. V kakšno smer se bodo sedaj razvijale stvari, bomo videli v kratkem, ko bodo imenovani novi di-

rektorji kanalov in telednevnikov omrežja Rai.

Vodstvo Ljudstva svobode je v zadnjih tednih jasno pokazalo, da ga, ne glede na zaskrbljujočo krizo v državi, zanimata predvsem dve vprašanji: reforme sodstva in televizija. Lampantno je, da gre za teren, na katerem je najbolj izpostavljen Berlusconi. Na eni strani ima na svoj račun odprto serijo procesov in različnih sodnih postopkov, na drugi pa strateški interes, da ohrani čim več vpliva na elektronske medije, poleg tistih, ki so v njegovi lasti, seveda tudi državnih.

Sredi tedna je v javnost udarila vest, da se Cavaliere vrača iz ozadja na odprto politično sceno in bo kandidiral za premierski položaj na parlamentarnih volitvah spomladi 2013. V ta namen seveda potrebuje osebni in politični »lifting«, ki ga je že začel izvajati. Berlusconi računa na dejstvo, da so ljudje dovolj utrujeni od pritiska ukrepov Montijeve vlade in prestrašeni za prihodnost. Očitno presoja, da je prišel pravi trenutek, da se volivcem spet predstavi kot rešitelj države. Pripravljen jim je servirati svoj neuničljivi optimizem, seveda z novo megadozo populizma, v katerem je neprekosljiv. Iz njegovega kroga prihajajo informacije, da se poglablja v frazeologijo Beppeja Grilla, s katero je gibanju genovskega komika v zadnjih mesecih skokovito narastel uspeh. Preimenoval bo stranko, katere sekretarja Alfano brez velikega obzira premika na stranski tir kot pokornega slugo. Dejstvo je, da se je Alfano na čelu stranke izkazal kot šibka figura, ki ni uspel uveljaviti koncepta sodobne, evropsko naravnane konservativne stranke. Ni uspel predvsem zaradi tega, ker bi se moral postaviti Berlusconiju po robu, česar pa ni zmozel ali hotel narediti. Ljudstvo svobode je po odhodu Berlusconijskega položaja predsednika vlade nadaljevalo svojo pot navzdol, sedaj pa se Cavaliere vrača, prepričan, da je edini, ki lahko reši italijansko desnico pred porazom in italijansko državo pred propadom. Pri tem seveda računa na kratek spomin volivcev, ki naj bi po njegovi oceni očitno že pozabili, da je prav on zapravlil desni sredini največjo parlamentarno večino v zgodovini povojne Italije, pripeljal ugled države v mednarodnem merilu na ničlo in naposled moral kloniti pred komisarjsko upravo države, ki jo je spričo nastalih razmer narekovala Evropa.

Trenutne sondaže javnega mnenja sicer govorijo precej drugače, kot misli Cavaliere in tudi njemu na čelu stranke ne dajejo večjih možnosti, kot Alfano. Poleg tega znotraj stranke vre, kajti vsi niso pripravljeni sprejeti vrnitve predsednika-gospodarja in njegovih metod, za katere so mnogi tudi na desnici prepričani, da so naredile državi veliko škodo.

Dejansko smo na začetku volilne kampanje, ki se bo spravila v polni tek z jesenskimi meseci, takoj po avgustu. Pri tem ostaja odprto vprašanje reforme volilnega zakona, na katero je v začetku minulega tedna energično opozoril predsednik republike Giorgio Napolitano. Pozval je k hitri rešitvi, kajti preti nevarnost, da bo za reformo zmanjkalo časa. Dočakati volitve z starim Calderolijevim zakonom bi pomenilo pahniti državo v novo obdobje negotovosti in nestabilnih večin, poleg tega pa bi dobili spet parlament z vrha imenovanih in kooptiranih parlamentarcev. Časa je zelo malo in sprejemljiv kompromis med desno in levo sredino glede novega zakona bo težko doseči.

Teden se je zaključil z nenadno in nepričakovano potezo bonitetne agencije Moody's, ki je oceno itali-

janskega dolga znižala za dve stopnji in to že drugič v šestih mesecih. Sum, da je šlo za izrazito spekulativno dejanje na škodo Italije, so potrdile številne reakcije, ne samo iz Italije. Iz Bruslja je prišla ocena, da je takšna poteza s strani bonitetne hiše tik pred pred (uspelo) dražbo italijanskih dolžniških vrednostnih papirjev najmanj neumestna. Zgražal se je Monti, ki je na srečanju največjih svetovnih podjetnikov v ameriškem Idahu ravnokar prejemal komplimente za pogumne ukrepe, ki jih sprejema italijanska vlada. Ostro je reagiral tudi italijanski minister za gospodarski razvoj Corrado Passera, zunanjimimister Giulio Terzi pa je spomnil, kako je bonitetna hiša Moody's delila najvišje ocene poslovnih banki Lehman Brothers še tik preden se je sesula z vsemi znanimi dramatičnimi posledicami. Značilno je, da se je ob tem pravkar zaključila tudi preiskava tožilstva v Traniju, ki je dva vodilna predstavnika agencije Moody's obtožila, da sta z lažnimi podatki pred dvema letoma oškodovala Italijo in njen bančni sistem, ko sta namigovala na insolventnost italijanskih bank v povezavi z grško krizo. Obtožnica je že formalizirana in ne zadeva le Italijo, pač pa sta visoka funkcionarja bonitetne hiše obtožena, da sta kršila tudi evropska pravila o izdajanju bonitetnih ocen, ki predpisujejo »transparenco, korektnost, popolnost in primerno kakovost«. Nekateri komentatorji so hoteli v novem udarcu bonitetne hiše po Italiji videti maščevalno potezo.

Tako je znova prišlo v ospredje vprašanje verodostojnosti ocen bonitetnih hiš, zlasti razvpite ameriške trojke Moody's, Fitch in Standard&Poor's, ki jih upravlja zasebni kapital in njihove odločitve pogojujejo parcialni finančni interesi. Obenem je bil obnovljen predlog, da se Evropska unija ustrezno zavaruje pred špekulacijami z ustanovitvijo lastne neodvisne bonitetne agencije.

Vsekakor ostaja eden glavnih problemov Italije ohraniti težko pridobljeno verodostojnost v mednarodnem merilu. Njena gospodarska krhkost ostaja problem, tako kot je realno tveganje, da doseže njen dolg 140 odstotkov. Vsem je znan podatek, da najmanj 150 milijard evrov letno požreta organizirani kriminal in davčna utaja. Ko ocenjujejo državo iz tuje, si neizbežno mislijo, da del morebitnih evropskih sredstev lahko konča v to črno luknjo, zakaj vendar naj bi to podpirali? Ta nespodbudni sloves si je država nabirala desetletja, ker teh problemov ni bila spodobna rešiti.

Montijeva vlada je v tem pogledu v kratkem obdobju naredila res veliko delo. Italija se pod njegovim vodstvom iz neodgovorne, anarhoidne, zapravljive in malo upoštevane države spreminja v dejavnik, ki v evropskem merilu začajna nekaj pomeniti. Tu je Monti tudi po zaslugi osebnega prestiža dosegel zelo vidne rezultate, brez njega ni evropskih dogovorov, ki bi kaj zalegli. To kar je še do nedavna predstavljal dvojec Merkel-Sarkozy je sedaj trojka Merkel-Monti-Hollande. Pri čemer tudi vzhodnonemška rigidnost Merklove kaže znake popuščanja, kot je bilo opazno na zadnjem evropskem vrhu. Razumljivo je, da se se vsi sprašujejo, kaj bo naslednjo pomlad, ko bo Monti izpregel iz svoje sedanje funkcije, kot je sam napovedal. Se bomo po obdobju »profesorjev«, do katerih smo seveda tudi kritični, kolikor hočemo, povrnil v džunglo razprav in političnih konfrontacij brez učinkovitega ukrepanja? Želeti je, da bi lekija teh mesecev, z vsem, kar sodi zraven, vendarle kaj zalegla, kajti kriza tedaj še zdaleč ne bo mimo.



NA POTRESNEM OBMOČJU V EMILIJ MESEC DNI PO USODNIH S

»Ostali so ce

Jasen pogled na moj dom, ki stoji na robu rdeče cone, preprečuje kovinska mreža in rdeče-beli trak. Skozi okence mreže lahko opazujem le vhodna vrata, dlje z očmi ne morem. Kdaj bom lahko spet legla na svojo posteljo in brezskrbno zaspala v objemu svojih sanj? (Alice, 18 let)

Nikoli več ne bom stopil v svoj dom, saj ga enostavno ni več. Podirajo ga, saj je bila stavba po potresu tako načeta, da bi bilo kakršnokoli popravilo nemogoče. Potres mi je vzel vse, ničesar mi ni uspelo obdržati. Le spomin, to je vse. (Luca, 45 let)

Velikokrat mi pogled uhaja tja, kjer je še pred kratkim kraljeval visok stolp z uro. Kar nezavedno ga iščem med strehami hiš v mestnem središču, vendar zaman. Zdaj je tam praznina in kup ruševih. (Carlo, 76 let)

Tri kraje izmišljene zgodbe prepletene z resničnimi detajli želijo ponesti bralca med potresence v Emiliji. Že več kot mesec dni lahko prebivalci Mirandole, mesteca, ki ga je potres najhuje prizadel konec maja, opazujejo svoje domove v centru mesta kot muzejske eksponate: nekaj metrov stran ter izključno skozi žičnate ograje in pregrade. Potresni sunki 20. in 29. maja so več kot petnajsttisočim prebivalcem Emilije nenadoma ustavili vsakdan, odvzeli pa so jim še marsikaj: nekaterim (le) občutek varnosti, drugim pa čisto vse: »Ostali so celo brez gat,« občutljivo prizna **Giulio**, prostovoljec civilne zaščite srednjih let iz Cavezza, mesta, ki je od Mirandole oddaljeno sedem kilometrov in mu je potres prav tako odnesel vsakodnevni utrip. Hiše in stanovanja v najbolj poškodovanem delu mesta, ki so ga popolnoma izpraznili in je še danes nedostopen nepooblaščenim osebam (to je takojmenovana rdeča cona – *zona rossa*), lahko domačini obiščejo izključno v spremstvu gasilcev. Iluzorno je upati, da bi lahko odnesli iz svojih domov kaj več kot najnujnejše potrebščine in zdravila. Za dostop do doma morajo na Občini – zasilno so vse občinske urade v Mirandoli prenesli v razrede srednje šole kilometer stran od mestnega središča – vsakič zaprositi za dovoljenje, nato pa počakati na gasilce, da jih tja pospremijo. Pred centrom Mirandole še vedno vsak dan čaka dvajset in več gasilcev, ki opravijo dnevno približno štirideset intervencij.

Mesto duhov

V vročem julijskem jutru – 34 dni po zadnjem močnejšem sunku 29. maja – je vsakodnevni vrvež na ulicah preglasila tišina: na nekoč prevoznici cesti Piazza Costituente, ki je vodila v mestno jedro Mirandole, so tačas parkirana vozila gasilcev in civilne zaščite. Tam obratuje izključno Caffè del Teatro, vse ostalo sameva: nekateri trgovci, ki imajo obrate v ulici, naj bi v kratkem dobili dovoljenje, da lahko začnejo ponovno poslovati, druge pa čaka šele obnova stavb, trgovine v mestnem središču pa bodo najbrž še dolgo zaprte. Nekaterim je uspelo, medtem ko čakajo na dovoljenje, trgovske obrate premestiti na drugo varnejšo lokacijo, na kar opozarjajo manjši in večji letaki, ki so jih trgovci prilepili na mrežo pred zaprtimi trgovinami.

Mesto, ki slovi kot rojstni kraj renesančnega humanista Giovannija Pica della Mirandole, je mesto duhov. Po ulici Piazza Costituente se s kolesom pelje le nekaj starejših občanov, ki jih je mogoče prešteti na prste ene roke: pripeljejo se do ograje,

je, nato pa zavijejo stran, saj v osrčje mesta ne morejo. Želja, da bi se tja odpeljali, pa je seveda velika, razlagajo prostovoljci: »Že nekajkrat sem srečal ljudi, ki so se zapeljali mimo pregrad in brezskrbno kolesarili po mestnem središču. Povečini so bili to starejši občani, ki so na naš poziv brez razpravljanja pojasnili, da so prišli "le" na ogled centra. Začudeno te kdaj pa kdaj tudi vprašajo, zakaj je središče še vedno zaprto,« pojasnjuje **Roberto**, tržaški karabinjer 13. regimenta, ki bo mesec dni delal v mestecu Novi di Modena z 10.000 prebivalci, 20 kilometrov stran od Mirandole. Potres je prebivalcem namreč vzel dušo mesteca, z visokim zvonom vred.

Na prvi pogled velike škode na stavbah in stanovanjskih hišah ni opaziti: oči se največkrat zaustavijo na kupu opek in strešnikov, saj so stavbene fasade v Mirandoli in v kraju Novi di Modena večinoma brez razpok. Videz pa je največkrat varljiv: »Že res, da glavni zidovi stavb, ki gledajo na cesto, še stojijo, notranjost pa je nasprotno popolnoma porušena. Gledaš lahko kar čezinčez, od stanovanja do stanovanja,« razlaga tržaški karabinjer. V kraju Novi di Modena je taka usoda doletela tudi poslopje, kjer so bili nastanjeni karabinjerji, zato delajo že nekaj tednov pod šotorom. »Popokali so notranji zidovi, deli stavb pa so se celo pogreznil,« na biciklu razlagata tudi starejša občana, upokojena zidarja iz Mirandole, ki ugotavljata, da so v mestu močno poškodovane predvsem novejša stavbe, ki so jih

»Predvsem hčerkici sta še prestrašeni in raje spita v šotoru, med dnevom pa se že vračamo domov.«

zgradili pred dvajsetimi leti. Oba sta še zelo prestrašena: gospod z modro srajco je po potresu celo potreboval pomoč psihologa in nekaj tednov okrevljal daleč od doma. »Zdaj sem se vrnil, vendar strahu še nisem pregnal. Tačas urejujem svoj dom: iz drugega nadstropja se bova z ženo preselila v pritličje, saj bova tam varnejša,« pravi. Oči so se mu orosile, tresoč glas pa je potrdil, da je spomin na potres še vedno živ. Prijatelj na kolesu pa se je odločil za nakup lesene hiše: tam bo pred morebitnimi novimi sunki varen predvsem ponoči, domov se

brez strehe oziroma se v svoje domove zaradi strahu še niso vselili. Med njimi je veliko priseljencev, zato visijo na oglasni deski ob vhodu tudi obvestila v neitalijanskih jezikih. »Uredili so si tudi verski prostor, kjer lahko nemoteno molijo,« pojasnjujeta **prostovoljca iz Trsta**. Med našim obiskom sta člana državne zveze karabinjerjev stala ob vhodu: vsak, ki je želel vstopiti, jima je moral pokazati osebni dokument in izkaznico o šotorišču: »Kontrola je nujna, saj smo že doživeli rope. Dovoljenje za vstop izdajajo na občini tudi družinskim članom, ki ne prenočujejo v nastanitvenem centru, lahko pa vstopijo tudi najbližji, na primer partnerji in prijatelji.« Mesec po potresu je nastanitveni center med dnevom manj obljuden: nekateri so se namreč že vrnili na delovna mesta, zvečer pa se vsi še vračajo v svoje šotore, kjer so si s piknik mizicami naredili prostor bolj domač.

V centru skušajo prebivalcem nuditi čisto vse: v Mirandoli so uredili tudi šotor za dostop do interneta, vsi imajo dostop do elektrike (npr. za polnjenje mobilnih telefonov), uredili so sanitarije in prhe, zagotavljajo pa jim tudi zdravniško in psihološko pomoč, vode v vročih julijskih dneh prav tako ne manjka. Pravila so nujna, če se v šotorišču želijo izogniti kaosu: tako na primer velja pravilo, da morajo vsi pojesti obroke v velikem šotoru ob vhodu, ne pa v svojih šotorih. Izjeme so, a le z ustreznim dovoljenjem: zato je mati obbolele deklice z zdravniških potrdilom v roki zaprosila odgovornega, ali lahko odnese obrok v šotor, kjer leži deklica.

Otrokom v centru nudijo tudi otroški program. Prvi teden julija so ga pripravljali skavtje iz Gorice **Samantha, Francesca in Lorenzo**: zjutraj in popoldne so zabavali otroke devetih različnih etničnih skupin. Ko je vroče z namiznimi igrami, sicer pa z najrazličnejšimi dejavnostmi. Med njimi je Samatha najstarejša in najizkušenejša: prvo izkušnjo v šotorišču je doživela že v L'Aquili, kjer je pomagala v kuhinji. Tudi tokrat jo je k pomoči vodil skavtski duh, ki vzgaja k služenju.

Dom je varen, spimo pa še v šotorih

Vsi pa se nočejo podrediti strogim pravilom šotorišč. Mnogi še vedno spijo v šotorih, avtomodih in počitniških prikolicah na dvoriščih ali na vrtovih, drugi pa so se utaborili v parkih nekaj sto metrov stran od hiš. Tako je v Cavezzu na ulici della Libertà večji bel šotor, ki je rabil kot jedilnica in shramba, obdajalo približno dvajset šotorov tipa iglu: »Takah šotorišč, ki jih prebivalci sami upravljamo, je tu pri nas približno deset. Na nekaterih mestnih predelih so celo dovolili uporabo plina in si zato tam že sami pripravljajo obroke, mi pa plina nimamo, zato nam



zajtrk, kosilo in večerjo nudijo v bližnjem nastanitvenem centru civilne zaščite,« pove **Patrizia**, mati dveh otrok, ki prijazno privoli v pogovor. Njeno stanovanje je varno, vendar se še vedno vsako noč vrača v šotor: »Predvsem hčerkici sta še prestrašeni in raje spita v šotoru, med dnevom pa se že vračamo domov.« Tudi poletne temperature najbrž ne silijo prebivalcev, da bi se ponovno vselili v domove, ki so po tehničnem pregledu izvedencev dobili zeleno luč: »Ko bi bil potres jeseni, bi se najbrž vsi hitreje vrnili na domove,« še glasno razmišljala Patrizia. Po taki izkušnji si ne postavlja več dolgoročnih načrtov, ampak živi iz dneva v dan. V samoupravnem šotorišču v ulici Libertà so se naselili skoraj vsi Patrizijini sosedje. Šotore so kupili sami, nekaj so jih dobili v dar, dekletu pa so, potem ko je na spletu objavila oglas, celo podarili avtomod, v katerem živi zdaj nedaleč od Patrizijinega šotora.

V omari 12.000 evrov

Potres v Emiliji je zahteval 27 življenj. »Bilo pa bi jih pa prav gotovo še več, ko ne bi uvedli tako strogih predpisov,« ugotavlja po več kot mesecu dni **Giulio**, prostovoljec srednjih let iz Cavezza. »Že po prvem sunku smo v Cavezzu ljudem prepovedali povratek domov. Morda smo ravnali še preveč zaščitniško, vendar menim, da je bila odločitev pravilna. Ob drugem močnejšem sunku 29. maja pri nas prav zato ni bilo žrtev, škoda pa velika.« Cavezzo, manjša občina z nekaj več kot 7.000 prebivalci, je bil namreč epicenter drugega močnejšega sunka, po katerem se je nekaj stavb popolnoma sesulo. Prav tam lahko vsak mimoidoči občuti pravo uničevalno potresno moč. V nasprotju z Mirandolo ali krajem Novi di Modena so v Cavezzu kupi ruševin – nekdanjih stanovanjskih hiš – tudi na robovih mestnega



elo brez gat«



Na fotografijah (z desne proti levi): Kup ruševin zvonika v kraju Novi di Modena; na žičnatih ograjah visijo obvestila odprtih trgovin; ruševine stanovanjske hiše v Cavezzu; Patrizia s hčerkama in prijateljico; ena izmed ogromnih proizvodnih hal v kraju San Giacomo Roncole; pred vstopom v šotorišče, ki ga je postavila civilna zaščita Furlanije Julijske krajine morajo potresenci vsakič pokazati osebni dokument in posebno izkaznico; V Cavezzu so z bagerjem rušili stanovanjsko hišo.

trenutku, ko je med ruševinami zagledal omaro, je zaustavil bager, stopil do nje in privlekel na dan kuverto z več kot 12.000 evri,« je Giulio živo opisoval dogodek. Če že drugega ne, je rešil vsaj prihranek.

»Nič še ni tako, kot je bilo«

Na potresnem območju so bile ob stanovanjskih hišah uničene in poškodovane tudi številne zgodovinske stavbe. Ob zadnjem močnejšem sunku 3. junija se je kot peščeni grad sesul tudi zvonik v Novi di Modena: »Zvon so našli v pritličju banke,« je tržaški karabinjer Roberto pokazal na kup ruševin in banko tik zvonika. Pogled vaščanov se še vedno obrača tja, kjer je nekoč visela ura. Zdaj pa je tam le praznina.

Roberto, ki je okusil tudi potres v L'Aquila in na Haitiju, meni, da bo obnova trajala dolgo, »saj morajo določiti tem krajem nove potresne norme, saj kraji med Modeno in Ferraro niso šteli med izrazito potresna območja. Šele potem bodo lastniki stavb lahko začeli obnavljati hiše in stanovanja, tačas lahko utrjujemo le poškodovane stavbe.«

Kljub temu pa je želja, da bi porušena mesta in vasi spet oživele, velika. To ugotovi ob prebiranju številnih obvestil, ki so obešena na mrežnih ograjah okoli rdeče cone in na drevesih. Prebivalcem želijo predvsem trgovci sporočiti, da je trgovina odprta. Da jih lahko spet obiščejo. Večkrat listki na mrežah obveščajo stranke o novi lokaciji, kjer so začeli spet poslovati po sili razmer. Banke, zavarovalnice, lekarne so se namestile v zabojnikih in avtomodih, supermarketi pa so preselili v šotore.

Želja in realnost pa sta si še zelo daleč narazen. Kljub počasnemu umirjanju tal pa je tudi normalizacija življenja še daleč: »Nič še ni tako, kot je bilo. Prebivalce je strah celo vstopiti v trgovine, še pred dnevi smo vsi občutili lažji sunek,« pojasnjuje Giulio. Pred časom je kritično ocenjeval prebivalce L'Aquile, tačas, ko je potres občutil na lastni koži, pa jih popolnoma razume. »Potres je nekaj nepopisnega. Ko gledaš tla, ki valovijo, ko vidiš, da se hiša giblje 20 do 30 centimetrov sem ter tja in se naposled poruši, je res grozno. V trenutku sploh ne veš, ali sanjaš ali to zares doživljaš.«



središča. Na njih pa drobci življenja: čevlji, kuhinjska knjiga in plišasta igračka.

Tistega majskega jutra, ko so se tla močno zatresla in zvalovala, se je v Cavezzu popolnoma zrušil tudi večji novejši kompleks s trgovino z jestvinami, potovalno agencijo, sladoleđarno in nekaj stanovanji.

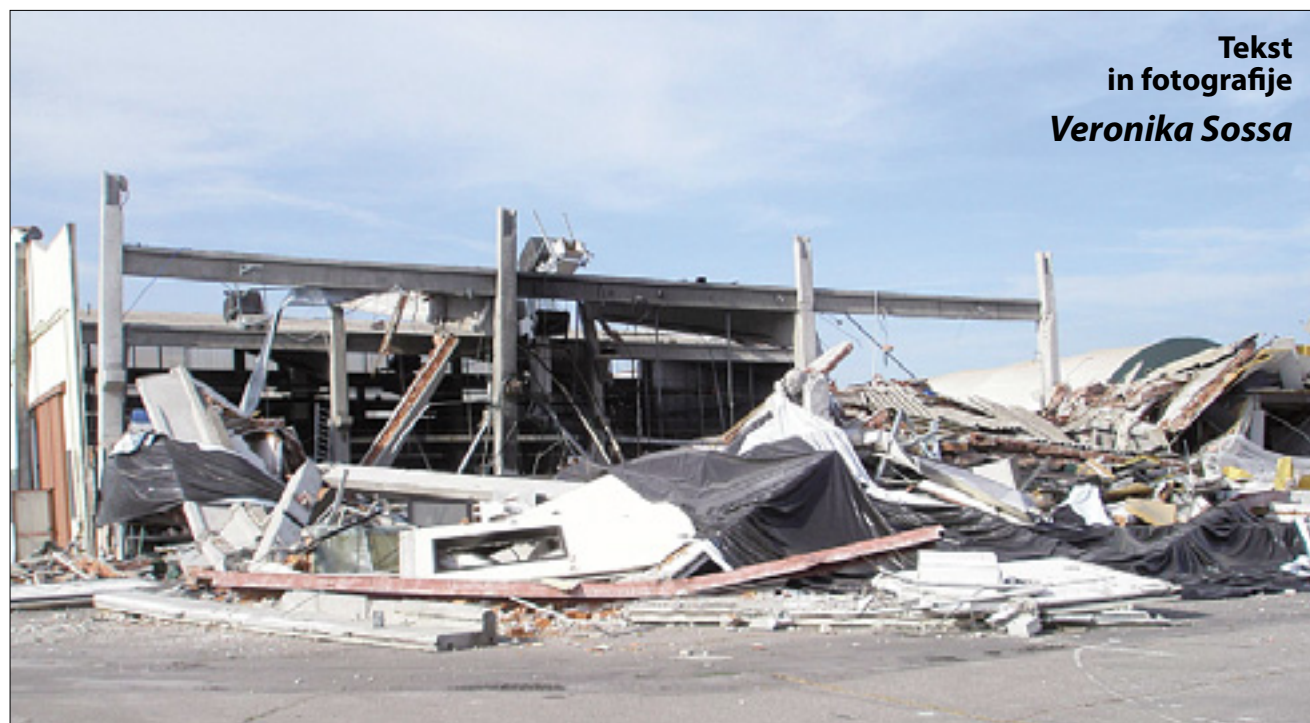
pravijo v Italiji. Bolj verodostojni se mi zdijo podatki iz ZDA, kjer ocenjujejo, da so nas prizadeli sunki z magnitudo 7,2. V Italiji so bržkone razširili vest o nižji potresni stopnji, ker bi morala sicer država poravnati 100 % škodo, tako pa bo na njenih ramenih le del stroškov,« je kritičen Giulio.

Ob zadnjem močnejšem sunku se je poškodovala tudi stanovanjska hiša za trgovskim središčem, ki so jo zaradi nepopravljive škode morali porušiti. Med pogovorom z Giuliom je bager vztrajno rušil hišo, na pločniku nekaj metrov

stran pa so se občani zbirali in nemo opazovali dom, ki ga ni več. »Pred dnevi so prav tako porušili stanovanjsko hišo tu v bližini. Lastnik enega od stanovanj je ves čas pozorno spremljal podiranje svojega doma. V

»Že res, da glavni zidovi stavb, ki gledajo na cesto, še stojijo, notranjost pa je nasprotno popolnoma porušena. Gledaš lahko kar čezinčez, od stanovanja do stanovanja.«

Vse so zgradili pred kakimi petnajstimi leti. »V Aquili so se podrle starejše stavbe, tu pa ob blažjih sunkih tudi novejše. Zelo težko verjamem, da bi se stavbe tako zdrobile že pri sunku 5,8 po Richterjevi lestvici, kot



**Tekst
in fotografije
Veronika Sossa**



IZVRŠNI ODBOR IN GLAVNI SVET KMEČKE ZVEZE

Sporazum Prosecco DOC s skupnimi močmi premakniti iz slepe ulice

Prejšnji teden sta se v kulturnem domu na Proseku sestala izvršni odbor in glavni svet Kmečke zveze. Dnevni red je bil skupen in ga v glavnih obrisih obravnavamo v zapisu. Zasedanju je predsedoval predsednik zveze Franc Fabec, ki je po uvodnem pozdravu seznanil prisotne z nekaterimi pomembnejšimi dogodki.

Najprej je izpostavil sodelovanje z Ministrstvom za kmetijstvo in okolje Republike Slovenije, s katerim je zveza podpisala program o sodelovanju. Slednji nalaga organizaciji pomembne in zahtevne naloge, ki pa jih bo zveza, tako kot v preteklih letih, udeležila. Nato je Fabec izpostavil še nerešen problem odškodnine za škodo po divjadi iz prejšnjih let, ki je pokrajinska uprava še ni poravnala. Kmečka zveza se je in se bo zavzela, da pride do čimprejšnje pravične rešitve problema. Ob koncu je izvršni odbor Kmečke zveze sklenil zaprositi za srečanje z vodstvom krovnih organizacij SKGZ in SSO, katerima bodo predstavniki stanovske organizacije prikazali položaj kmetijstva in ustanove same, tudi v luči težkega gospodarskega trenutka.

Predsednik Franc Fabec in deželni tajnik zveze Edi Bukavec sta nato prikazala odbornikom stanje v zvezi s uresničevanjem sporazuma Prosecco DOC, ki se sicer premika v nekaterih točkah, je pa v slepi ulici, kar zadeva najvažnejši postavki: preureditev Brega in uresničenje načrta za razvoj tržaškega kmetijstva Masterplan. Slednji je bil sicer vzorno izdelan s strani Las-a Kras, žal pa Dežela še ni zagotovila denarja za njegovo uresničitev. Po mnenju Bukavca, s katerim so se vsi prisotni strinjali, morajo vse krajevne zainteresirane ustanove in organizacije (Pokrajina, Občine, Trgovinska zbornica, Konzorcij za zaščito vin in ostale stanovske kmečke organizacije) koordinirano in enotno nastopiti pri deželni upravi in zahtevati uresničitev tega, za kar se je obvezala s podpisom sporazuma. Pri tem bi nosilno vlogo, tudi glede na administrativno pripadnost kontovskega in kriškega Brega, morala imeti tržaška občina. Sicer, je dodal predsednik Fabec, je možno, da Kmečke zveza v primeru nespoštovanja sprejetih obvez s strani Dežele začne razmišljati o tem, kako izvzeti območje tržaške pokrajine iz območja Prosecco DOC. Glede dogovarjanja z Deželo za uresničitev dogovora išče Kmečka zveza možnost odprave vodnogeološke omejitve, ki po nepotrebnem bremeni kraško kmetijstvo. Ta



omejitev naj bi ostala samo za zemljišča z večjim nagibom.

Pri naslednji točki je predsednik predložil možnost rešitve problema prostorov Kmečke zveze, ki so postali vsled razširitve delovanja pretesni in malo funkcionalni. Prisotni so se s predlogom strinjali, tudi zaradi tega, ker se bo delokrog zveze verjetno še razširil in zahteval ustrezno prostorsko razpoložljivost, ki je sedanjí sedež ne nudi.

V nadaljevanju je predsednik seznanil prisotne odbornike z ustanovitvijo koordinacije AGRASLOMAK, ki združuje slovenske kmečke organizacije iz Italije, Avstrije, Madžarske in Hrvaške. Novi organizem bo skrbel za komunikacijo in sodelovanje bo omenjenimi organizacijami in, kar je najpomembnejše, bo skupen sogovornik Ministrstva za kmetijstvo in okolje Republike Slovenije. Primer tega sodelovanja bo koordiniran skupen nastop koordinacije na radgonskem mednarodnem kmetijskem sejmu AGRA prihodnjega avgusta, kjer bodo posamezne organizacije predstavile svojo realnost.

Predsednik je nato prešel na pripravo posveta na temo: »Kakšno kmetijstvo na zavarovanih območjih Natura 2000«. Gre za zelo aktualno in zahtevno temo, ki jo bodo obravnavali univerzitetni profesorji, predstavniki Dežele in znani področni strokovnjaki. Izjemno pomembna bo prisotnost kmetijskih ministrov iz Italije in Slovenije. V to pripravo vlaga zveza veliko naporov, ker smatra, da je obravnavana tema izrednega, če ne odločilnega pomena za bodočnost našega kmetijstva.

Glede prisotnosti zveze na pomembnejših srečanjih je predsednik seznanil svetnike, da se je udeležila Vseslovenskega srečanja v državnem zboru, kar je priložnost za krepitev stikov in sodelovanja med slovenskimi organizacijami v Sloveniji in izven njenih meja.

V istem duhu sodelovanja je zasnovan izlet na tradicionalno srečanje slovenskih kmetov treh dežel, ki ga prireja Skupnost Južnokoroških kmetov 15. julija z bogatim in pestrim programom.

-mg-

POMEMBNO OPRAVILO

Redčenje grozdja zviša kakovost

Ta ukrep ima danes v vinogradništvu velik pomen. Zaradi velikega potenciala rodnosti ter optimalnih gojitvenih opravil (boljše zdravstveno stanje, dobra oskrba tal itd.) je, kljub manjši obremenitvi pri rezi, nastavek grozdja nemalokrat prevelik. V tem primeru ukrepamo z odstranjevanjem posameznih grozdov. S pravočasnim redčenjem zgornjih grozdov na mladiki in tistih v notranjosti trsa ter na slabih mladikah navadno ne zmanjšamo občutno pridelka, izboljšamo pa njegovo kakovost. S strokovnim redčenjem se namreč ob odstranitvi slabših grozdov poveča masa ostalih.

Redčenje v mladih vinogradih

Pri mladih trtah je redčenje grozdja pomembno, ker se bo s tem trs dobro razvil. Če je nastavek prevelik, koreninski sistem pa še ni dovolj razvit, pride do stresne situacije, kar velja še posebej za sušna leta. Rast mladik je slabša in trte postanejo hिरave. Najbolje je, da drugo leto odstranimo vse grozdje (razen, če trta ni izredno bujne rasti) v tretjem letu pa pustimo samo en grozd na mladiko.

Redčenje v rodnih vinogradih

Intenzivnost redčenja je odvisna od števila rodnih mladik na trs oziroma na m2 življenjskega prostora trte, od nastavka, bujnosti rasti, listne mase, razpoložljive vode, predvsem pa od kakovosti in obsega zelenega pridelka.

Cilj redčenja je predvsem povečati kakovost grozdja in vina ter podaljšati življenjsko dobo vinograda. Grozdje, predvsem belo, najprej redčimo v razvojni fazi, ko doseže jagode debelino graha, do začetka zapiranja grozda. Do tega trenutka namreč jagode porabijo relativno malo asimilatov in vode. Pravočasno redčenje prepreči zastoj v rasti in predčasno porumenelost listov, preostali grozdi pa se bolje razvijejo. Pozno redčenje v fazi zapiranja grozda do začetka zorenja je primerno pri zelo bujnih trsah z velikim nastavkom in še zlasti pri rdečih sortah, pri katerih je najboljše redčiti grozdje proti koncu barvanja jagod, saj takrat lahko odstranimo slabo razvite, zelene in nedozorele grozde.

Tehnika redčenja grozdja

Odstranimo slabo razvite grozde, ki so praviloma najvišje ležeči na mladiki in tiste, ki so v notranjosti trsa zelo skupaj; tako povečamo zračnost med njimi in zmanjšamo možnost okužbe s sivo grozdno plesnijo.

Pri redčenju grozdja pa ne gre spregledati finančnega učinka. Najti je namreč treba ustrezno razmerje med pridelkom in kakovostjo grozdja, s tem, da mora boljša kakovost pokriti stroške manjšega pridelka in stroške redčenja. To pa je lažje dosegljivo, kjer se proizvajajo visoko kakovostna vina, ki jih potrošniki primerno cenovno nagradijo.

Svetovalna služba Kmečke zveze v sodelovanju z ZKB

Suhi zidovi - podaljšan rok za predstavitev vlog

Kmečka zveza je že večkrat obvestila svoje člane o deželnem pravilniku z dne 21. marca 2012, ki predvideva finančne prispevke za izredno vzdrževanje mejnih (ločujejo kmetijske površine) in podpornih suhih zidov pri terasah. Omenjeni pravilnik je določal, da zapade rok za predstavitev vlog za pridobitev deželnih prispevkov dne 19. julija 2012. Ker je bil ta rok po mnenju Kmečke zveze prekratek zaradi številnih birokratskih obveznosti v zvezi z vlogami, je zveza naslovila na Deželo prošnjo za njegovo podaljšanje. Prošnja je bila sprejeta s prestavitvijo roka na 14. september 2012, kar bo nudilo možnost večjemu številu interesentov, da koristijo ugodnosti, ki jih nudi omenjeni pravilnik. Časa je torej dovolj, kar pa ni razlog za odlašanje. Zato vabi Kmečka zveza vse, ki se nameravajo poslužiti nujenih ugodnosti, da čimprej predstavijo potrebno dokumentacijo. Za morebitna pojasnila naj se obrnejo na urade Kmečke zveze.

Glede višine prispevka ne bo odveč, če podatek ponovimo. Za suhe zidove, ki ločujejo parcele ali lastnine, znaša prispevek za izredno vzdrževanje 32 € na meter dolžine, za izredno vzdrževanje podpornega zidu pri terasah pa 94, € na kvadratni meter.

Kmečka zveza čestitala novemu predsedniku KGZS

Na novo izvoljeni člani Sveta Kmetijskego gozdarske zbornice Slovenije so na ustavni seji za novega predsednika zbornice izvolili Cvetka Župančiča, ki je nasledil Cirila Smrkolja. Predsednik Kmečke zveze Franc Fabec je v imenu zveze in svojem čestital novemu predsedniku za izvolitev in izrazil prepričanje, da se bo tudi z njegovim predsedovanjem nadaljevalo razvijano sodelovanje med ustanovo, ki ji predseduje in Kmečko zvezo. Fabec je tudi izrazil željo, da bi se predstavniki organizacij čimprej srečali.

STROKOVNI NASVETI

Škropljenje z biološkimi sredstvi

V zelenjadnejm vrtu v tem času lepo raste veliko zelenjadic. Ugodni pogoji pa so tudi za številne povzročitelje bolezni. Zelo važno je, da že prej pomislimo na preprečitev širitve bolezni. Grečice uredimo tako, da voda čim manj zastaja; z gnojenjem in zalivanjem ne pretiravamo; rastline naj ne gojimo pregosto; zatiramo plevel, saj se včasih povzročitelji bolezni ali škodljivci prenašajo tudi preko tega. Bistvene važnosti je tudi kolobarjenje. Večina rastlinskih vrst, ki spada k isti družini, naj si ne sledi sama sebi. Najbolje je, da se zelenjadnica povrne spet na isto mesto šele čez 3 do 4 leta, posebno če jo je napadla kaka bolezen ali škodljivec. Če pa se kljub temu širijo bolezni, jih moramo zatirati. Opisali bomo najbolj razširjene bolezni in kako jih zatiramo z biološkimi sredstvi.

Med najbolj razširjenimi boleznimi zelenjadic je **PERONOSPORA** (Phytophthora infestans), ki napada predvsem paradižnik in krompir in se širi posebno ob vlažnem vremenu. Včasih se spravi tudi na druge plodovke. Bolezenski znaki se na paradižniku po-

javi najprej na listih v obliki madežev, ki pozneje potemnejši in se posušijo. Ob visoki vlagi se bolezen razširi na vso rastlino. Prav tako se madeži pojavijo na še zelenih plodovih, ki pozneje gnijejo. Sprva so madeži na plodovih svetli, včasih lahko nastanejo trda, rjava, udrta mesta, ki segajo globoko v meso plodov. Na steblih se pojavijo temne podolgovate proge. Ob močnem napadu so videti rastline zaradi temne barve listov kot ožgane.

Na krompirju se na robu listov pojavijo rumene pege, ki kmalu porjavijo in se naglo večajo. Ob vlažnem in toplem vremenu se na spodnji strani listov pojavijo belkasto sive prevleke. Poškodbe se širijo od robov in vrhov listov na ploskve listov. Ob visoki vlagi se bolezen razširi na vso rastlino, ob suhem vremenu se pa listi posušijo. Na plodovih in gomoljih nastanejo trda, rjava, udrta mesta. V primeru zelo visoke vlage v zemlji cel gomolj gnije.

Preventivno se branimo proti peronospori tako, da rastlin ne gojimo pregosto in da ne pretiravamo z dušikovimi gnojili. Med zalivanjem pazimo,

da ne močimo listov. Proti peronospori preventivno pomaga tudi pokrivanje tal s plastično folijo. V primeru, da paradižnik gojimo pod tunelom, moramo dobro prezračevati. Narediti moramo vse, da zemlja ni pretirano vlažna. To velja tudi po setvi,

včasih pa moramo škropiti. Na biološki način uporabljamo le bakrove pripravke. Škropimo že od takrat, ko opazimo prve bolezenske znake. Še bolje pa je, da škropimo takoj, ko se pojavijo ugodni pogoji za razvoj bolezni, in sicer ko je temperatura višja od 10 stopinj Celzija in ob visoki vlagi. Bakrovi pripravki imajo karentno dobo 20 dni, zato mora od datuma škropljenja do pobiranja poteči vsaj 20 dni.

Paradižnik lahko napadeta tudi **OKROGLA LISTNA PEGAVOST** (Septoria lycopersici) in pa **ČRNA PEGAVOST** (Alternaria porri). Pri prvi se na listih pojavijo 2 do 3 cm okroglasti madeži, ki so večkrat obrobjeni s temnejšo barvo. Le poredko se madeži pojavijo tudi na sadežih. V primeru črne pegavosti pa se na listih odraslih rastlin pojavijo madeži različnih oblik in

velikosti. Črna pegavost se pojavi v vseh fazah razvoja rastline. Pri obeh boleznih veljajo ista navodila, kot pri peronospori. V primeru hudega napada moramo v naslednjem letu kolobariti. Učinkovito je tudi po končanem gojenju pobirati in uničiti vse ostanke rastlin.

Podobna bolezen je tudi **ČRNA LISTNA PEGAVOST KROMPIRJA** (Alternaria solani). Na listih se pojavijo okrogle rjavo črne pege, nakar se listi začnejo sušiti. Glivica napade tudi gomolje, ki trohnijo. Bolezen zatiramo podobno kot peronosporo.

Paradižnik in ostale plodovke so podvržene tudi **TROHNENJU PLODOV** ali **FUSARIOZI** (Fusarium oxysporum) in pa **VERTICILLOZI**. V obeh primerih listi porumenijo, kmalu nato se cela rastlina posuši in odmre. Proti boleznima lahko ukrepamo le preventivno, z uporabo odpornih in razkuženih rastlin in kolobarjenjem na vsaj 3 – 4 leta. Učinkovito je tudi takojšnje odstranjevanje bolnih rastlin. Le v primeru večjih površin je koristno razkuževanje zemlje z vročo paro, so-

larizacijo ali drugimi sredstvi. V primeru letošnjega napada teh dveh bolezni, je najbolje, da pravočasno povprašamo v trgovini o razpoložljivosti odpornih sort za naslednje leto.

Omenili bomo tudi **KAPUSOVO PLESEN** (Peronospora brassicae). Na zgornji strani listov mladih rastlinic opazimo rumenkaste pegice, na spodnji strani listov se pa pojavijo belkasto sive prevleke. Okužba povzroči zaostanek v rasti. Ob močnejšem napadu listi porumenijo in se posušijo. Proti boleznim preventivno ukrepamo tako, da sadimo bolj redko in da malo zalivamo. Mlade rastline škropimo z bakrovimi pripravki. Obbolele rastline in njihove ostanke sežgemo. Isto velja tudi za nekatere druge bolezni.

Za konec še nekaj o bučkah, bučah in kumarah, kjer se včasih lahko pojavi **OIDIJ**. Bolezen prepoznamo po beli prevleki. V primeru močnega napada škropimo z žveplom, v hladnih urah dneva. Po škropljenju moramo počakati vsaj 5 dni za pobiranje pridelkov.

Magda Šturman



Nemiri zaradi zakona o jezikih v Ukrajini

S solzilnimi plini nad protestnike



Na slikah: pod naslovom spopad med policisti in protestniki; desno sedež Evropskega parlamenta v Strasbourg; spodaj desno grafični prikaz jezikovnega stanja v Ukrajini.

Evropsko nogometno prvenstvo se je komaj končalo, reflektorji na stadionih so ugasnili, veliki evropski mediji so umaknili svoje ekipe in Ukrajina se je ponovno znašla v starem stanju razdeljene države skoraj na robu razbitja. »Zaslugo« za to nosi njen predsednik Viktor Janukovič s svojim dvoumnim poseganju po bitkah, ko so samo navidezno kulturne. Ena od teh bitk, ki je sedaj v središču pozornosti, zadeva novi zakon o uradnem jeziku. Ukrajina je, kot znano, dvojezična država. Na Zahodu prevladuje ukrajinščina, na Krimu in na

vzhodu ljudje govorijo ruščino in ukrajinščino, vendar prevladuje ruščina.

Novi zakon, ki ga je pred kratkim odobrila rada, ukrajinski parlament, določa, da bo na območjih, kjer prevladuje ruščina, temu jeziku priznan status regionalnega jezika. Ker bo regionalni jezik, bo ruščina enakovredna ukrajinščini v vseh javnih institucijah: v javni upravi, v sodstvu, v šolah itn. Rešitev je na prvi pogled videti razumna: če v neki regiji prevladuje ruščina, naj bi bilo torej pravilno, da se ta jezik uporablja tudi v

uradnem življenju. Zato je videti čudno, da se temu upirajo prav pripadniki demokratične in liberalne opozicije predsedniku Janukoviču; če pa svari globlje pogledamo, bomo ugotovili, da za to obstajajo tehtni razlogi.

Prvega je treba iskati v dejstvu, da je postopek sprejetja tega zakona izzvenel kot nekakšen državni udar. Stranka regij, kateri pripada Janukovič, je namreč uporabila prevaro iz pravilnika, ki omogoča sprejemanje zakona brez parlamentarne razprave in parlament sploh ni mogel razpravljati o amandmajih, ki jih je predlagala opozicija. Predsednik parlamenta Volodimir Litvin in podpredsednik Mikola Tomenko sta iz protesta odstopila; javno sta izjavila, da je sprejem tega zakona »prevara« na škodo Ukrajine. Bitka, ki je v parlamentu ni bilo mogoče voditi, se je tako preselila na ulice. Kakih tisoč demonstrantov se je zbralo na protestu proti temu zakonu. Tudi tu do oblasti uporabljale železno roko in razpršile demonstrante s policijskim napadom in s solzilnimi plini. To pa je le še potrdilo vtis, da gre pri zakonodaji o jeziku za nekakšen polovični udar.

Seveda se tu upravičeno postavlja vprašanje, zakaj tolikšna naglica s strani vlade in tolikšna jeza s strani opozicije, glede na dejstvo, da gre za zakon, ki naj bi zajamčil večjo svobodo.

Za to so trije temeljni razlogi. Prvi je določilo, da regija, v kateri je najmanj 10 odstotkov ljudi, ki govorijo rusko, lahko zahteva uveljavitev nove zakonodaje in torej uvede ruščino kot uradni jezik. Stara sovjetska birokracija bi torej lahko uvedla ruščino kot uradni jezik tudi v regijah, kjer 80 odstotkov ljudi govori samo ukrajinščino. Ukrajinci, ki želijo govoriti v svojem jeziku, bi bili torej diskriminirani v lastni domovini.

Drugi razlog je v dejstvu, da je bila ruščina stoletja in vse do lta 1991 jezik gospodarjev. Najprej v carski Rusiji in nato v komunizmu: Rusi so bili v Ukrajini ves čas dominantna sku-

EP: Hollande naj prizna manjšine v Franciji!



Novoizvoljeni francoski predsednik Francois Hollande je prejel odločen poziv, naj Francija spremeni svoj odnos do manjšin. Poslali so mu ga člani mešane delovne skupine za manjšine v Evropskem parlamentu. Poziv sta podpisala oba soprorednika, Francois Alfonsi in Csaba Tabajdi in oba podpredsednika, Kinga Gal in Carl Haglund, poleg njih pa še devet evropskih poslancev.

Pismo se seveda začne s čestitkami ob izvolitvi za predsednika francoske republike, vendar evropski poslanci ne trošijo veliko besed z uvidom, ampak v pismu preidejo takoj k stvari: 24. Maja letos so v Evropskem parlamentu sprejeli delegacijo predstavnikov manjšinskih jezikov v Franciji, ki so ob koncu marca priredili vrsto manifestacij v številnih regijah Francije z zahtevo, naj se priznajo pravice manjšinskih jezikov in naj Francija spremeni svojo ustavo tako, da bo lahko ratificirala Evropsko listino o manjšinskih ali regionalnih jezikih.

Pismo se nadaljuje z zadovolj-

stvom, ker se j Hollande v volilni kampanji obvezal, tako v programu kot v številnih javnih nastopih, da bo kot predsednik ukrepal za zaščito manjšinskih oziroma regionalnih jezikov. Sklicujoč se na te izjave sedaj evropski poslanci pozivajo francoskega predsednika, naj izpolni obljube, na kar evropski poslanci že dolgo čakajo. »Dolej namreč Francija v primerjavi z drugimi evropskimi državami močno zaostaja glede priznanja jezikovnih pravic,« so zapisali.

Podpisniki poziva dodajajo, da se bo Hollandovo priznanje manjšinskih jezikov vključilo v splošno evropsko politiko priznavanja in vrednotenja jezikov manjšin in večjezičnosti, »kar bo Franciji omogočilo, da pozitivno odgovori na legitimne želje, ki temeljijo na demokraciji in na človekovih pravicah, kot so navedene med cilji Evropske unije in v Listini EU o temeljnih pravicah.« Podpisniki se v zvezi s tem izrecno sklicujejo na 2. In 3. člen Lizbonske pogodbe in na 20., 21. In 22. člen Listine EU o temeljnih pravicah.

Neuspela pobuda za enotni pisni standard provansalsščine

Provansalska manjšina v Italiji, ki živi v Piemontu, je razpršena po velikem ozemlju in zanjo je značilno, da v posameznih predelih uporabljajo različne jezikovne variante. To je seveda veliko bogastvo, vendar je tudi ovira, ker jezik nima enotnega standarda in je zato malo razširjen v pisni obliki. V zadnjih letih so nekateri dialektologi na fonetični osnovi izdelali pisavo, ki seveda ni poenotena, to pa je še bolj izoliralo posamezne provansalske skupnosti.

Strokovnjaki in jezikovni aktivisti so se prav zaradi te razdeljenosti zbrali na posvetu z namenom, da preverijo, kako bi lahko s pomočjo novih tehnologij prispevali k ohranjanju jezika in vseh njegovih značilnosti. Razpravljali so tudi o tem, kako bi oblikovali učinkovito pisno obliko, ki bi omogočila ohranjanje jezika. Že pred 15 leti je namreč Dominique Stich izdelal prvi predlog pisne oblike provansalsščine, ki naj bi omogočil pripadnikom te skupnosti, da se med

seboj pisno sporazumevajo v maternem jeziku. Pobuda je bila delno uspešna, vendar je to opazno predvsem sedaj, ko glavnina Provansalcev na svetovnem spletu uporablja prav ta jezikovni standard.

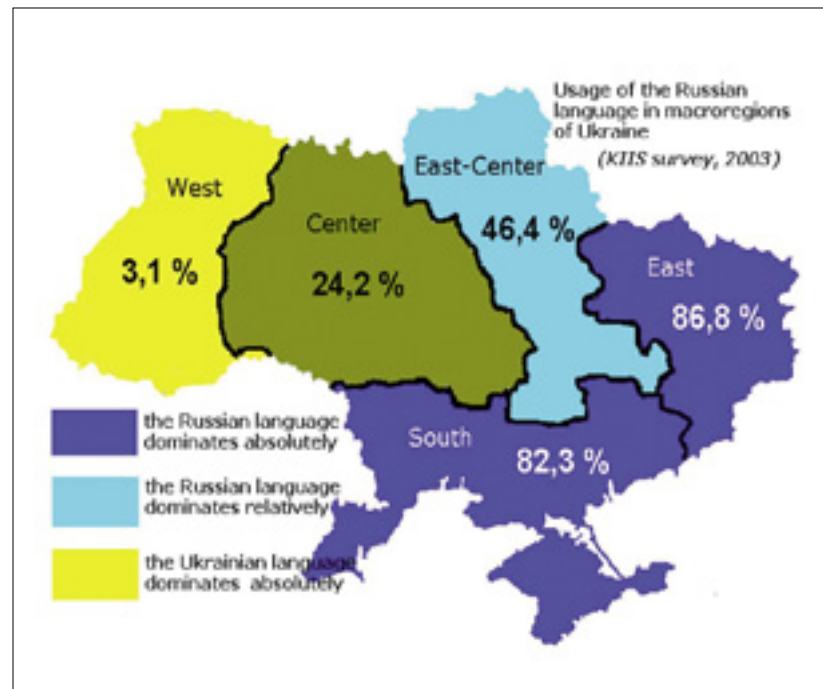
Na posvetu, ki je potekal v dolini Susa, so opozorili, da sedaj provansalsščina (uradno je to franko-provansalsščina, kot ta jezik imenuje zakon 482) potrebuje korak dalje, torej nekakšno normalizirano pisavo, kakršna že obstaja za glavnino manjšin v Italiji. Tako standardno obliko so sprejeli v francoskem departmaju Rhone-Alpes. Vendar pa na tem posvetu dogovora niso oblikovali. Poseglo je sicer veliko strokovnjakov, vsakdo pa je zagovarjal svoj prav. Poskus, ki je bil izraz dobre volje organizatorjev, med katerimi je bila tudi turinska provinca, ki je posvet finančno podprla, se je torej izjalovil; ostal je je odkrito soočenje ob ugotovitvi, da bo morala ta manjšina še veliko narediti, da si bo priborila poenoteno pisno obliko.

pina, njihovi nadvladi Ukrajinci niso bili kos in Ukrajina je bila dejansko nekakšna ruska kolonija. Sovjetska zveza bi po svoji ustavi morala zagotoviti enakopravnost narodov, ki so jo sestavljali. V praksi so se stvari odvijale drugače, tako da so v času komunizma ljudje objokovali carsko Rusijo. Stalin, ki je bil po rodu Gruzijec, vendar v politiki ruski nacionalist, je v letih 1932-1933 umetno povzročil pomanjkanje z lakoto, zaradi katere je umrlo najmanj 5 milijonov ljudi. To je naredil namerno, kajti kotel je izkoreniniti »uporni« narod tako, da ga je prizadel v želodcu, poleg tega, da ga je prizadel v možganih. Pa tudi v letih 1944-1945, ko so Ukrajino »osvobodili« izpod nacistične okupacije, je Stalin deportiral milijone Ukrajincev samo zaradi pripadnosti narodu, ki ga je kar počez obtožil kolaboracionizma. Za slehernega Ukrajince, ki že ohranja zgodovinski spomin, je ruščina jezik lakote, eksekucijskih vodov in plombiranih vlakov. Ko vidijo, da se ruščina zopet uvaja kot uradni jezik

tudi v regijah, kjer so Rusi zelo maloštevilna manjšina. Se odzivajo kot bi se odzvali na vsak zelo nizek udarec.

Tretji razlog prihaja od samega Putina, ki nikakor ne skriva teženj, da bi si ponovno prisvojil Ukrajino. To želi narediti predvsem z uveljavljanjem gospodarske nadvlade. Janukovič pa nikakor ne skriva namena, da bi ta načrt podpiral. Novi jezikovni zakon, ki ga je na Janukovičevo zahtevo odobril parlament na dan, ko je predsednik kot svojo prvenstveno zunanjepolitično prioriteto navedel željo, da Ukrajina ohrani prvenstveno dobre odnose z Rusijo, je torej upravičeno razburil veliko število Ukrajincev.

To so torej razlogi, zaradi katerih tako formulirani novi zakon o jeziku ustvarja dramatično ozračje konflikta med dvema nasprotujočima si načeloma samoodločbe. Odslej se bo pravica Rusov, da uporabljajo lastni jezik, konfliktualno soočila s pravico Ukrajincev, da v svoji državi govorijo v svojem jeziku.



FERNANDO LUGO IZGUBIL MANDAT V PARAGVAJU

»Pralamentarni golpe« odstranil predsednika

Bruno Križman



Odstavljeni
paragvajski
predsednik
Fernando Lugo

22. junija je paragvajski parlament odvzel predsedniški mandat Fernandu Lugu, enemu tolikih levičarskih voditeljev južne Amerike iz zadnjega desetletja. Stvar bi lahko dokazovala uspešnost demokracije. Vzrok so bili neredi ob koncu demonstracije kmetov brez zemlje. Enajst protestnikov je policija ubila in sama v svojih vrstah naštel šest žrtev. V nenavadno hitrem postopku, ki ni trajal niti en dan, sta obe veji parlamenta (ena soglasno, druga z minimalno opozicijo) sklenili, da Lugo odvzameta mandat.

Stvar morda ni tako enostavna, kot navajajo veliki mediji. Fernando Lugo je bil namreč duhovnik, pred objavo kandidature za volitve leta 2008 celo škof v kraju San Pedro, enemu najrevnejših v državi.

V mladih letih se je samostojno odločil za šudij teologije in bil leta 1977 posvečen za duhovnika. V njegovi družini je prevladovalo izrazito revolucionarno vzdušje. V času Stroessnerjeve diktature (1956-1989) je policija njegovega očeta dvajsetkrat aretirala. Eden od bratov je zbežal in našel novo domovino na Švedskem, drugi pa v Franciji. Bodoči predsednik je na samem začetku duhovniškega delovanja kazal očitne znake nelagodja, zato so ga poslali v Ekvador za misijonarja. Tu se je »nalezel« teologije osvoboditve, po mnenju papeža Wojtile rakaste rane v tkivu južnoameriških narodov. Po petih letih dejavnosti v Ekvadorju se je ob povratku v Paragvaj zadal pred novo deložacijo. Tokrat so ga poslali kar v Rim, da bi se na eni od vatikanskih univerz končno ... spametoval. Pa se ni! V Paragvajju so se medtem znebili Stroessnerja, oblast pa je ostala v rokah oligarhije. 80 odstotkov obdelane površine v tej državi pripada dvema odstotkoma prebivalstva.

Luga niso mogli kar tako odstraniti, ker je bila država uradno demokracija in je novi tok oblastnikov užival podpora ameriškega State Departmenta. Imenovali so ga za škofa in upali, da se bo v revni škofiji dovolj intenzivno zaposlil z reševanjem vsakodnevni tegob vernikov. Razgledanost, ki jo je pridobil v tujini in temeljito razumevanje ustroja domače kmečke družbe sta ga silili k razmišljanju o predsedniški kandidaturi. Še nekaj mesecev pred volitvami je večkrat izjavil, da ne bo kandidiral, vsakodnevne procesije sindikalistov, kmetov, delavcev in umetnikov pa so tehnično prevesile na stran političnega udejstvovanja.

Proti tej možnosti sta se v tujini postavila ameriški predsednik Bush in poljski papež. Bushu pripisujejo navodila obveščevalni agenciji CIA, naj raz-

misli o fizični likvidaciji, Wojtila pa je na ogled poslal nič manj kot slovenskega kardinala Franca Rodeta, načelnika ene od vatikanskih služb za pravoverstvo. Rode je v Paragvaj sicer odpotoval ob priložnosti duhovniškega shoda, kot je napisal avtor Lugoove biografije High O'Shaughnessy, vendar pa z diskretno nalogo, da Luga odvrne od kandidature, ki bi bila nevarna za paragvajski status quo. Izkazalo se je, da je Rode prvi krog izgubil, vznemirljiva pa je novica, da Luga preganja rak. Bo torej v besedah venezuelskega voditelja Chaveza, ki je svoji slični bolezn dodal še zdravstvene težave argentinske predsednice Cristine Kirchner, nekaj resnice? Svoj čas je namreč opomnil ekvadorskega predsednika Correo in predvsem bolivijskega Eva Moralesa naj se čuvata.

Kje so grehi Fernanda Luga? Demonstracije s smrtnimi žrtvami so nastale ob nezadostnem doseganju ciljev agrarne reforme, ki so v programu vsakega levičarskega voditelja v južni Ameriki, se pa redno srečujejo s kasto veleposestnikov, ki nočejo odstopiti niti pеди zemlje, vsekakor pridobljene z enostavnim izgonom ali celo genocidom avtohtonih prebivalcev, ki so v Paragvajju narodnosti Guarani.

Mandat je Lugu odvzel parlament, ki je postal znova konservativen. Obdelava zamenjave barve bi terjala globljo raziskavo, upoštevati pa je treba dejstvo, da je volilno telo v Paragvajju politično slabo osveščeno. Na velikih ali ogromnih posestvih, ki so jih na novo uredile multinacionalke za pridelovanje hrane in pridobivanje rastlinskih prvin za zelena goriva, delajo kmetje v povsem fevdalnih razmerah in ne vedo, kaj se izven njihovega območja dogaja. Gospodar jim je vse. Oče, dobitnik, učitelj in po potrebi sodnik. Sindikalno delovanje lahko pomeni izgon iz podjetja.

Volitve leta 2008 v takih razmerah niso dale plebiscitne zmage Fernandu Lugu. Oddanih je bilo 1874 tisoč glasov. Lugo jih je zbral 766 tisoč, najbližja zasedlovalka Blanca Ovelar 574 tisoč, nadaljni konservativci in član vojaške kaste Lino Oviedo pa 411 tisoč. Skrajna levica, ki je pri prejšnjih volitvah zbrala kar petino preferenc, je povsem pogorela. Skoraj vsi njeni pristaši so videli v Lugu konkretnjšo možnost za uspeh. Lugo je zbral torej samo relativno večino, nekaj podobnega kot svoj čas Allende v Čilu.

Odpoklic Luga so kozmetično prikrili s podelitvijo funkcije podpredsedniku Federicu Francu, ki je bil ves čas volilne kampanije tesno ob strani Luga.

Fernandu Lugu so odkrili tudi

grehe drugačne narave. Bil naj bi namreč oče dveh otrok in do njihovega priznanja bo v kratkem prišlo. Več kot pribito je, da bivši predsednik ne bo več škof. Vse analize pa izpostavljajo, da je šlo v Paragvajju za »demokracičen« golpe. Nič vojaških enot, nič klasičnih policistov v škornjih in s temnimi očali, nič »desaparecidov« in mučenj.

Morda je ta parlamentarni golpe preizkus za nove podvige v Venezueli in Boliviji. Morda tudi drugje, kjer se je zavest pol stoletja zatiranih avtohtonih narodov močno prebudila in v nekaj primerih v svoje roke vzela vsaj del političnega vpliva.

V Paragvajju

Let iz Buenos Airesa v Asuncion je doživetje. Letalo pretežno leti nad reko Parana, eno največjih na svetu. Glavni tok in stranski kanali tvorijo pravo notranje morje in nobeno presenečenje niso v pristanišču paragvajske prestolnice oceanske ladje, ki razkladajo industrijsko blago in natovarjajo žitarice in druge poljedelske pridelke. Rio Parana niti ne teče skozi prestolnico, ki jo oblegata Rio Pilcomayo in Rio Paraguay, že sama veletoka nepojmljivih razsežnosti. Na drugi strani trgovskega pristanišča so privezane bojne ladje, »Marina de guerra«! Paragvaj si jih je kupil od kake razvite države, da lahko nanje postavlja svoje »almirante«, admirale. S temi ladjami, ki nikakor niso prav majhne, plujejo proti zgornjim tokom svojih rek in predvsem Bolivijcem razkazujejo mišice.

Menda v Asuncionu ni ulice, ki bi ne nosila ime po kakem vojaku. Capitani, coroneli, tenienti, generali, mariscali in almiranti so vsespovsod. Če so nanjo pozabili v Španiji, tam še obstaja avenida Generalísimo Franco, po nekdanjem španskem diktatorju.

Radovednost pa ob samem prihodu zbudi ime letališča: Silvio Pettirossi. Da ni to kak Petaros? Življene pis izkazuje italijanske korenine, ki pa so postavljene neke v Spoleto. Ta Pettirossi se je za pilota izšolal v Italiji in se je že pri 29 letih smrtno ponesrečil v letalski nesreči. Enaka usoda je dočkala tudi njihovega »libertadorja« mariscal Felixa Estigarribio. Paragvaj kot svojo osvoboditev smatra zmago nad Bolivijo v slovti »guerra del Chaco« v 30. letih prejšnjega stoletja. »Defensores del Chaco« je tudi ime stadiona, kjer igra nogometna reprezentanca. Estigarribio so med to vojno oboroževali Angleži. V neprijaznem Chacu, polnem bodičastih goščav, kač in kajmanov, je razvil gverilski način bojevanja. Nemci so podpirali Bolivijo. Cilj so bila porečja na meji z Amazonijo, kjer so že slutili ležišča nafte. Nemški nasveti niso zalegli,

Bolivijci so vojno izgubili, Paragvajci pa zmagali. Nihče pa ni preštel več sto tisoč padlih. Na severozahodu države je v Chacu kraj Mariscal Estigarribia, ki je bila najbolj edinstvena točka obiska te države. V njej je bila najiminenitnejša zgradba hotel »el Aleman« ali Nemec. Lastnik je bil Nemec, verjetno potomec enega od številnih nacistov, ki so se po vojni zatekli v to do njih prijazno in varno državo. Nemcev je v Paragvajju toliko, da v Asuncionu izhaja »Die deutsche Rundschau« (nemški obzornik).

Ima pa Paragvaj edinstveno značilnost, da je domač jezik guarani ob kastiljščini (špaščini) uradna govorica. Ko slišiš, da v guarani med seboj govorijo celo belci, ostrmiš! V Paragvaj je prišlo tudi nekaj iz naših domačih krajev. V kraju Itaipu (kamen, ki se smeje) sta Paragvaj in Brazilija zgradili na reki Parana strahovito cementno pošast, ki hrani drugo največjo hidrocentralo na svetu. Prehiteli so jo samo Kitajci s svojimi »tremiti soteskami«. In tu voda mogočnega Paranaja poganja nekaj turbin, ki so jih izdelali v Boljuncu!

POD ZELENO STREHO

Pomen krajevne arhitekturne identitete

Barbara Žetko



Ko sem se

prejšnji konec tedna peljala iz Kočevja proti Trebnjem, sem med vožnjo občudovala ne samo idilično dolensko pokrajino z njenimi rodovitnimi polji in bujnimi gozdovi, temveč tudi naseleja z njihovo krajevno arhitekturno tradicijo. Med potjo sem se ustavila v Žužemberku, da bi si ogledala me-

stece, pa sem se morala zaradi cestnih del v središču peljati po obvoznici in mi ni uspelo, da bi z avtom prispela do Krke. Tako sem se odločila, da bom parkirala neke dlje in se sprehodila po ulicah, da bi si ogledala morebitne arhitektonske posebnosti oz. znamenitosti tega kraja. Ni se mi bilo treba dolgo sprehajati, saj sem po nekaj korakih za skupino lepih, prenovljenih hiš zagledala kozolec. Ponosen lastnik, ki je opazil, kako sem ga z zanimanjem fotografirala, mi je razložil, da so ga zgradili po drugi svetovni vojni, kar me je začudilo. Šestdeset let je relativno kratek čas, saj je lahko življenjska doba nekaterih lesenih konstrukcij, če so pravilno zasnovane, zgrajene in zaščitene pred vlago, UV žarki in škodljivci, dolga sto ali več let, v določenih primerih celo nekaj stoletij. Kakorkoli že, nekaj me je v tem kozolcu pritegnilo in me poneslo naravnost v preteklost: v relativno bližnjo, glede na leta, v bolj oddaljeno glede na kulturno tradicijo.

Kozolec je tipičen izraz slovenske krajske tradicije, ki obogati pokrajino s svojimi med seboj različnimi, a vendar hitro prepoznavnimi oblikami. Še danes nas opozarja, da je bila nekoč uporaba lesa, naravnega, avtohtonega gradiva, nekaj povsem samoumevnega. Vendar to ni edino, kar razumemo, ko opazujemo rezultat visokih tesarskih tehnik, pridobljenih v stoletnih izkušnjah mojstrov, ki so si jih predajali iz roda v rod. Iz njega lahko razberemo prefinjen čut ne samo za funkcionalno, življenju in delu prilagojeno konstrukcijo, temveč tudi za likovno kakovostno arhitekturo, ki zrcali kulturno in gospodarsko raven prebivalstva. Tovrstna arhitektura torej predstavlja izraz lokalne identitete, ki se deloma ohranja še danes, čeprav v zadnjih desetletjih popolnoma spremenjene življenjske navade postavljajo obstoj teh tipičnih objektov pod vprašaj. Funkcionalno so se že podredili drugačnim potrebam, kot je bilo prvotno shranjevanje sena, saj večkrat služijo za parkiranje traktorja ali kot skladišče za najrazličnejšo kramo. V nekaterih, čeprav redkih primerih pa jim posvetimo posebno pozornost in jih ovrednotimo s tem, da jih spremenimo v okrasni element, v svojevrstno lopo, pod katero se družimo ob prazničnih priložnostih s sorodniki in prijatelji. S tem skušamo ohraniti vsaj delček tradicije krajevnega graditeljstva, ki se, žal, iz dneva v dan vse bolj izgublja.

Pozitivno je, da se ljudje vse bolj zavedajo kulturnega bogastva, ki ga predstavljajo kozolci. Pri ovrednotenju tipskih vzorcev, ki zaznamujejo teritorij in torej poudarjajo raznolikost krajevnih tradicij, pa ne smemo pozabiti, da je bistvenega pomena ohranjanje vseh značilnosti različnih krajin. Te se izražajo v urbani in arhitekturni identiteti, v graditeljski tehniki in v uporabljanju tradicionalnih materialov. V zadnjih desetletjih prejšnjega stoletja so se, žal, prevečkrat uveljavljale take vrednote, ki so postavljale v ospredje industrijsko tehnično oblikovanje prostora in vseovropske oz. globalne stavbne oblikovne značilnosti. Pri novogradnjah smo vedno manj upoštevali identiteto obstoječih gradbenih struktur in nekritično posnemali tuje modne vzore. Morda ta navada ni bila tako razširjena na Krasu, kjer so podrobni regulacijski načrti s svojimi smernicami oz. zahtevami pogojevali načrtovanje novih in obnovo obstoječih hiš. Je pa precej pogosta v raznih ne samo slovenskih in italijanskih, temveč tudi v evropskih krajinah, kjer se arhitekturno oblikovanje opira na posnemanju tujih rešitev. Če bi se ta trend nadaljeval, bi krajine postopoma izgubile svoje prepoznavne značilnosti, pridobljene v stoletjih kulturnega in gospodarskega razvoja.

Na srečo sedanje mednarodne smernice trajnostnega razvoja poudarjajo pomembnost ohranjanja raznolikosti prostora in svetujejo pred posegom v okolje podrobno analizo krajevnih gradbenih tradicij in lokalnih arhitekturnih značilnosti. Ponovno je treba upajati vrednote, ki jih je človek v zgodovini že uveljavil. Tako kot v preteklosti je treba prilagoditi splošne sodobne smernice v arhitekturnem oblikovanju krajevnim posebnostim in ohraniti razpoznavne značilnosti okolja, da se izognemo globalnemu oz. plitvemu načrtovanju, ki privede do degradacije naših krajin, ki ni le okoljska, temveč tudi družbena in kulturna.

Poleg kozolcev skušamo torej ohraniti celotno arhitekturno in gradbeno tradicijo naših krajev, da se bosta lahko naša kultura in identiteta tudi preko njih ohranili v prihodnosti.



Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 356320
faks 0481 356329
gorica@primorski.eu

Primorski
dnevnik

GORICA - Napoved pokrajinske uprave na srečanju v Štmarju

S korenito sanacijo bodo onesposobili grozeči usad

Dela, ki bodo pokrajino stala 210 tisoč evrov, naj bi bila zaključena še pred koncem leta



Zaraščeno območje usada, ki ga bo pokrajina sanirala

FOTO VIP

Plazovi in usadi od nekdaj ogrožajo različne predele Štmarja, še zlasti na strmih pobočjih nad Sočo. Komaj je odpravljena nevarnost plazjenja določenega odseka ceste, ki pelje skozi vas, pa se ob nalihvi pojavi druga razpoka, ki znova povzroča zaskrbljenost in ponekod grozi tudi hišam. Ravno zaradi tega sta že nekaj let pod nadzorom krajši odsek ceste in manjše parkirišče v bližini štmarjske cerkve. Na tamkajšnjem usadu, ki sicer trenutno miruje, so strokovne službe opravile ustrezne geološke preglede, na goriški pokrajini pa so sklenili, da s korenito sanacijo preprečijo, da bi se ponovno aktiviral.

Ukrep so prišli v Štmarer napovedat pokrajinski upravitelji, ki so se s krajani sestali na sedežu društva Sabotin. Srečanja se je udeležilo lepo število domačinov, ki so jim pojasnili načrtovani poseg. Pokrajinsko upravo, ki ji je dvojezično dobrodošlico izrekel predsednik društva Sabotin Valentin Devinar, so zastopali predsednik Enrico Gherghetta, podpredsednica Mara Černic, odbornica za javna dela Donatella Gironcoli in svetnik Aljoša Sosol, tehnično plat zadeve pa sta obrazložila funkcionarja Lara Carlot in Paolo Bosini. Po navajanju upraviteljev naj bi bila dela zaključena še pred koncem letošnjega leta. Gre za poseben in drugod že preverjen sistem sanacije, ki predvideva izvedbo globokih vrtin, v katere bodo vstavili kakih 25 metrov dolge jeklene cevi, vse skupaj pa bodo zalili s cementom. Cevi bodo vstavljene navpično, posevno in vodoravno, tako da bo zgrajena neke vrste podzemna kletka, ki bo utrdila prizadeto območje. Poskrbljeno bo tudi za odvodnjavanje meteornih voda. V sanaciji bodo vložili 210.000 evrov, ki jih je pokrajina dodelila dežela. Čeprav gre za zahtevna dela, po zagotovilih pokrajine le-ta ne bodo ovirala prometa skozi vas.

V razpravi, ki je sledila, je bil poudarek tudi na drugih problemih, s katerimi se spopadajo Štmarci. Domačini so opozorili zlasti na težave, ki jih povzroča izredno slabo stanje cest, zgrajali pa se se nad gluhosto javnih uprav, ki se ne odzivajo na opozorila. Govor je bil tudi o opevani kolesarski progi, načrt katere je ostal le na papirju, in še ta je bil izdelan brez posvetovanja s krajani. Gherghetta je sprejel obvezo, da si bo v kratkem ogledal območje in si tako ustvaril jasno sliko o vseh problematikah vasi na pobočjih Sabotina. Naj k temu še pripišemo, da je ravno te dni v polnem teku popravilo ceste, ki od štmarjskega župnišča pelje proti pokopališču. Ta in številni drugi posegi so sad dolgoletnih prizadevanj ukrajinskega rajonskega sveta, ki je bil dragocen glasnik vasi na desnem bregu Soče. (vip)

GORICA - Univerzitetna ponudba se širi V palačo Alvarez prihaja Visoka šola za umetnost

Ustanovljena je bila v Ljubljani, od lanskega leta pa je del Univerze v Novi Gorici

V pričakovanju na evropsko univerzo, ki bi lahko v prihodnjih letih zaživela s pomočjo EZTS-ja, se v Gorico seli tudi Visoka šola za umetnost, ki je bila ustanovljena leta 2008 v Ljubljani in je od lanskega leta del didaktične ponudbe Univerze v Novi Gorici. Sedež je izobraževalna ustanova našla v palači Alvarez v Ulici Diaz, ki je po selitvi dejavnosti Vidske univerze v obnovljeni samostan Sv. Klare ostala napol prazna.

Novico o tem, da bo Gorica po fakultetah in tečajih tržaške, videmske in novogoriške univerze ter visoki šoli CIELS gostila še Visoko šolo za umetnost, nam je potrdila Mara Černic, podpredsednica goriške

pokrajine, ki je lastnica palače Alvarez. Na Visoki šoli za umetnost izvajajo program Digitalne umetnosti in prakse, v študijskem letu 2012/13 pa začnejo z drugostopenjsko nadgradnjo Medijske umetnosti in prakse. Praktično naravnani študij na triletnem visokošolskem programu Digitalne umetnosti in prakse omogoča raziskovanje v treh različnih umetniških okoljih: filmsko okolje, okolje kreativnih industrij in okolje sodobnih umetnosti. Prijava na Visoko šolo za umetnost poteka prek centralne Visokošolske prijavno-informacijske službe Univerze v Novi Gorici, razgovori potekajo na lokaciji VŠU-ja v Ljubljani, kjer so doslej potekale didaktične dejavnosti. (Ale)

GORICA - Priprave na obnavljanje Trgovskega doma

Sedem načrtov za dvorano

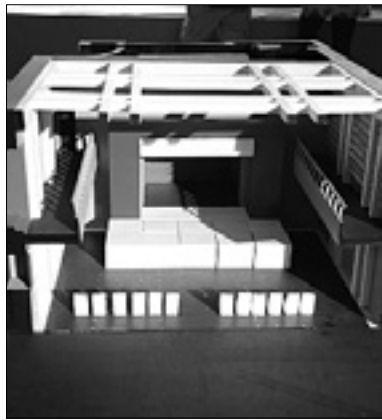
Prostori knjižnice naj bi ostajali odprti pozno v noč - Zbirajo pričevanja in fotografsko gradivo zlasti iz časa pred drugo svetovno vojno

Ne pomnim, da bi v zadnjem desetletju stopal v kakšen prostor s tolikšnim slovesnim občutkom, kot se je pripetilo v petek pod večer med odprtjem razstave maket o preureditvi glavne dvorane Trgovskega doma.

V tistem prostoru so se torej družili pred Veliko vojno naši (pra)predniki na koncertih, gledaliških prizorih, predavanjih, tamburaških in telovadnih nastopih ter družabnih plesih?! Veliko je o tem napisanega, raziskanega in prebranega, a konkretno ni v tisto dvorano, kasneje poimenoвано »Petrarca«, še vstopil niti en odstotek sedanjih goriških (kaj šele ostali) občanov slovenskega jezika. Bila je prevrta odtujena po prvi svetovni vojni, pred odobritvijo zaščitnega zakona za Slovence pa dodeljena mestni knjižnici. Po osvoboditvi leta 1945 jo je kratek čas zopet uporabljala slovenska narodna skupnost, nato je spet bila odvzeta moralno upravičenim lastnikom in bila v letih '50 prejšnjega stoletja uporabljena za prireditve večinskega naroda. Samo to slednje je ob začetku ogleda maket omenil župan Ettore Romoli med svojim pozdravom, vse pravkar zapisano so zmolčali vsi govorniki.

Nekaj več kot petdeset udeležencev, največ je bilo študentk in študentov fakultete za arhitekturo Tržaške univerze, si je že med čakanjem na uradne posege raznih javnih upraviteljev ogledalo sedem načrtov, ki jih je pod mentorstvom svojih docentov izdelalo triinpetdeset univerzitetnih slušateljev. Izbran bo seveda eden in nanj se bo osredotočilo nadaljnje delo vseh ali skoraj. Iz seznama načrtovalcev je mogoče slutiti, da gre za najmanj devet narodnosti, kar je zanimiv pokazatelj, kdo vse prihaja študirat v naše mesto. Mentorji pa so Giovanni Fraziano, Roberto de Rosso, Claudio Maninno, Stefano Simionato in kot pridruženi predavatelj Dimitri Waltritsch.

Ravnatelj državne in posoške knjižnice Marco Menato je posredoval svoje izjemno zadovoljstvo, da se je projekt premaknil z mrtve točke. Izrazil je upanje, da bodo goriški uporabniki sicer večnamenskega prostora (o tem je dnevnik obširno poročal že včeraj) končno zadovoljni s sre-



Dva izmed prikazanih načrtov

dišnostjo dodatnega knjižničnega sedišča, saj so nekatere druge rešitve in poskuse označili za »periferne« kljub temu, da se nahajajo na območju mestnega središča, katerega premer meri - reci in piši - 500 metrov. Ostali posegi, ki so jih imeli Piergiorgio Gabassi v imenu univerze, Giovanni Fraziano v imenu fakultete za arhitekturo, župan Romoli in občinski odbornik za kulturo Rodolfo Ziberna, so vsi izzveneli v duhu povezovanja med mestom in vseučiliščem ter rasti specifične fakultete vključno s študenti, ki imajo priljubljenost, da na konkretnem primeru obnove raziskujejo in iščejo najprimernejše rešitve, saj družbeno okolje pričakuje njihovo vključevanje v mestno tkivo. Posebej je vredno omeniti zamisel, naj bi obnovljena dvorana s pritlikinami in del stav-



Današnji videz dvorane Trgovskega doma

BUMBACA

be, v katerem obnova že poteka v okviru slovenske Narodne in študijske knjižnice, bili po zaključku del vsak dan odprti čez polnoč, kot je v navadi v nekaterih mestih v severnih evropskih državah.

Razstava v dvorani Trgovskega doma bo na ogled do 27. avgusta ob delavnih urah med 10. in 13. uro. Priprave na obnovitvena dela so spodbudile državno knjižnico tudi k zbiranju pričevanj in podob, ki dokumentirajo pretekle dejavnosti v dvorani. Te se še najdejo od šestdesetih let dalje, iz starejšega obdobja, zlasti iz časa pred nastopom fašizma, pa jih imajo na voljo bolj malo, zato pozivajo ljudi, ki hranijo gradivo, naj se zglašijo v knjižnici. V načrtih imajo namreč postavitev dokumentarne razstave ob odprtju obnovljenih prostorov.

Za konec se še trenutek vrnimo v samo dvorano in k dvema njenima značilnostma, na kateri je vredno opozoriti: balkon brez lož ali sedežev obkroža prostor na treh straneh, kot je bilo v navadi v času tedanje gradnje telovadnic za orodno telovadbo - gledalci so od zgoraj sledili izvajanjem skupinskih sestavov ali posameznim nastopom na konju, bradlji, drogu, gredi ..., na stropu pa so izvirna in nepoškodovana svetila s kolobarji drobnih okrasov. Za balkon že vemo, da bo ostal, saj bodo ob stenah omare s knjižničnim fondom, za svetila pa upajmo, ker bodo predstavljala neposredno vez med sedanjostjo oziroma prihodnostjo in zdaj že odmaknjeno preteklostjo, katere vsebin ne smemo pozabiti. (ar)

Vhod pri Fari zaprt

V okviru gradnje avtoceste Vileš-Gorica bodo jutri, 16. julija, v zgodnjih jutranjih urah zaprti vhod na hitro cesto pri Fari. Zaprt bo približno en mesec, obvoz pa bo ustrezno označen.

Stavka avtobusov

Goriški sindikati so se pridružili državnim stavkam prevoznikov, ki je bila sklicana za petek, 20. julija, med 17. in 21. uro. Podjetje APT sporoča, da bo lahko med stavko moten mestni in medkrajevni prevoz. Okence za prodajo voznic v Gorici bo zaprto od 10. ure dalje; za informacije bo med 7.30 in 19.15 na voljo zelena številka 800-955957.

Gumenjak nasedel

Patruljni čoln karabinerjev je sinoči v Gračevo priskočil na pomoč trem mladeničem - dvema dekletoma iz Bocna in fantu iz Vidma -, ki so dober kilometer od obale naselili z gumenjakom. Ob karabinerjih, ki so klic na pomoč prejeli ob 19.30, so v akciji sodelovali še osebje luške kapitanije in prostovoljci civilne zaštite. Trojico so pripeljali na obalo z gumenjakom vred.

Poklon Bredjevim

Združenje Concordia et Pax, namen katerega je preseganje starih sovraštav ter zavzemanje za spravo med narodi ob meji, vabi danes ob 17. uri v Zgornjo Branico, kjer bodo z mašo počastili spomin na štiri članke družine Bredelj, ki so jih julija 1944 umorili partizani. Tako se bodo poklonili tudi spominu na pred nedavnim umrlega duhovnika Bogomila Bredlja. Odhod bo danes ob 16. uri z Rdeče hiše v Gorici.



DOBERDOB - Praznovanje stoletnice godbe Kras se je začelo z jubilejnim koncertom

Ponosni na preteklost, v prihodnost pa vstopajo z mladostnim zagonom

Na petkovi prireditvi in na včerajšnjem dogajanju množična publika in številni gostje, danes vrhunec s sprevedom in plesom

Slavnostni koncert pihalnega orkestra Kras je v petek v Doberdobu odprl tridnevno praznovanje, s katerim godba obeležuje stoletnico svojega plodnega delovanja. Ob sedanjih in bivših članih praznuje pomembni jubilej vsa vaška in tudi širša skupnost občine: domačini, gostje, predstavniki drugih godb in društev so se že na uvodni večer v velikem številu zbrali pod šotorom v občinskem parku, kar zgovorno priča o navezanosti na orkester, ki ga danes vodi Patrick Quaggiato.

Občinstvo je pozdravil predsednik pihalnega orkestra Luciano Gergolet, ki je tudi s pomočjo pričevanj nekaterih starejših domačinov obnovil zgodovino godbenega društva, katerega statut sega v leto 1912, voditeljica večera Barbara Jelen pa je nato prepusila mikrofonsko število gostom. Pozdravili so doberdobskega župana Paolo Vizintin, pokrajinska predsednica ZSKD Vesna Tomšič, predsednik Zadrugne banka Doberdob in Sovodnje Dario Peric, župan občine Miren-Kostanjevica Zlatko Martin Marušič, predstavnika pokrajinske in državne zveze godb ANBIMA ter predstavniki raznih krajevnih društev in godb. Vsi so godbi čestitali in ji voščili, naj še naprej uspešno ohranja svojo tradicijo, kar ni pod vprašajem, saj je med člani kar nekaj mladih obrazov. Večer se je nadaljeval s koncertom pihalnega orkestra, s katerim je ob tej priložnosti sodelovala tudi pevka Martina Kozina z Dobrovega. Za zaključek so na oder stopili še bivši godbeniki, ki so skupaj z današnjimi člani orkestra zaigrali pesem Moja domovina. Večer, v teku katerega so podelili priznanja tudi bivšima dirigentoma Stojanu Ristovskemu in Igorju Pericu ter Quaggiatu, se je zaključil v prazničnem vzdušju s torto in petjem.

Praznik se je nadaljeval sinoči, ko so nastopili gojenci godbeniške glasbene šole, množična skupina iz Prvačine in ansambel »Die Grazer Spatzen«, vrhunec praznovanja pa bo



Orkester (desno), Patrick Quaggiato (zgoraj) in publika, ki jo je na koncertu nagovoril Luciano Gergolet (levo)

BONAVENTURA



danes. Ob 17. uri bo povorka raznih pihalnih orkestrov po doberdobskem vaškem središču, ob 20. uri pa bo v občinskem parku zaključni ples z ansambлом Kraški muzikanti. Še danes bo v godbeniški glasbeni sobi odprta tudi razstava, v okviru katere so na ogled fotografije in dokumenti, ki pričajo o bogati zgodovini godbenega društva. (Ale)



GORICA - Mednarodno tekmovanje Seghizzi

Brez izstopajočih podvigov, a s pristno zborovsko zabavo

Z današnjim tekmovanjem najbolje uvrščenih zborov (ob 16.30 v gledališču Verdi) in z gala koncertom nagrajencev, ki bo sledil večerni slovesnosti podelitve nagrad (ob 20.45), se bo zaključil tekmovalni del letošnjega mednarodnega zborovskega tekmovanja Seghizzi. Člani žirije Božidar Crnjanski iz Srbije, Francisco José Herrero iz Španije, Gert Jan van Beijeren iz Nizozemske, Italijanka Paola Versetti in Slovenec Sebastjan Vrhovnik so od petka do danes poslušali devetnajst zborov in skupin v kategorijah za renesančno, romantično, sodobno, ljudsko, zabavno in črnsko duhovno glasbo. Pisana množica pevcev je letos združila Ameriko, Azijo in Evropo s tekmovalci iz Rusije, Poljske, Italije, Indonezije, Estonije, Madžarske, Kolumbije, Kanade in Hrvaške. Predstavniki iz Slovenije tokrat ni bilo, Italija pa se je ponovno opogumila za nastop s sedmimi zbori. Splošni nivo letošnjega izbora ni visok; tudi brez izstopajočih podvigov pa je bila pristna zborovska zabava zagotovljena predvsem v včerajšnjem, najbolj pisanim programu ljudske glasbe, kjer je vsak zbor lahko predstavil delček svoje glasbene tradicije, včasih tudi z uporabo noš in drugih znamenitostnih elementov narodne folklorne. Starost pevcev je nihala od uglajenih glasov mladih iz Poljske in Estonije do navdušenih pevcev kanadskega moškega zbora, ki imajo za seboj določeno zborovsko kilometrinjo. Občinstvo, ki je letos sledilo vsem nastopom v dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuž, bo danes v gledališču Verdi lahko primerjalo svoje vtise z uradnimi rezultati. Na nagrajevanju bodo organizatorji podelili tudi častno nagrado »Življenje za zborovsko glasbo«, ki bo tokrat ostala v naši deželi, saj jo bo prejela Sonia Magris Sirsen, ki se je rodila v Rijeki, a živi v Trstu. Vodila je razne zборе, med katerimi tudi zbor Vox Julia iz Ronk, s katerim je prejela tudi prvo nagrado na državnem tekmovanju v Arezzu leta 1985. (rop)



Eden izmed nastopajočih zborov v včerajšnjem programu

BUMBACA

LOČNIK

Varstvo za otroke uslužbencev doma Culot

»Stvaren odgovor na potrebe zaposlenih staršev.« Tako je goriška občinska odbornica Silvana Romano ocenila pomen nove storitve, ki jo bo uslužbencem doma za ostarele Angelo Culot ponudila zadruga L'Onda nova iz Gradeža, ki upravlja ločniško ustanovo. Od ponedeljka, 23. julija, bodo uslužbenci lahko zaučili svoje otroke vzgojiteljicami središča »All'asilo del nonno«, ki bo poskusno delovalo do 7. septembra na dvorišču in v notranjih prostorih do-

ma za ostarele. »Ko smo se prijavili na razpis goriške občine za upravljanje doma za ostarele, smo v ponudbo vključili tudi nekaj projektov, ki so namenjeni dobremu počutju uslužbencev,« je povedala predstavnica zadruga L'Onda nova Samanta Mosco in pojasnila, da mednje spada tudi projekt središča »All'asilo del nonno«. Le-to bo delovalo kot neke vrste vrtec za otroke uslužbencev, katerim bodo zagotovili varstvo od ponedeljka do petka med 7. in 13. uro. Dejavnosti bodo prekinjene samo med 13. in 18. avgustom, tedenska cena na otroka znaša 45 evrov. V povprečju bodo na teden gostili enajst otrok, ki so stari od 3 do 13 let.

GORICA - Priznanje za Giorgia Benso

Za Poganjke projektov se zanimajo celo v Indiji

Natečaj bo potekal tudi v novem šolskem letu - Prvič ga bodo priredili v Sloveniji

Natečaj Poganjki projektov, ki ga je v minulem šolskem letu že drugič priredil BensaPM Project Management, je ponesel ime Gorice v svet. Za projekt, ki si ga je zamislil inženir Giorgia Bensa in v okviru katerega se je s tehnikami projektnega vodenja soočilo že več sto osnovnošolskih otrok - tudi slovenskih - in učiteljic iz Gorice ter iz bližnjih občin, se zanimajo celo v Indiji, Luksemburgu in drugih državah, Bensa pa je bil celo imenovan v peterico kandidatov, ki se bodo potegovali za prestižno nagrado Kerzner za projektnega vodjo leta, ki jo podeljuje PMI (Project Management Institute) Educational Foundation.

»Že samo imenovanje za prestižno priznanje, kot je Kerzner Award, je zame velika čast. Seveda imajo zasluge vsi člani ekipe, ki so prispevali k uspehu Poganjkov projektov,« je povedal Bensa, ki bo v primeru, da bo osvojil nagrado (le-ta znaša 5000 dolarjev), oktobra odpotoval v Vancouver. O tem dosežku in projektu se je pohvalno izrekla tudi Silvana Romano, odbornica za šolstvo goriške občine, ki je pokroviteljica natečaja. »Poganjki projektov je pobuda, ki me je res navdušila. Videla sem, da so otroci sodelovali z zanosom in so razumeli, čemu jim projektno načrtovanje služi,« je povedala Romano.

Natečaj Poganjki projektov bo potekal tudi v prihodnjem šolskem letu. Zmagovalce bodo razglasili 23. marca, dan pred slovesnostjo pa bo v Gorici potekal mednarodni kongres na temo projektnega načrtovanja. »Letos nameravamo tudi prirediti in kriti stroške dvodnevne tečaja za učiteljice, ob tem pa bomo t.i. "Kit za osnovno šolo" priredili tudi za uporabo prek interaktivne table, ki jo na Goriškem imajo že številne šole,« je še povedal Bensa. Poganjki projektov se bodo letos širili tudi v Slovenijo, saj bo natečaj prvič priredil tudi zavod PMI iz Ljubljane. (Ale)



Prevrnjeni stebrič

BUMBACA

GORICA

»Žrtev« guganja

Kako je uspelo moškemu sestiti na verigo med kamnitimi stebriči pred palačo prefekture na Travniku, tako da se je eden izmed težkih stebričev prevrnil, je dokaj nerazumljivo tudi spričo dejstva, da so ga štirje moški zaman poskušali ponovno namestiti na njegovo mesto. Tudi včeraj je ležal, danes pa naj bi ga dvignili s pomočjo žerjava. Mladeniču je »podvig« uspel med travniškim dogajanjem v petek pozno zvečer, ko je bilo na trgu še živo. Sedel je na verigo in z vztrajnim guganjem povzročil, da se je stebrič zamajal in prevrnil na bok, veriga se je pretrgala, sam pa je zgrmel na tla. Intervjuirali so mestni redarji in radovedni ljudje.



SLOVENSKI PROGRAM
Na kanalu 103
20.00 Tv Kocka: Žogarija
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 42. Festival narodnozabavne glasbe Števerjan I. del, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

6.20 Dok.: Quark Atlante - Immagini dal Pianeta
7.00 8.00, 9.00 Dnevnik
7.05 Aktualno: Road Italy
8.20 Aktualno: Easy Driver
9.05 Nan.: La casa del guardaboschi
9.55 Aktualno: Linea verde orizzonti estate
10.30 Aktualno: A Sua immagine, vmes sv. Maša in Angelus
12.20 Aktualno: Linea verde estate
13.30 Dnevnik
14.00 Igra: Non sparate sul pianista
16.30 Dnevnik
16.35 Rubrika: L'Italia che non sai
17.20 Nan.: Heartland
18.00 Nan.: Il commissario Rex
18.50 Kviz: Reazione a catena (v. P. Insegno)
20.00 Dnevnik in športne vesti
20.40 Variete: Techetechetè
21.20 Nan.: Un passo dal cielo (pon.)
23.25 Aktualno: Speciale Tg1
0.30 Dnevnik in rubrike

6.00 Nan.: Cuori rubati
6.30 II Divertinglese
7.00 Risanke - Cartoon Flakes Weekend
9.00 Igra: Battle Dance
55 10.00 Film: McBride – Sinfonia di un delitto (krim., ZDA, '06, r. M. Griffiths)
11.30 Film: La nave dei sogni Zambesi – Cascade Vittoria (rom., Nem., '03)
13.00 Dnevnik in Tg2 Motori
13.45 Nan.: Il commissario Herzog
14.45 Nan.: Delitti in Paradiso
15.45 Film: Omicidi nell'alta società – Memorie segrete (krim., Nem., '11)
17.20 Nan.: Due uomini e mezzo
18.00 Dnevnik L.I.S.
18.05 Film: Nessuno vuole credermi (triler, Nem., '07, r. M. Rowitz)
19.35 Nan.: Il Clown
20.30 Dnevnik
21.05 Nan.: NCIS - Los Angeles
21.50 Nan.: Ringer
23.25 Športna rubrika
0.30 Dnevnik

7.00 Wind at my back
7.50 Film: L'angelo bianco (dram., Ital., '54)
9.25 Film: 14 monaci (kom., Ital., '62)
11.00 Aktualno: Tgr - Premio Flaiano
11.40 Aktualno: Tgr RegionEuropa
12.00 Dnevnik in Tg3 Agenda del mondo estate
12.25 TeleCamere Salute
12.55 Opera: Prima della Prima



13.25 Rubrika: Passepartout
14.00 Deželni dnevnik, vremenska napoved in Dnevnik
14.30 Kolesarstvo: Tour de France, Limoux – Foix, prenos 14. etape
15.00 Dnevnik L.I.S., sledi Tour Replay
18.10 Nan.: I misteri di Murdoch
19.00 Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved
20.00 Rubrika: Blob
20.20 Rubrika: Pronto Elisir
21.00 Rubrika: Kilimangiaro (v. L. Colò)
23.15 Dnevnik in deželni dnevnik
23.30 Film: Good morning Aman (dram., Ital., '09, r. C. Noce, i. V. Mastandrea, S. Sabrie)

7.15 Mediashopping
7.45 Nan.: Vita da strega
8.50 Rubrika: Slow Tour
9.25 Dok.: Correndo per il mondo
10.00 Sv. maša
11.00 13.20 Aktualno: Pianeta mare
11.30 Dnevnik in vremenska napoved
12.00 Aktualno: Melaverde
14.00 Aktualno: Donnavventura
14.45 Film: Noi uomini duri (kom., It., '87, r. M. Ponzi)
16.35 Film: Meteor (zf, ZDA, '791, r. R. Neame, i. S. Connery, N. Wood)
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Nad.: Colombo
21.30 Film: Mission: Impossible (akc., ZDA, '96, r. B. De Palma, i. T. Cruise)
23.45 Film: L'esorcista (horor, ZDA, '73, r. W. Friedkin, i. E. Burstyn)

6.00 Pregled tiska
7.55 Promet, vremenska napoved in dnevnik
8.50 Nan.: Circle of Life
11.10 Film: Piccole pesti vanno in guerra (kom., Danska, '10, r. M. Miehe-Renard, i. P. Mygind)
13.00 Dnevnik in vremenska napoved
13.40 Nan.: Il peccato e la vergogna
16.00 Film: Rosamunde Pilcher: neve d'aprile (rom., Nem., '96, r. R. von Sydow)
18.00 Nan.: Baciati dall'amore
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
21.20 Film: I mostri oggi (kom., Ital., '08, r. E. Oldoini, i. D. Abatantuono)
23.30 Film: Perdiamoci di vista (kom., Ital., '94, r. in i. C. Verdone)
1.30 Nočni dnevnik in vremenska napoved

7.00 Nan.: Mowgli, il libro della giungla
7.40 Risanke
10.45 Motociklizem: SP Moto3, VN Italije (Mugello), prenos dirke
12.00 Dnevnik
12.15 Motociklizem: SP Moto2, VN Italije (Mugello), prenos dirke



14.00 Motociklizem: SP MotoGp, VN Italije (Mugello), prenos dirke
15.00 Športna rubrika: Fuori giri
16.00 Film: Facciamo festa (kom., It., '97, r. A. Longoni)
18.00 Nan.: Friends
18.30 Dnevnik in vreme
19.00 Nan.: La vita secondo Jim
19.30 Film: Scuola di polizia (kom., ZDA, '84, r. H. Wilson, i. S. Guttenberg)
21.25 Show: M&M - Matricole e Meteore
0.15 Reportaža: Confessione Reporter

6.00 Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije
7.00 7.50 Aktualno: Omnibus Estate 2012
7.30 Dnevnik
10.00 Rubrika: Ti ci porto io
11.45 Film: Totò e le donne (kom., Ital., '52, r. Steno, i. Totò)
13.30 Dnevnik
14.05 Film: Tuono blu (akc., ZDA, '83, r. J. Badham, i. R. Scheider, W. Oates)
16.20 Nan.: The District
18.05 Nan.: L'ispettore Barnaby
20.00 Dnevnik
20.30 Igra: Cash Taxi



21.10 Reportaža: Missione natura
23.15 Dnevnik in športne vesti
23.25 Film: Fur, un ritratto immaginario di Diane Arbus (biog., ZDA, '06, r. S. Shainberg, i. N. Kidman, R. Downey)

7.00 Aktualno: Salus Tv
7.30 Rotocalco Adnkronos
8.00 Dok.: Chioggia tra cielo ed acqua
8.30 Variete: Mukko Pallino
8.45 Variete: Idea in tavola...
9.00 12.40 Dok.: Borgo Italia
11.15 19.30 Rotocalco Adnkronos
12.15 Rubrika: Super Sea
13.05 Aktualno: Camper Magazine - Anno 2012
13.30 Dok.: 20 minuti...
13.50 Dok.: I palazzi della regione Veneto
16.00 Dok.: Italia da scoprire
16.25 Videomotori
16.40 SMS - Solo Musica e Spettacolo
17.30 Risanke
19.30 Aktualno: Musa Tv
19.45 Aktualno: Dai nostri archivi - 2012
20.05 Rubrika: Hard Trek
20.30 23.15 Aktualno: Spirito sportivo
20.50 Italia Economia e Prometeo
21.00 23.00 Deželni dnevnik
21.15 Glasb.: Mille voci
23.35 Film: Quando i mondi si scontrano (fant., ZDA, '51, r. R. Maté, i. R. Derr)

7.00 Risanke
10.20 Nan.: Dedek v mojem žepu
10.45 Na obisku
11.20 Ozare (pon.)
11.25 Obzorja duha
12.00 Ljudje in zemlja
13.00 Poročila, šport in vremenska napoved
13.20 Noč modrijanov 2011 (pon.)
14.50 Na lepše (pon.)
15.15 Film: Butec na večerji (kom., Fr., '98)
16.35 Prvi in drugi
17.00 Poročila, športne vesti in vremenska napoved
17.15 Igralci brez maske: Teja Glazar
18.15 Igralci tudi pejoje
18.35 Risanke
18.55 Dnevnik, vremenska napoved, Zrcalo tedna, športne vesti
20.00 Nan.: Umori na podeželju
21.30 Večerni gost
22.25 Dok. serija: Na vrtičku (pon.)



22.55 Dok. serija: Village Folk - Ljudje podeželja
23.05 Poročila, športne vesti in vremenska napoved
23.35 Poletna scena
0.05 Nan.: Sinovi anarhije

7.30 Skozi čas (pon.)
7.55 Poletna scena (pon.)
8.30 Globus (pon.)
9.00 Minute za... (pon.)
9.25 Slovenski magazin (pon.)
9.50 Zdravje Slovencev: Parkinsonova bolezen (pon.)
10.20 Koroska poje 2012 - 40 let
11.05 Slovenski skladatelji mlademu občinstvu
12.30 Opus: Mednarodni mladinski zborovski festival v Baslu (pon.)
13.05 EP v nogometu: Ukrajina - Francija (pon.)
15.00 Kolesarstvo: Dirka po Franciji, 14. etapa, Limoux – Foix, prenos
17.20 EP v nogometu: Švedska - Anglija (pon.)
19.50 Žrebanje lota
20.00 Samoa, zibelka Polinezije (potopis)
20.30 Dok.: Igralniški Jack in Združene države denarja
22.25 Dok. odd.: Skrivna Azija
23.00 Kratki igr. film: Lov na race (pon.)
23.25 Boben usode (Tv igra)
23.40 Zabavni infokanal

6.05 21.30 Žarišče
8.40 Kronika
9.30 15.04, 23.00 Na tretjem...
11.40 Pogledi Slovenije (pon.)
13.10 18.15 Satirično oko
13.30 Prvi dnevnik Tvs1
14.00 Posebna ponudba (pon.)
17.30 Poročila Tvs1
19.00 TV Dnevnik - z znakovnim jezikom
19.55 Sporočamo
20.00 Slovenija in Evropa
20.30 Tedenski pregled kronike
20.50 Zrcalo tedna (pon.)

13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna Tv - deželne vesti
14.15 Arhivski posnetki športnih prenosov
16.00 Dok. odd.



16.30 »Q« - trendovska oddaja, vodi Lorella Flego
17.15 Srečanje z...
18.00 Ljudje in zemlja
18.50 Števerjan
19.00 22.10, 0.10 Vsedanes - Tv dnevnik
19.25 Šport
19.30 Biker Explorer
20.00 Vesolje je...
20.30 Istra in...
21.00 Istrska potovanja
21.40 Dok. odd.: K2
22.25 Back Stage Live
22.45 Alpe Jadran
23.15 Glasb. odd.: Slowind
0.25 Čezmejna Tv - TDD

13.30 Tv prodajno okno
14.00 Žogarija v Mariboru
14.30 Vaš krog
15.00 Podeželje med Snežnikom in Nanosom
15.30 Kmetijska oddaja
16.30 Sen Krasne noči
18.00 Odmevi iz Krpanove dežele
18.30 Z Mojco po domače
19.30 Tedenski pregled, napovedujemo...
20.00 Svet, ujet v digitalno
20.50 Znanstveni

večer
22.00 Naselbinska kultura na Krasu, 1. oddaja – Sožitje človeka z naravo
22.45 Glasbeni večer, sledi Tv prodajno okno, Videostrani

6.30 Tv prodaja
7.00 Risane, otroške in zabavne serije
10.50 Nan.: Peklenske mačke
11.40 Nan.: Razočarane gospodinje
12.35 Film: Moževo skrivno življenje (dram., ZDA, '98)
14.20 Dvoboj kuharskih mojstrov (resn. serija)
15.15 Petrovi stilski nasveti (resn. serija)
16.10 Film: Ace Ventura 3 (kom., ZDA, '09)
17.55 Minuta do zmage
18.55 24UR - vreme
19.00 24UR - novice
20.00 Nedeljski filmski hit: Očkov tabor (kom., ZDA, '07, r. F. Savage)
21.40 Film: Glava v oblakih (dram., VB/Kan., '04)
0.00 Film: Polarna nevarnost (dram., ZDA, '08)

7.50 Tv prodaja
8.05 Nad.: Dobrodošli v resničnost
9.00 Nan.: Moja super sestra
9.30 Film: Pasji boter (kom., Kan., '10)
11.10 Nan.: Merlinove pustolovščine
12.00 Motociklizem: SP MotoGP, VN Italije (Mugello), prenos dirke
15.30 Film: Zadnji dan poletja (kom., ZDA, '07)
16.50 Film: Čudežna mreža (kom., ZDA, '06)
18.35 Vse, kar ste želeli vedeti o pokru
19.10 Adrenalina
20.00 Film: Mega napeto - Vročina (akc., ZDA, '95)
23.00 Diverzanti (jugoslovanski film)
0.25 Nan.: Kriva pota

RADIO TRST A
8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Prenos sv. maše; 9.45 Pregled slovenskega tiska; 10.00 Polke in valčki iz domače zakladnice; 10.35 Otroški kotiček: Mizika, pogрни se! (A. Facchini in A. Rustja); 11.10 Nabožna glasba (pripr. Ivan Florjanc); 11.40 Vera in čas; 12.00 Istrska srečanja, sledi Music Box; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.15 Za smeh in dobro voljo; 15.00 Z naših prireditev: Melodije morja in sonca 2012; 17.00 Kratka poročila; 17.05 Važno je sodelovati; 18.00 K izviru navdih; Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
5.00 Jutro na RK; 7.00, 9.00, 19.45 Kronika; 7.30 Kmetijska oddaja; 8.00 Vremenska napoved; 8.30 Jutranjik; 9.10 Prireditve danes; 10.30 Poročila; 11.00 Primorski kraji in ljudje; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Opol-dnevnik; 15.30 DIO; 16.15 Na športnih igriš-čih; 17.30 Vreme in ceste; 19.00 Dnevnik; 20.00 Večer na RK; 20.05 Večnozelene me-lodije; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Poletna promenade; 0.00 Nočni program.
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; 7.15, 8.15, 8.28, 10.30, 12.00, 12.28, 13.30, 17.30, 19.28 Dnevnik, vremen-ska napoved in prometne informacije; 8.05, 12.15 Pesem tedna; 8.30 Jutranji dnevnik - Šport Claxon; 9.00, 10.35, 22.00 Glasbena le-stvica; 9.30 Glasba danes; 10.15, 19.20 Sigla single; 11.00 La biblioteca di Babele (pon.); 11.30 Quilisma; 12.30 Dogodki dneva; 13.00 Tempo scuola; Luoghi e tradizioni; La rosa dei venti; Detto tra noi... in musica; 15.00-17.00 E ...state freschi (pon.); 17.00-18.00, 23.00 Pic-nic Elettro-nique; 18.00 Album Charts; 19.00 La Via Francigena del Sud; 19.30 Večerni dnevnik; 20.00 Večerni radio Koper 21.00 My chance on air (pon.); 21.30 Sonoricamente Puglia (pon.); 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.10 Rekreacija; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 7.15 Obvestila; 8.05 Igra za otroke; 9.30 Medenina; 10.10 Sledi časa; 10.40 Promenada; 11.05, 12.10 Pozdravi in čestitke; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 13.20 Za kmetovalce; 14.30 Reportaža; 15.30 DIO; 16.30 Siem-pre primeros (pon.); 18.15 Violinček (pon.); 19.30 Obvestila; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 (Ne)obvezno v nedeljo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Infor-mativna odd. v angl. in nem.; 23.05 Literar-ni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.00, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 6.40 Športna zgodba; 6.45, 7.25 Vremenska napoved; 7.00 Kronika; 7.30 Vreme po Slove-niji; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vreme, tempe-rature, onesnaženost zraka; 8.45 Koledar prireditve; 8.50 Napoved sporeda; 9.15 Naval na šport; 9.35, 16.08 Popevki tedna; 10.00 Nedeljski izlet; 10.45 Nedeljski gost; 11.35, 14.20 Obvestila; 12.00 Centrifuga (pon.); 13.00 Športno popoldne; 13.10 Predstavitve oddaje s pregledom novic; 14.35 Športnik izbira glasbo; 15.30 DIO;

18.00 Morda niste vedeli; 18.35 Pregled športnih dogodkov dneva; 18.50 Napoved večernih sporedov; 19.00 Dnevnik; 19.30 Generator; 22.00 Zrcalo dneva.

SLOVENIJA 3
6.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.00 Po-ročila; 7.00 Kronika; 7.20 Napoved sporeda; 7.22 Dobro jutro; 8.00 Lirični utrinek; 10.00 Prenos sv. maše; 11.05 Evroradijski koncert; 13.05 Arsove spominčice; 14.05 Humoreska tega tedna; 14.35 Nedeljsko operno popold-ne; 15.30 DIO; 16.00 Sporedi; 16.05 Musica noster amor; 18.05 Spomini, pisma in potopi-si; 18.25 Serenade; 18.40 Sedmi dan; 19.00 Obiski kraljice; 20.00 Vokalno-instrumental-na glasba; 22.05 Literarni portret; 22.30 Slo-venski koncert; 23.55 Lirični utrinek (pon.).
RADIO KOROŠKA
6.00-9.00 Dobro jutro - Guten Morgen; 9.00-10.00 Zajtrk s profilom; 12.00-13.00 Čestitke in pozdravi; 15.00-18.00 Vikend, vmes Studio ob 17-ih; - Radio Agora: dne-vno 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; -Radio Dva: 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHZ).

OVEN 21.3.-20.4.: Če imate v kratkem načrtovane počitnice, si poskušajte uskladiti umik in končati delo pred dopustom. Če vam to ne bo uspelo, dela kar ne prelagajte, ampak poskušajte vse narediti.
BIK 21.4.-20.5.: Čeprav vam bo nadrejeni nalagal malce več dela kot ponavadi, bodo vajini od-nosi idilični. Dodatne obveznosti so znak, da vam zaupa in vas počasi pri-pravlja na nov položaj.
DVOJČKA 21.5.-21.6.: Manjša neprijetnost na potovanju vas ne sme vreči iz tira. Na stvari ved-no glejte s pozitivnega vidika, pred-vsem pa se ne obremenjujte z malen-kostmi. Denar: dobro.

RAK 22.6.-22.7.: Če se v krat-kem odpravljate na počitnice, bodite pozorni na ljudi, ki se vam že-lijo na vsak način približati. Potovanje na splošno bo potekalo tekoče in pri-jetno, brez večjih neprijetnosti.
LEV 23.7.-23.8.: Pred vami je nepozabno poletje, polno do-godivščin in novih poznanstev. Mars vas bo napolnil z novo energijo in za-gonom, zato se boste z lahkoto lotili vsakega novega izziva.

DEVICA 24.8.-22.9.: Ne pri-znajte napake, ki je niste ni-ste storili. Nekdo bo poskušal preloži-ti odgovornost na vas, čemur se upri-te. Več časa posvetite svoji družini, od katere ste se precej oddaljili.

TEHTNICA 23.9.-22.10.: Več časa namenite sprostitvi in zabavi, saj preveč pozornosti posvečate službi in drugim obveznostim. Po-skušajte najti pravo ravnotežje med de-lom in prostim časom.

ŠKORPION 23.10.-22.11.: Na-menite več pozornosti odno-su s partnerjem, saj se mu premalo posvečate. Dopust, ki je pred vami, bo potekal gladko in brez večjih zapletov. Pazite se močnega sonca.

STRELEC 23.11.-21.12.: Pre-večkrat popuščate ter se pri-lagajate drugim. Postavite se zase. Pri-jatelji in bližnji vam bodo zavidali uspe-ha na delovnem mestu, vendar tega ne vzemite osebno.

KOZOROG 22.12.-20.1.: Prija-teljev dobri nasvet vas bo reš-il pred nepotrebnim delom v službi. Oddolžite se mu in ga odpeljite na ve-čerjo ali krajši izlet ter mu tako poka-žite svojo hvaležnost.

VODNAR 21.1.-19.2.: Odnosi med vami in sodelavci v služ-bi se bodo poslabšali. Najprej pome-tite pred svojim pragom in poiščite vzroke pri sebi. Jabolko spora je vaše pretirano pikolovstvo.

RIBI 20.2.-20.3.: Skrb za dru-žino je za vas od nekdaj na prvem mestu, vendar se zavedajte, da morate včasih upoštevati tudi svoje po-trebe in želje. Vzemite si čas zasa in ga izkoristite, kot vam bolj ustreza.



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.25 Tv Kocka: Števerjan 2011 – An-sambel „Erazem“
20.30 Deželni Tv Dnevnik, sledi Čez-mejna TV - Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.00 Aktualno: Euronews **6.10** Aktualno: Unomattina Caffè **6.30** Dnevnik **6.45** Aktualno: Unomattina estate **11.00** Aktualno: Unomattina storie vere **12.00** Variete: E state con noi in tv (v. P. Limiti) **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Variete: Verdetto finale **15.15** Film: Rosamunde Pilcher: Quattro stagioni - Estate (rom., VB/Nem., '08) **16.50** Dnevnik **17.15** Nan.: Heartland **18.00** Nan.: Il commissario Rex **18.50** Kviz: Reazione a catena **20.00** Dnevnik **20.30** Variete: Techetechetè **21.20** Film: Hindenburg, l'ultimo volo (dram., Nem., '11, r. P. Kadelbach, i. M. Simonischek) **23.35** Aktualno: Porta a Porta - Un'estate italiana (v. B. Vespa)

Rai Due

6.15 Nan.: Top Secret **7.00** Protestantesimo **7.30** Risanke: Cartoon Flakes **10.15** Nan.: La complicata vita di Christine **10.35** Tg2 Insieme Estate **11.20** Nan.: Il nostro amico Charly **12.10** Nan.: La nostra amica Robbie **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Nan.: Senza traccia **15.30** Nan.: Guardia costiera **16.15** Nan.: The Good Wife **17.00** Nan.: One Tree Hill **17.55** Dnevnik in športne vesti **18.45** Nan.: Cold Case – Delitti irrisolti **19.35** Nan.: Ghost Whisperer **20.30** Dnevnik **21.05** Show: Passata è la tempesta? (v. E. Bertolino) **23.55** Dnevnik **23.10** Film: Un gioco da ragazze (triler, It., '08, r. M. Rovere, i. C. Chiti)

Rai Tre

6.00 Dnevnik **8.00** Film: Per una bara piena di dollari (vestern, It., '71, r. D. Fidani) **9.25** Dok.: La Storia siamo noi **10.25** Aktualno: Cominciamo bene **11.10** Dnevnik - kratke vesti **12.05** Športne vesti **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.45** Aktualno: Tg Piazza Affari **14.50** Dnevnik L.I.S. **14.55** Kolesarstvo: Tour de France, Samatan - Pau, prenos 15. etape **17.30** Šport: Tour Replay **18.00** Dok.: Geo Magazine 2012 **19.00** Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.15** Nad.: Cotti e mangiati **20.35** Nad.: Un posto al sole



21.05 Film: **I perfetti innamorati** (kom., ZDA, '01, r. J. Roth, i. Catherine Zeta-Jones, J. Roberts) **23.00** Nočni in Deželni dnevnik

Rete 4

6.50 Nan.: Magnum P.I. **7.45** Nan.: Più forte ragazzi **8.40** Nan.: The Sentinel **9.50** Nan.: Monk **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Distretto di polizia 3 **12.50** Nan.: Renegade **13.50** Aktualno: Il tribunale di Forum **15.10** Nan.: Wolff, un poliziotto a Berlino **16.05** Nad.: My Life - Segreti e passioni **16.40** Nan.: Commissario Navarro **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.10** Nan.: Siska **21.10** Film: Training Day (dram., ZDA, '01, r. A. Fuqua, i. D. Washington, E. Hawke) **23.40** Film: Keith (dram., ZDA, '08, r. T. Kessler, i. J. McCartney, E. Harnois)

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.35** Film: Il racconto di Cathy (dram., Belgija/Fr., '11, r. O. Ringer) **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Resn. show: Extreme Makeover - Home Edition **15.10** Nan.: Parenthood



16.10 Film: **Aspettando il tuo sì** (kom., ZDA, '09, r. P. Fox, i. Jennifer Westfeldt) **18.30** Igra: La ruota della fortuna **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Talent show: Veline (v. E. Greggio) **21.20** Variete: Ciao Darwin 5 - L'anello mancante **0.15** Nan.: Damages

Italia 1

7.10 Film: Franklin e il tesoro del lago (anim., Kan./Fr., '06, r. D. Monfery) **8.40** Risanke **10.30** Nan.: Dawson's Creek **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanke: Futurama **14.10** Risanke: Simpsonovi **14.35** Risanke: Dragon Ball Z **15.00** Nan.: Gossip Girl **15.55** Nan.: Le cose che amo di te **16.45** Nan.: Friends **17.35** Kviz: Mercante in fiera **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Nan.: CSI - New York **21.10** Nan.: Grey's Anatomy **23.00** Nan.: Rookie Blue

La 7

6.00 Dnevnik, horoskop, vremenska napoved in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus Estate 2012 **9.45** Aktualno: Coffee Break **11.10** Rubrika: Ti ci porto io **12.30** 18.00 Rubrika: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.05** Film: Amore a prima vista (kom., It., '99, r. V. Salemme) **16.10** Nan.: L'ispettore Barnaby **18.55** Igra: Cuochi e fiamme **20.00** Dnevnik **20.30** Rubrika: In onda **21.10** Film: Il divo (biogr., Fr./It., '08, r. P. Sorrentino, i. T. Servillo, A. Bonaiuto) **23.30** Aktualno: Enrico Mentana presenta Film Cronaca **0.05** Dnevnik in športne vesti **0.15** Nan.: N.Y.P.D. - New York Police Department

Tele 4

7.00 Deželni dnevnik **7.35** Dok.: Luoghi magici **8.00** 14.15 Dok.: Il portolano **8.30** Deželni dnevnik **9.00** Dok.: Borgo Italia **11.15** SMS - solo Musica e Spettacolo **12.10** Variete: Camper magazine - 2012 **12.30** Šport: Hard Trek **13.00** Aktualno: Lezioni di pittura **13.30** Dnevnik **14.00** Aktualno: Mukko Pallino Summer 2012 **16.05** Šport: Super Sea **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.05** Šport: Spirito sportivo **19.30** Dnevnik **20.00** Aktualno: Le perle dell'Istria **20.30** Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.55** Film: Il favoloso Andersen (biogr., ZDA, '52, r. C. Vidor, i. D. Kaye) **23.02** Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved **23.25** Film: La scala a chiocciola (noir, ZDA, '45, r. R. Siodmak, i. D. McGuire)

Slovenija 1

6.50 22.50 Poletna scena (pon.) **7.25** Utrip (pon.) **7.40** Zrcalo tedna (pon.) **8.00** 15.45 Risanke in risane nanizanke **11.00** Poučna oddaja: Sprehodi v naravo **11.10** Sprehodi v naravo **11.30** Pustolovščine (pon.) **12.05** Ljudje in zemlja (pon.) **13.00** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.30** Polnočni klub: Moški v kuhinji (pon.) **14.40** Utrip (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Dober dan, Koroška **16.15** Poučna nan.: Ali me poznaš? **17.00** Poročila, vremenska napo-

ved in športne vesti **17.20** Duhovni utrip (pon.) **17.35** Izob.-dok. odd.: Volk (pon.) **18.05** Nad.: Mi se imamo radi **18.55** Dnevnik, kronika, vremenska napoved in športne vesti **20.00** Tednik **21.00** Studio City **22.00** Odmevi, šport in vremenska napoved

Slovenija 2

7.00 Infokanal **7.45** Otroški infokanal **8.30** 1.00 Zabavni infokanal **11.40** Na lepše (pon.) **12.05** Dok.: Adrenalin in turbulenca (pon.) **13.00** Prvi in drugi (pon.) **13.15** Večerni gost (pon.) **14.10** Dok. odd.: Sanjski polet nad Afriko **15.00** Kolesarstvo: Dirka po Franciji, 15. etapa, Samatan - Pau **17.45** EP v nogometu: Češka - Poljska (pon.) **19.50** Žrebanje 3x3 plus 6 **20.00** Nogomet: FIFA magazin **20.40** Košarka: EP do 20 let, prenos iz Domžal **22.30** Nan.: V kolesju pravice

Slovenija 3

6.00 10.00, 19.55 Sporočamo **8.15** 17.50 Kronika **10.40** Tedenski pregled **11.05** 20.40 Na tretjem... **12.20** 16.00 Poročila Tvs1 **13.15** Utrip (pon.) **14.05** Tedenski pregled kronike **17.00** Tedenski napovednik **20.00** Aktualno **21.30** Žarišče **22.00** Tednik (pon.)

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv – deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Film: L'eredità dello zio (kom., It.) **16.00** Back Stage Live **16.20** Vesolje je **16.50** Istra in... **17.20** Istrska potovanja **18.00** 23.20 Športna mreža **18.20** Obisk v akvariju **18.35** Vremenska napoved **18.40** 23.00 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Ciak Junior **20.00** Artevisione Magazin - pripr. Laura Vianello **20.30** Nautilus **21.00** Dok. odd.: Ottavio Missoni **21.30** Sredozemlje **22.15** Kino premiere **22.30** Žogarija

Tv Primorka

8.35 17.00 Tv prodajno okno **8.45** Pravljica **9.00** Novice **9.05** Naš čas **10.00** - **16.00** Novice, Videostrani **17.30** Žogarija v Monostru **18.00** Brez panike **18.30** Glasbena oddaja **19.30** Dnevnik, vremenska napoved, kultura, napovedujemo... **20.00** Rastemo z Lungom **21.00** Ljubezen je le ena – L'Amore è uno solo **21.30** Dnevnik, vremenska napoved, kultura, napovedujemo... **22.00** Glasbena oddaja, sledi Tv prodajno okno in Videostrani

POP Pop TV

6.25 8.40, 10.10, 11.35 Tv prodaja **6.55** 16.40, 17.45 Nad.: Zmagoslavje ljubezni **7.45** 15.40 Nad.: Zakon brez ljubezni **8.55** Risane in otr. serije **10.40** 14.45 Nad.: Brezno ljubezni **12.05** 16.40 Nad.: Moč usode **13.00** 24UR ob enih **13.30** Nan.: Beverly Hills 90210 **14.20** Nan.: Dobra mačka **17.00** 24UR popoldne **18.45** Ljubezen skozi želodec (kuharska odd.) **18.55** 24UR - vreme **19.00** 24UR - novice



20.00 Film: **Ljubezen je vse** (rom., ZDA, '96, r. R. Taylor in J. Bologna, i. B. Carrera, Angelina Jolie) **21.55** 24UR Zvečer **22.15** Nan.: Na trdih tleh

Kanal A

7.00 Adrenalina (pon.) **7.45** Risane serije **9.30** 13.05 Pa me ustrelj! (ris. serija) **9.55** 16.10 Top Gear (avtomob. serija) **10.55**

Astro TV **12.15** Nan.: Navihanci iz Benidorma **12.35** Tv prodaja



13.35 17.10 Nan.: **Na kraju zločina C.S.I. (n. Emily Procter)** **14.25** Film: Očkov tabor (kom., ZDA, '07, r. F. Savage) **18.00** Svet **18.45** Volan **19.10** Nan.: Šerifova pravica **20.00** Film: Teorija zarote (akc., ZDA, '97, r. R. Donner, i. M. Gibson, J. Roberts) **22.25** Film: Obmejni policist (krim., ZDA, '08)

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 V studiu Patricija Jurinčič in Romeo Grebenšek; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena; 11.00 Poletni studio D; 11.15 Glas iz tujine; 12.15 Potovalna agencija Karl May; 13.20 Music Box; 13.30 Kmetijski tednik (pon.); 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.15 Morski val: V studiu Tjaša Dornik in Danjel Malalan; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica; 17.30 Odprta knjiga: Ivo Andrić - Most na Drini, 23. nad.; 18.00 Ženske v renesansi; 18.40 Vera in naš čas; Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 5.00 Jutro na RK; 6.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10 Pregled prireditve; 10.00 Glasbena centrifuga; 11.00 Poletna pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 14.00 Aktualno; 15.30 DIO; 16.20 Pregled prireditve; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Radijski dnevnik in kronika; 20.00 Utrip kulture; 20.30 Sotočja; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Poletna promenade.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik, sledi Šport: Bubbling; 8.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.45, 12.15 Pesem tedna; 9.35 Appuntamenti d'estate; 10.15, 19.20 Sigla single; 10.25 Televizijski programi - zaključek; 10.35, 15.00, 23.00 Glasbena lestvica; 12.30 Dogodki dneva; 13.00, 22.30 Summerbeach; 13.33 Fegiz Files; 14.00 La radio a scuola; 14.35, 22.00 My radio; 15.30 Dogodki dneva; 16.00 E ...state freschi; 18.00 In orbita; 19.00 La Via Francigena del Sud; 19.30 Večerni dnevnik; 20.00 London Calling (pon.); 21.00 Glasba danes (pon.); 21.30 Proza; 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 7.40 Varčevalni nasveti; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste, kakšen dan bo danes? 9.30 Junaki našega časa; 10.10 Med štirimi stenami; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih, Iz sporedov; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Eppur si muove; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.40 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Naše poti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.29 Informativna odd. v angl. In nem.; 22.40 Etnofonija; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.50, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 19.00, 0.00 Poročila; 6.40 Športna zgodba; 6.45, 7.30, 8.25 Vremenska napoved; 7.00 Kronika; 8.00, 9.05, 11.00,

11.40 Ime tedna; 8.45 Koledar prireditve; 8.50 Napoved sporeda; 9.15, 17.45 Na val na šport; 9.35, 16.33 Popevki tedna; 10.10 Evrotip (pon.); 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 13.00 Danes do 13.00; 13.30 Spored; 14.00 Kulturnice; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivuje; 15.30 DIO; 16.45 Twit mix; 17.15 Povzetek imena tedna; 18.00 Koncert, posnetek; 18.30 Knjižni namig; 18.50 Sporedi; 19.00 Radijski dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite; 19.45 Londomat; 20.00 Cederama; 21.00 Razmerja (pon.); 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 V soju žarometov.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.20 Spored; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Mojstri samospeva; 11.33 Na štirih strunah; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Pogled v znanost; 13.30 Ženske v svetu glasbe; 14.05 Ars humana; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Nove glasbene generacije; 17.30 S knjižnega trga; 18.00 Iz slovenske glasbene ustvarjalnosti; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.25 Sporedi; 19.30 Mali koncert; 20.05 Koncert Evroradia; 22.05 Radijska igra; 23.00 Jazz avenija; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-18.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in poper. (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.

**PEDROSA S PRVEGA MESTA**

MUGELLO - Š prvega startnega položaja bo današnje preizkušnje motociklistov za svetovno prvenstvo v Mugellu začel Španec Dani Pedrosa (Honda). Z devetintridesetim prvim startnim časom v karieri in 21. v razredu MotoGP je za seboj pustil vodilnega v skupnem seštevku, rojaka Jorgeja Lorenza (Yamaha), in še enega španskega dirkača, Hectorja Barbero (Ducati). Valentino Rossi (Ducati) je bil deseti. V Moto2 je bil najhitrejši Pol Espargaro, v Moto3 pa Maverick Vinales.



rekorderji po številu naslovov škotskih prvakov (54) potrebovali najmanj tri leta, da se znova prebijejo v prvo ligo.

SPET V ČETRTI LIGI

GLASGOW - Škotsko nogometno moštvo Glasgow Rangers, ki se je znašlo v hudih finančnih težavah, bo z igrami nadaljevalo v četrti škotski ligi. Ekipo so iz elitne škotske lige pred dnevi izločila tudi domača moštva, ki so glasovala o možnosti igranja v premier league. Dolgovi ekipe naj bi znašali kar 166 milijonov evrov. Kar 25 od 30 klubov je bilo na glasovanju proti, da bi Glasgow Rangers igrali v drugi ligi. S tem bodo

DROGBAJA NA KITAJSKO NI VODIL DENAR

haj Šenhua. »Lažje bi mi bilo ostati v Evropi, ampak odločil sem se za Kitajsko. Denar ni najpomembnejši, na Kitajskem sem predvsem zaradi novih izzivov,« je ob tem dejal Drogba.

SANGHAJ - Nogometni zvezdnik Didier Drogba je dejal, da ga na Kitajsko, kjer bo poslej igral, ni vodil denar. Nogometaš, ki je bil eden ključnih mož Chelsea v minuli sezoni, ko je ekipa osvojila naslov lige prvakov, bo poslej igralec moštva Šanghaj Šenhua.

KOLESARSTVO - 13. etapa Tour de France Nemcu Greiplu

Dvoboj šprinterjev

NAŠ POGOVOR

Nibali lahko premaga Wigginsa, a ...

Čeprav ni kolesar – pravi, da s svojim cestnim kolesom kolesari samo amatersko – je bivši košarkar in trener Marko Emili nadvse navdušen gledalec kolesarskih dirk. Pred leti se je udeležil tudi svetovnega prvenstva v Italiji, kjer je dobesedno vzljubil Španca Samuela Sanchezza. »Omamil me je, ki je med dirko z zadnjim kolesom »brcnil« stekleničko vode s ceste. Obenem je tudi olimpijski prvak, in Bask, torej mi je blizu,« je pojasnil Prosečan, ki so ga kolesarske dirke navdušile takrat, ko je tekmoval španski kolesar Indurain.



Te je dirka po Franciji doslej zadovoljila?

Me navdušuje, čeprav ima ekipa Sky premoč. Všeč mi je tudi Nibali, edini, ki izstopa poleg Wigginsa in Fooma. Omenil bi še Sagana, ki je atipičen sprinter. Dober je tudi pri krajših vzponih, kjer navadno izraziti sprinterji niso.

Omenil si Vincenza Nibalija, ki zaseda tretje mesto. Ali lahko Italijan premaga Wigginsa?

Rekel bom tako: Wigginsa lahko premaga, ne pa Wigginsove ekipe.

Bo Wiggins zdržal do konca?

Mislím, da bo. Nisem pa njegov navijač.

Kaj pa Slovenci?

Naj povem, da sem sinu dal ime Jani ... (smeh).Mislím, da ima Brajkovič možnost, da se povzpne v skupnem seštevku še mesto više.

Omenil si olimpijskega zmagovalca Sanchezza. Kdo je letošnji olimpijski favorit v Londonu?

Britanec Cavendish. V Londonu ni vzponov, zato bi lahko zmago odločil sprint. Favoriti so še Sagan in Greipel. na tako ravninski progi pa ne verjamem, da bi lahko zmagal italijanski kolesar. Mogoče pa ne bo končnega sprinta, saj bo kak beg. Bomo videli.

Koliko lahko Tour vpliva na olimpijsko tekmo? Ali ne bodo morda kolesarji utrjeni?

Dvomim. Vsi favoriti za olimpijsko zlato so na Touru. Kvečjemu bo Tour dobra priprava pred Londonom.

Kaj izbereš med Girom in francosko pentljo?

Tour, kjer nastopijo res vsi najboljši. Čeprav pridobiva Tour veliko negativnih komentarjev, češ da so vzponi lažji in je preveč kronometrov, je veliko bolj spektakularen od drugih dirk. Kakovost kolesarjev dela razliko. (V.S.)



Nemec Andre Greipel se veseli zmage

ANSA

3zmage je vknjižil Nemec Andre Greipel na letošnji dirki po Franciji. Poleg včerajšnje je bil še ne 30-letni kolesar (rojstni dan praznuje jutri) najhitrejši v 4. in 5. etapi. Tri zmage je letos dosegel tudi 22-letni Slovak Peter Sagan, ki je bil včeraj drugi, nosi pa zeleno majico vodilnega v seštevku točk, vsi ostali kolesarji, vključno z Wigginsom, pa so zbrali po eno zmago.

MONTPELLIER - Nemec Andre Greipel je zmagovalc trinajste etape kolesarske dirke po Franciji. Pretežno ravninsko etapo od Saint Paul Trois-Châteaux do Le Cap d'Agde v skupni dolžini 217 kilometrov je dobil v ciljnem sprintu pred Slovakom Petrom Saganom, tretji pa je bil Norvežan Edvald Boasson Hagen.

V skupni razvrstitvi ni prišlo do bistvenih sprememb. Še naprej vodi Bradley Wiggins (Sky) iz Velike Britanije, Jani Brajkovič, ki je v cilj prišel v času zmagovalca na 13. mestu, pa je na visokem

osmem mestu.

Po zaključku alpskega dela Toura je imela karavana kolesarjev včeraj nekoliko mirnejšo etapo pred novimi zahtevnimi preizkušnjami v Pirenejih. Ob obali sredozemskega morja so si kolesarji odpočili utrujene noge, o zmagi pa je pričakovano odločal ciljni sprint. Pred tem je večino etape narekovala skupina osmih kolesarjev, ki si je v določenem trenutku pred glavnino nabrala že več kot deset minut prednosti, vendar pa v zaključku etape ni ostala skupaj.

Močan veter, ki so ga kolesarji občutili, ko so se približali sredozemski obali pri Montpellierju in ki je v sunkih dosegal tudi 50 kilometrov na uro, je razbil vodilno ekipo, glavnina je postopoma ujela ubežnike, tako da so se lahko za zmago udarili specialisti za sprinte.

Odlično formo pred olimpijskimi igrami, kjer strokovnjaki napovedujejo podoben razplet kot v tokratni etapi, je pokazal Andre Greipel, ki je ob odličnem delu ekipe Lotto prišel do tretje etapne zmage na letošnjem Touru in tako povečal vodstvo v točkovanju za zeleno majico. »Ekipa je odlično opravila svoje delo, saj je ujela ubežnike, tako da sem se lahko na koncu podal v sprint. Postavil sem se za kolo Sagana, ker sem vedel, da bo močan v sprintu, ter ga v zadnjih metrih tudi prehitel,« je po zmagi povedal 30-letni Greipel.

Danes čaka kolesarje gorska etapa v Pirenejih (191 km) med Limouxom in Foixom z dvema vzponoma prve kategorije in 30-kilometrskim spustom.

Izidi: 1. A. Greipel (Nem/Lotto-Belisol) 4:57:59, 2. P. Sagan (Slk/Liquigas), 3. E. Boasson Hagen (Nor/Sky), 4. S. Hinault (Fra/AG2R), 5. Daryl Impey (JAR/GreenEdge), 6. J. Simon (Fra/Saur-Sojasun), 7. M. Marcato (Ita/Vacansoleil).

NOGOMET - Novosti pri Udineseju nekoliko zaskrblyajo navijače

Poletna prevetritev

DEŽELA FJK

De Anna: Rezi do 70 odstokov

PORDENON - Deželni odbornik za šport Elio De Anna je včeraj med predstavitvijo športne prireditve Tre sere Citta' di Pordenone napovedal, da bo Dežela primorana znižati prispevke za športne dejavnosti za kar 70 odstokov. Pri rezih bodo seveda upoštevali pomembnost športnih prireditev in kako so slednje vpletene v določeno okolje.

»Preživljamo dramatično obdobje in FJK ni izjema,« je poudaril De Anna in nadalje pozval športne delavce k večjemu sodelovanju in združevanju, saj bo samo tako možno na najboljši možni način izkoristiti potenciale naše dežele.

VIDEM - Kljub popolnemu zupanju, ki ga imajo do gospodarja kluba Pozza in vseh odgovornih za kupoprodajno borzo, vlada v tem trenutku med navijači Udineseja občutek zaskrbljenosti in tudi kanček nejevolje zaradi premikov, ki jih je okrepil opravil furlanski klub med letošnjim »calciomercatom«. Ni dvomov namreč, da je doslej Udinese opozoril nase bolj zaradi odhodov, kot pa zaradi zvenečih nakupov.

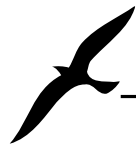
Videm so zapustili standardni vratar slovenske reprezentance Samir Handanović, ki je okrepil vrste Interja, ter ključna moža vezne vrste, Isla in Asamoah, ki sta ostala pri črnobelem, le da bosta v naslednji sezoni branila barve Juventusa. K stari dami se vrača tudi Pazienza, ki je bil v Vidmu le na posodo, medtem ko se napadalca Torre in Floro Flores selita v Andaluzijo. Granada je namreč še en klub, ki je v rokah družine Pozzo in v prihodnji sezoni se bosta napadalca preizkusila v španski ligi. Udinese je torej ostal brez vrhunskega vratarja in ogródja vezne vrste, kar pomeni, da bo moral trener Guidolin znova presenetiti, čeprav

je vsaj s sedanjo garnituro težko verjeti, da bi lahko Udinese ponovil lanske rezultate, zlasti če Furlanom uspe veliki met, uvrstitev v ligo prvakov. Pri Juventusu bo igral v naslednji sezoni tudi Armero.

Prihodi so nedvomno manj odmevni. Ravno včeraj je videmski klub sporočil, da je uraden prihod zveznega igralca Reginalda de Matosa Maicosuela, ki je branil barve Botafoga v domači Braziliji. 26-letni Maicosuel je podpisal z Udinesejem petletno pogodbo. V domovini ga imenujejo »O'Mago« (čarovnik) zaradi stalnih vragolij na nogometnih zelenicah, po enoletni izkušnji v Nemčiji (s Hoffenheimom v sezoni 2009/10) pa se je uveljavil šele v zadnjih dveh sezonah, ko je zbral 54 nastopov in dosegel 6 zadetkov za Botafogo. Zvezno vrsto je okrepil še Obodo, ki je lani igral v Lecceju. Tudi najodmevnejši nakup prihaja iz Apulije. Gre za najbrž enega izmed najbolj perspektivnih mladih nogometašev, ki so se v lanski sezoni uveljavili v A-ligi. Luis Muriel, 21-letni Kolumbijec, je bil na tem, da skoraj sam popelje Lecce do obstanka. Kljub izpadu si je sam s šte-

vilnimi vrhunskimi nastopi zagotovil prestop v videmski klub, s katerim lahko še napreduje in dokončno opozori nase. Ravno on naj bi postal desna roka Antonia Di Nataleja. A ne gre pozabiti, da bo vrhunski Totò še eno leto starejši; staviti na le enega in povrh skoraj 35-letnega srednjega napadalca v sezoni, kjer bo Udinese znova nastopal na treh frontah, je res zelo tvegana poteza. Prav zato je naslednji cilj Videmčanov na nogometni borzi nakup še dveh napadalcev. Trenutno ostaja prva izbira Insigne, ki je iz Pescara prestopil k Napoliju. Bomo videli, če bo Mazzarri pripravljen se odpovedati mlademu in talentiranemu napadalcu, ki je bil med glavnimi akterji napredovanja Pescara iz B v A-ligo. Ob njem se Udinese zanima še za Jonathasa (Brescia) ter napadalca Boce Juniorsa Moucheja.

Medtem so včeraj predstavili cene in ugodnosti abonmajev za letošnjo sezono, ki se bo začela s predkrogom lige prvakov, morda najpomembnejšo tekmo celotne sezone. S prodajo abonmajev bodo začeli v ponedeljek, 16. julija. Pri klubu si nadejajo, da bi pridobili 20.000 abonementov (lani 14.730). (I.F.)



-12 dni
do odprtja
olimpijskih iger
v Londonu



osredotočena je le nase. Pellegrinijeva bo nastopila na 200, 400 metrov prsno in v štafeti 4x100 metrov.

PELEGRINI PRVIČ V LONDONU

VERONA - »V London bom odpotovala prvič,« je v uvodu pojasnila zvezdnica italijanske izbrane vrste Federica Pellegrini na včerajšnji tiskovni konferenci v Veroni. »Če primerjam igre v Peking, bo tu bržkone bolje, saj bodo finalne tekme popoldan in ne zjutraj, kar je predpostavljalo, da sem se zbujala ob štirih,« je pojasnila plavalka, ki je pred viškom sezone vsekakor umirjena. O nasprotnicah ne razmišlja,

TUDI BLANKA VLAŠIĆ ODPOVEDALA NASTOP



časa,« je pojasnila 28-letna skakalka v višino. Vlašićeva je bila svetovna prvakinja na prostem leta 2007 in 2009 in v dvorani leta 2008 in 2010, na olimpijskih igrah v Peking pa je bila druga za Belgijko Tio Hellebaud.

SPLIT - Po Antonietti Di Martino na Ol ne bo niti skakalke v višino Blanke Vlašić. Hrvatica je odpovedala nastop, ker po operaciji gležnja še vedno ni nared za vrhunske nastope. »Zdravstveno stanje gležnja in Ahilove tetive je vse boljše in boljše, tudi treningi so vse zahtevnejši, toda zmanjkalo je

NOGOMET NA MIVKI - Kapetan Italije Michele Leghissa iz Medje vasi

Nismo za v koš



Kapetan državne reprezentance Michele Leghissa je letos nastopil tudi na svetovnem klubskem prvenstvu v nogometu na mivki v brazilskem San Paulu kot član lizbonske ekipe Sporting Club Portugal

»Iz Rusije smo se vrnili zelo razočarani,« je priznal nogometaš iz Medje vasi Michele Leghissa, kapetan italijanske reprezentance nogometa na mivki. Na kvalifikacijah za nastop na svetovnem pokalu FIFA leta 2013 je namreč Italija v Rusiji izgubila že v osmini finala, kar je za izbrano vrsto, ki sodi med najboljše ekipe na svetu – leta 2008 je osvojila 2. mesto na SP – prav gotovo hladna prha. Po vrnitvi iz Rusije je Leghissa pojasnil, da so proti Španiji igrali »brez glave«, zato je bil poraz proti kasnejšim zmagovalcem na dlani. »Ko bi v kvalifikacijah izgubili z Madžarsko, bi v osmini igrali v proti Češki, ki je gotovo lažji tekmeček. Poraz je bil vsekakor spodrsrlaj,« je še povedal Leghissa, ki bo v zimski sezoni bržkone še igral pri Ronkah v 1. amaterski ligi.

Novinarji Raising so po porazu napovedali, da je reprezentanca potreba pomladitve. Se strinjaš?

To je le reakcija na naš slab nastop. Srednja starost ekipe je 28 let. Vsekakor pomladitev ni nujna, možnih reprezentantov v Italiji pa vsekakor ni več kot 15. Mlajši ni veliko, obenem pa ne bi zdržali pritiska do 6000 gledalcev.

Glede na to, da meniš, da reprezentanca ne potrebuje pomladitve boš nadaljeval (oktobra bo dopolnil 37 let)?

Mislím, da bom.

Koliko pa so še oddaljen nogomet na mivki od olimpijskih iger?

Govori se, da bi jih vključili v program naslednjih iger v Braziliji 2016, ki je domovina tega športa. Sam pa bom vztrajal, dokler zdržim.

Po porazu kaj čaka reprezentanco?

V začetku avgusta bodo kvalifikacije za evropsko prvenstvo v Berlinu. Naslednji teden naj bi izvedeli, kdo bo v ekipi. Vsekakor smo igralci v manjšem sporu z zvezo zaradi plačil, zato še ne vem, ali bomo nastopili.

Kako pa gre v klubskem prvenstvu?

S Colloseumom Roma, kjer nastopam drugo leto, smo v A-ligi trenutno prvi v skupini ekip iz južne Italije in smo se torej že avtomatično uvrstili v finale. Lani smo bili na koncu drugi, zato lahko letos ciljamo tudi na zmago. (V.S.)

JADRANJE - Od torka v Dominikanski republiki

Odpotovala na SP

Z italijansko reprezentanco Nicolas Starc, s slovensko Jana Germani

Na svetovnem prvenstvu v razredu optimist bosta letos nastopila kar dva tržaška Slovenca. Z italijansko reprezentanco bo tekmoval še ne 12-letni Nicolas Starc (rojstni dan praznuje 1. septembra), ki je jadrarno pot začel pri šestih letih v tržaškem pomorskem klubu Sirena, zdaj pa trenira pod vodstvom slovenskega trenerja Dragana Gosića pri SVBG, s slovensko reprezentanco pa bo na SP drugič zapored nastopila Škedenjka Jana Germani, 13 let.

Povsem nepričakovan je predvsem nastop mlajšega Nicolasa, ki si je mesto v petčlanski italijanski reprezentanci mladincev (juniores) priboril tudi med tri leta starejšimi jadralci. Po uspešnih medconskih preizkušnjah v Benetkah je na državnih kvalifikacijskih regatah med 80 najboljšimi iz cele Italije osvojil visoko peto mesto (dvakrat je bil zasedel tudi prvo mesto v svoji skupini), ki mu je prineslo vpoklic v izbrano vrsto. Pri SVBG trenira pod vodstvom mariborskega trenerja Dragana Gosića, ki je bil pred leti sotekmovalec Mitje Kosmina na dvosedu 470: »Treniramo vedno skupinsko, le redkokdaj individualno. Na prvenstvo smo se pripravljali kar v Bar-



Nicolas Starc

kovljah, saj bo na SP iz našega kluba nastopila tudi Maria Vittoria Marchesini,« je pojasnil trener. Nicolas se je na nastop na Dominikanski republiki pripravljaval tudi z izbrano vrsto na jezeru Como, med sezono pa se je nekajkrat preizkusil tudi v mednarodni konkurenci, med drugim tudi na regati v Španiji.

V Dominikanski republiki se bodo reprezentance pomerile v posamični in ekipni konkurenci. Regate se bodo začele v torek, zaključile pa v sredo, 25. julija. Prijavljenih je 230 mladih iz 52 držav petih celin. Za Nicolasa bo to krsti



Jana Germani

nastop z reprezentanco, prav tako pa se bo prvič preizkusil v taki konkurenci.

Že več izkušenj ima leto starejša Jana Germani, ki je lani v Novi Zelandiji osvojila 119. mesto, letos pa napoveduje, da bo dobro vse, kar bo boljše od 90. mesta. Dijakinja drugega razreda nižje srednje šole Simon Gregorčič iz Doline tekmuje že nekaj let pri JK Izola in bo nastopila zato za Slovenijo, čeprav je svojo jadrarno pot začela pri sesljski Čupi. Trenira pod vodstvom Maurizia Benčića, kot dopolnilo jadralnemu treningu pa tudi pri Plavalnem klubu Bor. (V.S.)



Obvestila

AŠD MLADINA organizira v mesecu avgustu tečaje rollerblade v dopoldanskem času dvakrat tedensko za predšolske otroke. Za informacije pokličite tel. št.: 392-2303152.

ASD CHERDANCE MILLENIUM IN ZŠSDI organizirata plesni center za otroke od 3. do 10. leta starosti od 27. do 31. avgusta ter od 3. do 7. septembra v prostorih telovadnice OŠ F. Bevk na Opčinah. Urnik: od 7.30 do 17.00. Vpisovanja in informacije: 349-7597763 Nastja ali info@cherdancemillennium.com.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih tečaje windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. Tečaj ob vikendih bo 20., 21., 22., 28. in 29. julija. v petek 20. julija, ob 19.00 bo teorija, ob sobotah in nedeljah vadba na morju. Tedenski tečaj bo od 23. do 29. julija od 9.00 do 15.00. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9.00 do 11.00 in ob sobotah od 16.00 do 18.00 ure na našem sedežu v sesljskem zalivu, oziroma na tel./fax 040-299858 ali e-mail info@yccupa.org.

KK BOR IN ZŠSDI organizirata celodnevni Kosarkarski Kamp na stadionu 1. Maja, namenjen otrokom od 6. do 12. leta. Prva izmena: ponedeljek 27. 8., petek 31. 8. Druga izmena: ponedeljek 3. 9., petek 7. 9. Za informacije in vpis: Karin Malalan 3406445370, karinmalalan@gmail.com ali v uradu: torek in petek 18-19.30.



Turnir odbojke na mivki: 1. mesto ekipi Polpelmo

Zmagovalec tridnevnega turnirja na mivki, ki ga je organiziral AŠD Sokol, je ekipa Polpelmo (na fotografiji Slo-sport - z leve: Ilenia Cassanelli, Aaron Fermo, David Cettolo, Giulia Antognolli z organizatorko Saro Radislavich in predsednikom Sokola Savom Ušajem), ki je v je v velikem finalu premagala tržaško moštvo Mana Mana s 3:0. Na tekmi za 3. mesto je repenska ekipa Cul de tutti premagala proti moštvo Staff. Prve tri ekipe so prejele pokale in priložnostna darila, nagradili so tudi najboljša igralca turnirja, To sta: Neža Kapun (ekipe Nevio) in Saša Žerjal (Notaio).

NOGOMET - D-liga Za Kras (zadnja) dva nakupa

Z dvema, zadnjima - kot je povedal predsednik nogometnega kluba Kras Goran Kocman, nakupoma, so pri rdeče-belih končali poletno kupoprodajno borzo. Za ekipo repenskega društva bosta v državni D-ligi igrala še zvezni igralec Christian Zucchiati (letnik 1993), ki je v lanski sezoni pri Caporiaccu v promocijski ligi dosegel 13 golov. Zucchiati je prejel tudi nagrado videmskega časopisa Messaggero Veneto za najlepši gol lanske sezone. Dosegel ga je prav proti kriški Vesni. Za Kras bo igral še okrog 190 centimetrov visoki srednji branilec Francesco Simonin (letnik 1993), ki je v lanski sezoni igral pri ekipi mladincev primavera Udineseja, pred tem pa pri mladincih Portogruara. Za Kras bosta igrala tudi brata albanskega porekla Tari (letnika 1993 in 1995), ki sta v lanski sezoni igrala pri ekipi Zaule. Starejši izmed dveh bo priprave začel s člansko ekipo, mlajši pa bo igral pri državnih mladincih, ki jih bo vodil Davor Vitulič. S tem je Krasov izbor igralcev popoln. Trener Sergej Alejnikov bo na prvi dan priprav, 30. julija, imel na razpolago 21 nogometašev. (jng)

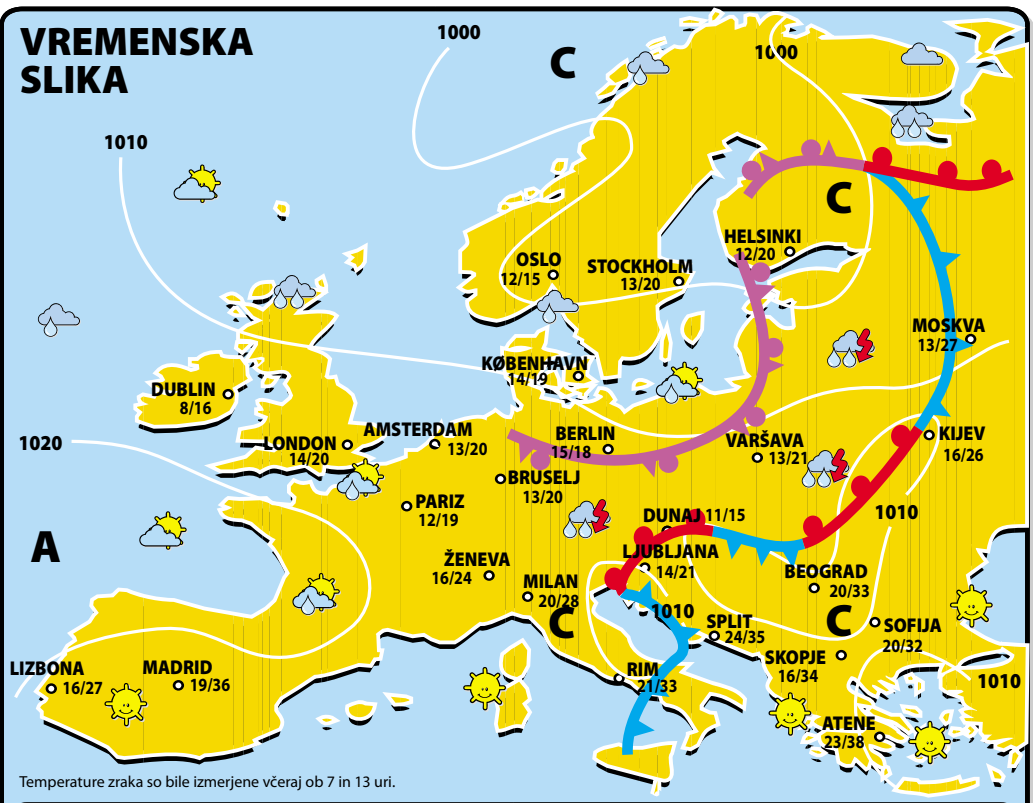
Sovodnje: pet novih igralcev, štiri odhodi

Napadalec, dva branilca in vezni igralec – tak je izkupiček poletnih »nakupov« Sovodenj, ki bo tretje leto zapored igrala v 1. amaterski ligi. Iz Mariana prihaja vezni igralec Jodi Seculin (letnik 1985). Obrambno vrsto sta dopolnila bivši igralec Monfalconeja Federico Vinci (letnik 1992), ki lahko igra tudi v vlogi vezista, in Mattia Petriccione (letnik 1992). Bivši igralec Juventine (v Štandrežu je igral v sezoni 2010/11) lahko prav tako kot Vinci igra tudi vezista. Napad bo okrepil Andrea Donda, devetindvajsetletnik iz Gradišča. V lanski sezoni je igral pri Medeji v prvi amaterski ligi, v sezoni 2009/10 pa pri kriški Vesni, kjer je dosegel dva gola. Dres Sovodenj bo po dveh sezonah spet oblekel Goričan Luca Stergulz, ki igra na levem boku. Igralec, letnik 1992, je dozorel pri ProGoriziji, lani pa je igral pri Mirnu v 3. slovenski ligi. Pri Sovodnjah iščejo še napadalca.

Ekipo pa zapuščata večletna igralca Sovodenj Boris Portelli in Matteo Pacor ter bratranca Eros in Sandy Kogoj. Z izjemo Portellija naj bi ostali nehali z igranjem na amaterskem nivoju, pravi Custrin.

NOGOMET - Skala Jutri začetek moškega in ženskega turnirja

Jutri se bo v Gabrjah v organizaciji društva Skala začel tradicionalni nogometni turnir, na katerem se bo pomerilo devet moških in štiri ženske postave. Ženske ekipe bodo igrale vsaka proti vsaki, prvi dve pa se bosta pomerili še v finalnem srečanju v četrtek, 26. julija. Pri moških pa bodo moštva razporejena v tri predtekmovalne skupine. Prvi dve uvrščeni se bosta prebili v naslednji krog, kjer bodo ekipe razporejene v dve skupini. Zmagovalki skupin bosta na koncu igrali finalno tekmo, v petek, 27. julija. Tekme se bodo jutri začele ob 19.20. **Jutrišnji spored:** Digisoft - Gorizia, Ribičija - Agrososic, Lattorerie Mucci - Timava. (vip)



Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

V našo deželo bodo danes v visokih legah še vedno dotekali nestanovitni jugozahodnitokovi, medtem ko bodo v nižjih plasteh začeli pritekati bolj suhi severovzhodni tokovi; jutri ponoči nas bo zajela hladna fronta, sledilji bodo znatno bolj suhi in stanovitni tokovi.

Nad Balkanom je šibko območje visokega zračnega pritiska, vremenska motnja pa je zajela Alpe in bo ponoči dosegla naše kraje. Pred njo doteka k nam z jugozahodnim vetrom toplejši in postopno bolj vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 5.30 in zahaja ob 20.51
Dolžina dneva 15.21

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 2.15 in zahaja ob 17.53

PLIMOVANJE
Danes: ob 3.36 najvišje -56 cm, ob 10.13 najnižje 25 cm, ob 15.18 najvišje -4 cm, ob 21.02 najnižje 40 cm.
Jutri: ob 4.04 najvišje -61 cm, ob 10.39 najnižje 29 cm, ob 15.52 najvišje -7 cm, ob 21.36 najnižje 43 cm.

BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv bo obremenjen, veliko ljudi bo imelo z vremenom povezane težave, okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Priporočamo večjo previdnost.

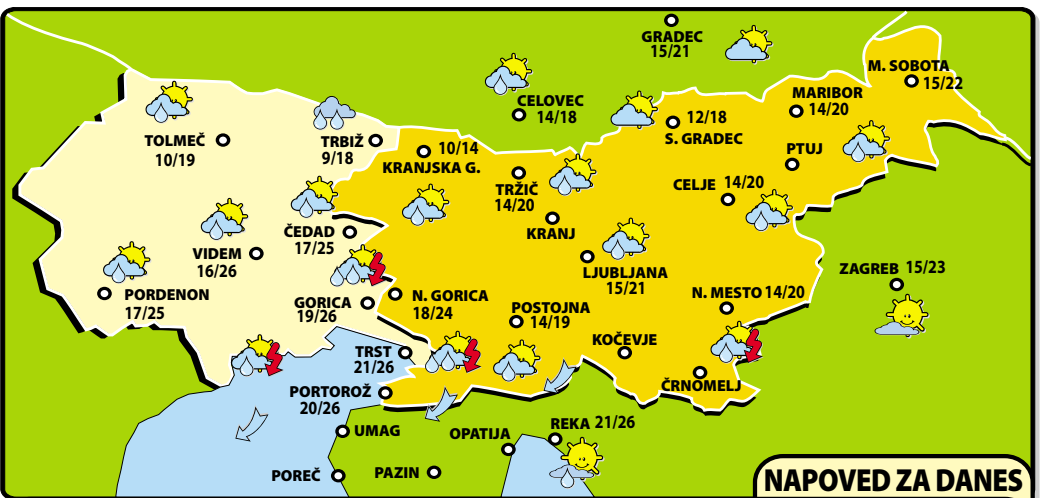
MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 27 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	21	2000 m	10
1000 m	18	2500 m	8
1500 m	13	2864 m	6

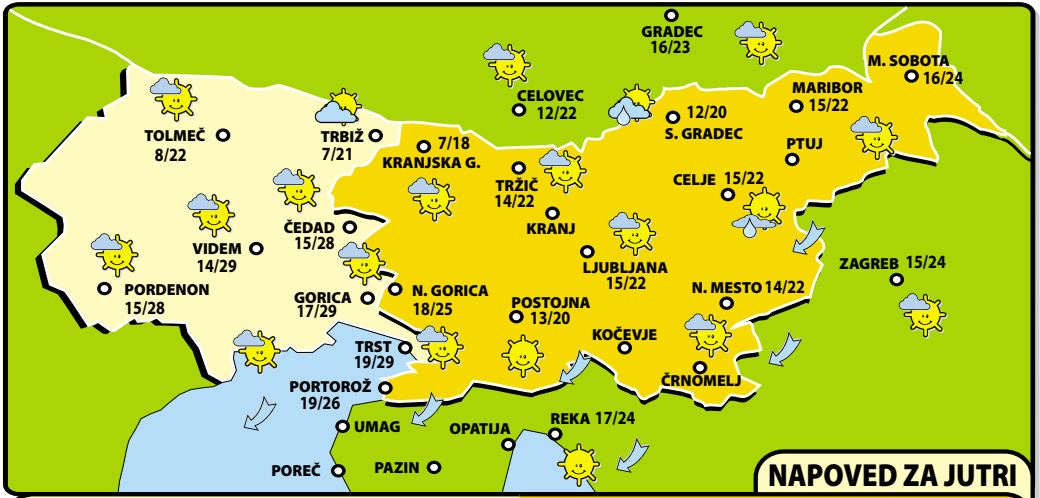
UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 8,5 in v visokogorju 9,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Vreme bo nestanovitno, zjutraj bo deževalo, padavine bodo lahko tudi obilne, možne bodo nevihte; v osrednjih urah dneva bo možna spremenljiva oblačnost, proti večeru pa bodo zlasti ob obali spet možne plohe in nevihte. Ob obali bo pihala zmerna burja, ki se bo v noči okrepila.

Sprva bodo še padavine, ponekod tudi nevihte. Čez dan bodo padavine oslabele in popoldne ponehale. Hladneje bo, popoldne bo na Primorskem zapihala šibka do zmerna burja. Proti večeru se bo ponekod prehodno delno zjasnilo. Najnižje jutranje temperature bodo od 11 do 17, najvišje dnevne od 15 do 23, na Primorskem okoli 28 stopinj C.



Ponoči bodo zlasti ob obali še vedno možne nevihte, vendar že zjutraj se bo vreme znatno izboljšalo, jasno bo do pretežno jasno, zlasti ob obali bo pihala močna burja. Čez dan bo prevladovalo pretežno jasno, v gorah pa spremenljivo vreme, burja bo znatno oslabila.

V noči na ponedeljek nas bo dosegla nova hladna fronta s padavinami. V ponedeljek zjutraj bo dež večinoma ponehal. Na Primorskem se bo razjasnilo, pihala bo šibka burja. Drugod bo še več oblačnosti. V torek in sredo bo pretežno jasno in postopno bolj toplo.

Ko pade pika je prepozno.
Podprite Primorski dnevnik.
Naročite se.

INFORMACIJE:
Trst: 040 7786300
Gorica: 0481 356320
www.primorski.eu